

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

Le Prix Courant

Page(s) manquante(s)

LE PRIX COURANT

Revue Hebdomadaire

COMMERCE, FINANCE, INDUSTRIE, PROPRIÉTÉ FONCIÈRE, ASSURANCE

Publié par LA COMPAGNIE DE PUBLICATIONS COMMERCIALES, (THE TRADES PUBLISHING CO'Y), 25 rue St-Gabriel, Montréal, Téléphone Main 2347, Boîte de Poste 917. - Abonnement : Montréal et Banlieue, \$2.00; Canada et Etats-Unis, \$1.50; France et Union Postale, 15 francs. L'abonnement est considéré comme renouvelé, à moins d'avis contraire au moins 15 jours avant l'expiration, et ne cessera que sur un avis par écrit adressé au bureau même du journal. Il n'est pas donné suite à un ordre de discontinuer tant que les arrérages et l'année en cours ne sont pas payés.

Adresser toutes communications simplement comme suit : LE PRIX COURANT, MONTRÉAL, CAN.

VOL. XXXII

VENDREDI, 9 AOUT 1901

No 6

LES BIENFAITS DE L'ASSOCIATION

L'Association des Epiciers de Détail de Boston, dit le *Grocers' Magazine*, emmenait l'autre jour 300 de ses membres à une place d'eau renommée et leur servait un splendide banquet dans le meilleur hôtel. Durant le trajet un des meilleurs corps de musique de la Nouvelle-Angleterre faisait entendre son répertoire. Un bateau à vapeur avait été spécialement affrété pour le retour. Toutes les dépenses ont été supportées par l'association.

A la dernière assemblée de la même association, sur proposition du premier vice-président, M. A. A. Fales, il a été décidé de payer \$200 aux familles des membres décédés qui auraient fait partie de l'association durant cinq années consécutives et \$300 aux familles des membres qui auraient appartenu à l'association pendant 10 ans ou plus sans interruption.

Comme il n'en coûte que deux dollars par an pour faire partie de l'Association de Boston, il n'y a aucune difficulté à reconnaître qu'il est avantageux d'en faire partie.

Assister aux assemblées et entendre ce que d'autres épiciers ont à dire sur des questions d'un intérêt vital vaut plusieurs fois les deux dollars de la cotisation annuelle, sans compter les autres bénéfices qui résultent de l'association.

A ces réflexions, le *Grocers' Review* ajoute : "Les excursions gratis et les dons après décès sont parfaits quand ils viennent à leur place, mais l'Association des Epiciers de Boston avec sa grosse réserve de fonds a une splendide opportunité de faire quelque chose de pratique pour ses membres alors qu'ils sont vivants. Elle le peut et en même temps faire des dons après décès, mais elle pourrait se dispenser des excursions gratuites pour ses membres.

Ils sont bien vivants cependant

les membres qui prennent part aux excursions et il nous semble qu'au point de vue de la santé et du repos rien n'est plus pratique qu'une excursion aux doux accords de la musique, un court séjour au bord de l'eau, un excellent repas et une promenade sur mer pour finir. Nous ne voyons là rien qui prête à la critique.

L'Association des Epiciers de Boston peut heureusement sans nuire à ses finances rapprocher ses membres dans une partie de plaisir; elle sait unir l'agréable à l'utile, il faut l'en féliciter. Qui sait si d'autres associations ne seraient pas plus florissantes, si elles savaient procurer à leurs membres quelques divertissements, quelque agrément avec les cotisations volontaires de ses membres? Une fois l'an n'est pas de trop pour se réunir dans un but de plaisir entre gens qui ont tant d'occasions de se voir pour des motifs d'intérêt et de labeur. Un jour de repos en commun cimente bien des amitiés, apaise bien des querelles ou des haines nées souvent d'un simple malentendu. La joie, la gaieté rapprochent ceux qui ne se regardaient plus, on cause, on s'explique et on s'entend.

Ils sont plus nombreux qu'on ne croit ceux qui se considèrent ennemis parce qu'ils vendent les mêmes produits, les mêmes marchandises; mettez-les à table l'un près de l'autre, quand ils se lèveront ce ne seront plus que deux concurrents amis.

Un peu de repos, un peu de plaisir en commun peuvent être partagés aux dépens de la caisse commune. Celui qui en profite en a payé le prix à l'avance. Ce sont les membres de l'association qui alimentent la caisse de l'association.

Le premier rang

Les tabacs coupés et en poudre de la maison B. Houde & Cie, tiennent toujours le premier rang. Le chiffre des ventes atteste les mérites réels de ces produits manufacturés avec un soin exquis.

BIBLIOTHEQUE PUBLIQUE

Un millionnaire, M. Carnegie, offre à la Cité de Montréal, en pur don une somme de \$150,000 pour la création d'une bibliothèque municipale.

Il est vraiment honteux pour la métropole du Canada qu'elle n'ait pas un seul emplacement, pas un seul livre d'étude à la disposition des gens studieux, avides de s'instruire qui ne manquent jamais dans une population de 300,000 âmes.

Il est honteux que la municipalité n'ait jamais rien fait par elle-même pour mettre à la portée de ceux qui ont, ou la bonne volonté ou le besoin d'étudier davantage, les ouvrages et les livres d'un prix trop élevé pour la généralité des bourses.

Un bienfaiteur se présente qui tend une main secourable aux gens studieux; nous devons sans hésiter accepter ses dons et la condition qu'il impose à sa munificence.

M. Carnegie veut bien être généreux mais il veut aussi que les effets de sa générosité ne soient pas perdus. En imposant à la ville, comme condition du don qu'il est dit posé à lui faire, de dépenser annuellement une somme de \$15,000 pour l'entretien de la bibliothèque à créer et l'achat de livres, M. Carnegie indique bien qu'il entend créer une œuvre utile et durable. Le moyen de lui assurer la durée et l'utilité, c'est de forcer le bénéficiaire du don à s'intéresser à l'œuvre, à la doter et à la développer.

Que le conseil municipal fasse sa part, dit M. Carnegie, et je ferai la mienne. Quoi de plus sage, quoi de plus pratique en vue du résultat à obtenir.

Grâce au don de M. Carnegie la ville aura sa bibliothèque, grâce à la condition imposée par M. Carnegie cette bibliothèque aura tous les ans des livres nouveaux, elle sera constamment à la hauteur des nécessités du temps.

Nous parlons déjà comme si la ville avait accepté l'offre généreuse

et les conditions sages de M. Carnegie, car il ne nous vient pas à l'idée un seul instant qu'aucun des membres du conseil municipal soit assez l'ennemi de ses concitoyens pour leur refuser cet instrument de progrès et de science qu'est la bibliothèque publique.

Non, évidemment, ce ne sera pas en vain que le maire, M. Préfontaine, aura provoqué la générosité de M. Carnegie. Il ne manquera pas non plus, nous en sommes certains à l'avance, de convaincre le conseil municipal qu'il est nécessaire de consacrer annuellement une somme de \$15,000 à une bibliothèque publique où tous les gens de bonne volonté pourront aller chercher les connaissances qu'ils ne peuvent acquérir ailleurs sans bourse délier.

Nous n'avons pas la prétention de dicter à ceux qui auront charge de la bibliothèque Carnegie, le choix, ni le genre de livres qui devront la composer, nous nous permettrons cependant de faire remarquer que ceux qu'intéressent plus particulièrement les ouvrages et publications littéraires ont déjà à leur disposition diverses bibliothèques où ils trouvent à peu près tout ce qui convient à leurs goûts et à leurs aptitudes.

On ne peut en dire autant de ceux qui trouvent plus d'attrait dans l'étude des questions scientifiques, industrielles, commerciales, financières, et politiques. Ceux-ci trouvent plus difficilement à consulter les ouvrages dont ils ont besoin et c'est à eux que le conseil municipal d'une ville industrielle et commerciale par excellence doit songer avant tout.

S'il y songe, il comblera une grande lacune en acceptant l'offre généreuse de M. Carnegie et en votant le crédit nécessaire pour que cette offre ait son effet. En un mot, la ville de Montréal n'aura plus à rougir ni à faire aucun sacrifice pour la culture intellectuelle et morale des 300,000 citoyens qui habitent la métropole commerciale du Canada.

Arrivages de Thé

Le 1er lot de Thé Condor V arrivé en même temps que le Condor LX, en paquets de plomb de 1 lb et ½ lb, a été livré aux clients de la maison E. D. Marceau. Le second lot de ces thés qui arrive en même temps que la 1ère consignment de Condor XXXX entre en magasin et toutes les commandes en mains seront remplies immédiatement. La qualité est excellente, et la clientèle satisfaite au-delà de son attente.

La 1ère expédition de Condor XXX est en route et sera à Montréal au commencement de septembre. Tous les ordres seront remplis dans l'ordre de leur réception.

L'ÉPICIER

La *Savonnerie Marseillaise*, dans son numéro du 1er juillet, vient de publier, sous ce titre, une très intéressante étude sur ce commerce et les dangers qui le menacent.

Nous reproduisons ici quelques-uns des passages par lesquels l'auteur rend pleine justice à la corporation.

"De tous les commerçants qui servent d'intermédiaire entre le producteur et le consommateur, le plus important est certainement l'épicier. Son rôle n'est pas aussi simple qu'on pourrait le croire à première vue et les services qu'il rend à la société méritent de fixer l'attention des économistes et des philanthropes. Le travail de manipulation qu'il accomplit, les risques commerciaux auxquels il est exposé et les charges ordinaires de son exploitation justifient largement les écarts de prix qu'on peut constater entre la vente en gros et au détail.

Les partisans du *coopératisme* ont cherché trop souvent la popularité dont ils sont avides en dénigrant le commerce et en exagérant à plaisir les abus toujours regrettables qui peuvent se produire dans la pratique commerciale. Dans leurs volumineux écrits, les erreurs économiques et les exagérations sont accumulées dans le but d'indisposer le public contre les commerçants. C'est leur manière à eux de faire de la réclame.

D'après Fourier, qu'on a appelé, non sans raison, *l'Aristote des utopistes*, le commerçant est un corsaire industriel vivant aux dépens des manufacturiers et des consommateurs.

Les disciples du grand collectiviste exploitent les mêmes calomnies et les mêmes erreurs. Il est regrettable que des hommes qui se signalent par la générosité du cœur et par une ardente philanthropie ne se croient pas toujours obligés de respecter la vérité et d'être justes envers ceux dont ils se déclarent les adversaires.

Le commerce de l'épicerie est très compliqué et nécessite un long apprentissage à cause des nombreuses marchandises qu'il embrasse. Il exige des connaissances qui, sans être placées très haut dans l'échelle des sciences naturelles, n'en sont pas moins difficiles à acquérir. Il faut que l'épicier connaisse d'une manière générale, les caractères organoleptiques et les principales propriétés de plusieurs centaines de produits qu'il puisse distinguer les

espèces et évaluer les différences de qualité.

Il faut surtout qu'il sache conserver en bon état une foule de marchandises facilement altérables et, enfin, il doit posséder toutes les qualités du négociant : le coup d'œil, la prudence, l'esprit de combinaison, sans compter les qualités spéciales de complaisance et d'aménité indispensables à celui qui traite directement avec le public.

L'épicier remplit entre la production et la consommation un rôle de régulateur. L'industriel livre ses produits avec une continuité qui ne s'accorde pas avec les fluctuations de la demande. Le cultivateur, par contre, vend ses récoltes suivant une périodicité qui ne répond pas aux besoins de la consommation. Il faut donc que le commerce établisse des stocks convenables pour que chacun puisse, en tout temps, livrer ce qu'il veut vendre ou, recevoir ce dont il a besoin ; c'est là une des principales fonctions de l'épicier.

Quelques économistes à vues courtes englobent le petit commerçant dans la masse des intermédiaires qu'ils considèrent comme inutiles et onéreux ; mais en réalité il n'y a pas dans le commerce d'intermédiaires inutiles ; ceux qui le deviennent fortuitement disparaissent aussitôt par l'effet même de cette inutilité. C'est ainsi qu'on voit s'établir de nouvelles branches de commerce alors que des branches anciennes disparaissent.

On a reproché à l'épicier de majorer lourdement le prix des denrées et des objets dont il fait commerce. On peut répondre à ce reproche que le petit commerçant ne fait payer que les services qu'il rend et le travail qu'il fait. Ce travail serait bien plus onéreux pour le consommateur qu'il devrait l'effectuer lui-même et diminuer d'autant son travail professionnel qui est pour lui le plus productif.

Pour évaluer l'importance du travail de l'épicier, il ne faut pas oublier que beaucoup d'articles se vendent par lots dont la valeur ne dépasse pas cinquante centimes et qu'une foule de produits ne sont livrés aux consommateurs que par quantités insignifiantes valant cinq ou dix centimes. Tout cela nécessite un travail de distribution et de recette qui devient très important par rapport à la valeur de la marchandise.

Si l'épicier est le compensateur nécessaire entre la production et la consommation, il est aussi le régulateur du mouvement financier dans

les masses populaires ; il est, en un mot, le banquier du pauvre.

Les ouvriers sont payés à la semaine ou à la quinzaine, les employés sont payés au mois et il en est peu qui affectent un fonds de roulement spécial aux dépenses quotidiennes. C'est l'épicier qui fait les avances pour huit ou quinze jours, quelquefois même pour le mois. Mais lorsque survient la maladie, le chômage, la grève, l'épicier ouvre un crédit plus ou moins important à son client malheureux, suivant que celui-ci mérite plus ou moins de confiance ou qu'il est plus ou moins digne d'intérêt ou de compassion.

Les sommes ainsi avancées à de pauvres ménages qui se trouvent momentanément dans la gêne, atteignent, pour l'épicerie du pays un roulement de millions de dollars. N'est-ce pas là une fonction bien intéressante et bien respectable ?

Toutes ces considérations sont faites pour relever l'épicier dans l'estime publique et il faudrait être peu clairvoyant pour compter ces commerçants au nombre des simples parasites vivant aux dépens de la société.

Pour ce qui concerne la savonnerie l'épicier est un véritable col-laborateur.

À la sortie de l'usine, le savon n'est pas un produit véritablement achevé. Il contient sans doute les éléments indispensables ; mais il retient une grande partie de l'eau qui a servi de véhicule et de milieu pour former la combinaison qui le constitue. Il faut déshydrater, au moins partiellement, ce produit qui manque un peu de consistance et se désagrège encore trop facilement. Ce n'est généralement pas le savonnier qui se charge de cette opération. Quelques fabricants livrent, il est vrai, du savon complètement sec, mais c'est une exception et, d'ailleurs, ils ne livrent dans cet état qu'une faible partie de leur production. C'est l'épicier qui étale les morceaux de savon dans les séchoirs improvisés et qui les conserve aussi longtemps qu'il est nécessaire pour les présenter à l'acheteur lorsqu'ils sont à peu près secs et d'un emploi avantageux. On ne pourra donc s'étonner de voir l'organe de la savonnerie marseillaise prendre plus spécialement la défense de l'épicier.

Pour une foule de raisons qu'il serait trop long d'énumérer, il faut que le grand commerce ne se désintéresse pas, aussi complètement qu'il l'a fait jusqu'ici, du sort du petit commerçant. C'est une erreur

de ne voir partout que des spécialités étrangères les unes aux autres ; le commerce ne forme qu'un bloc et tout ce qui touche à son organisation générale ne doit pas laisser indifférents ceux qui font partie du bloc à quelque titre que ce soit."

Nous notons avec satisfaction cette déclaration si conforme à notre manière de voir et bornons là, avec regret, notre citation.

Nous croyons cependant devoir reproduire aussi la conclusion de l'auteur avec lequel nous sommes parfaitement d'accord.

Le petit commerçant doit être mieux soutenu qu'il ne l'a été jusqu'ici. Ses réclamations n'ont rien d'exagéré et dans le monde du grand commerce, où chacun réclame quelque chose, où le libre échangiste demande des droits protecteurs, où le protectionniste sollicite des primes ou des subventions, où chacun enfin réclame ce qui peut être nuisible à son concurrent, on devrait bien s'intéresser un peu plus qu'on ne le fait au modeste épicier qui réclame seulement l'égalité de tous les commerçants devant l'impôt.

A PROPOS DU CAFE

Nous empruntons à la Revue *Les Produits Coloniaux* l'intéressant article ci-dessous, dû à la plume de M. Lucien Coquet, destiné à prouver que notre connaissance des produits exotiques même les plus répandus, ainsi que des ressources qu'on en pourrait tirer, est encore peu de chose :

Les Français et les Européens boivent le café, mais certaines peuplades le mangent. C'est même sous cette forme qu'il a dû être, pour la première fois, consommé. De nos jours encore la coutume de manger crus les grains de café existerait, dit-on, en Afrique, dans l'Ouganda.

Nous n'utilisons du café que les grains, après les avoir torréfiés et glacés, moulus et échaudés. Dans les pays d'origine du café, on apprécie et on sait employer non seulement la fève, mais encore la pulpe qui l'enveloppe et jusqu'aux feuilles du caféier.

Ces dernières sont riches en caféine, parfois plus que le grain lui-même. Séchées et légèrement torréfiées sur un feu de bambous, les feuilles du caféier sont infusées ensuite comme le thé. Cette pratique est assez répandue chez les indigènes à Java et à Sumatra, et particulièrement à Padang.

D'après M. Raoul, le thé de feuilles de caféier se vend à Sumatra 1 penny

et demi la livre et dans l'Inde, 2 pences la livre, emballage compris. C'est peu cher, mais ce n'est pas très bon.

Les Européens reprochent à ce thé son "goût de séné et de tabac." Cependant avec du lait, comme adoucissant, il serait supportable.

Le thé de café n'est donc guère à recommander, mais ses propriétés n'en sont pas moins intéressantes à connaître : ce serait un plus grand excitant que le café.

Les Gallas (Abyssinie) ont l'habitude de manger le café bouilli avec son péricarpe dans du beurre assaisonné de gros sel. Cette préparation se conserve facilement.

Dans la *Hante Egypte*, cette manière de préparer les écorces du caféier est aussi en usage. On a vu souvent les soldats préférer cet aliment à leur ration, surtout quand ils avaient à fournir une longue marche.

Les habitants de l'Yémen préfèrent à l'infusion de la fève une décoction faite avec la pulpe qui entoure les graines et qu'on fait sécher avec soin. Cette décoction appelée *Kicher*, les Yéménites la boivent chaude et à tout instant de la journée. Elle est douce, sucrée, a un peu le parfum du café et participe de ses propriétés excitantes.

On voit que nous sommes loin de savoir accommoder le café sous toutes ses formes. Nous ne parlerons pas du *café turc*, où il y a "à boire et à manger" et que tout le monde a pu goûter à l'Exposition de 1900, ni de l'alcool et des liqueurs que l'industrie extrait de la pulpe sucrée du café. Mais voici quelques recettes dont on nous saura certainement gré.

Nous avons été les rechercher dans un livre instructif et charmant, le *Caféier et le Café*, de Edelestan Jardin.

M. Jardin a retrouvé, dans l'*Histoire Générale des Voyages* de l'abbé Prévost, Paris, 1816, et nous donnons d'après lui, la préparation du café à la Sultane.

"En Arabie, on confectionne le *Café à la Sultane*, en prenant l'écorce du café parfaitement mûr. On la met dans un vase de terre, sur un feu de charbon, en tournant toujours pour qu'elle ne brûle pas, comme le café ordinaire, mais seulement pour lui faire prendre un peu de couleur. On jette ensuite cette écorce dans l'eau bouillante, avec un quart de la pellicule, et on laisse bouillir le tout. La couleur de cette boisson est celle de la meilleure bière d'Angleterre.

Voici une autre recette :

"*Le Menghai*," de l'Ouganda :

M. Pearson, de la "*Church Missionary Society*" rapporte que dans l'Uganda, au centre de l'Afrique, le café n'est pas pris à l'état de boisson, mais que les indigènes mangent le grain cru, et qu'avec le fruit des bananiers et du café ils composent un liquide savoureux, sucré, qui est la boisson du pays. C'est le *Menghai*; pour le prendre, ils emploient un long chalumeau, quelque chose d'analogue aux pailles dont on se sert pour humer les boissons à la glace.

La *Crème de Moka* est plus connue.

Voici la recette de la liqueur dénommée "*Crème de Moka*," avec laquelle Mme Amphoux s'est fait aux Antilles un nom et une fortune :

On met dans un brûloir très propre 500 grammes d'excellent moka. On le fait brûler jusqu'à ce qu'il ait acquis une couleur de canelle claire. On le verse dans un mortier de marbre, et après l'avoir grossièrement pilé, on le met dans un bocal de verre avec trois litres d'esprit de vin. On laisse macérer le tout pendant deux ou trois jours, à la température ordinaire, ensuite on passe la liqueur. On y ajoute un sirop de sucre doucement fondu dans deux litres d'eau bien limpide.

On peut distiller au bain-marie, mais l'opération est plus longue.

Nous pourrions poursuivre cette investigation dans le domaine très vaste de l'utilisation du café, et terminer au besoin par quelques notes amusantes sur l'art de lire l'avenir par le *marc de café*. Mais il nous semble préférable de retenir de ce rapide aperçu la réflexion suivante :

Voici un produit d'usage général et journalier : le café, et nous ne savons l'accommoder que d'une seule façon, toujours la même.

Il en est ainsi dans la plupart des produits exotiques.

On nous donne une banane, nous la mangeons crue, des grains d'arachide et nous les croquons du bout des dents. Or, on peut manger les bananes cuites au four, frites, en beignets, aux œufs. On en fait d'excellents sorbets. Avec l'arachide, on fait de délicieux nougats, elle peut devenir la base de préparations culinaires nombreuses, à condition de l'avoir fait griller et de savoir s'en servir.

Quoi d'étonnant si nous ignorons les multiples manières d'accommoder ces produits et beaucoup d'autres relativement peu répandus, puisque nous sommes si peu instruits sur les

usages multiples d'un produit vulgaire comme le café.

Il y a donc à apprendre dans cet ordre d'idées, beaucoup, nous dirions volontiers presque tout à apprendre.



Nous avons le regret de noter, cette semaine, la mort d'un des doyens de notre monde financier, M. Edmond Julien Barbeau, décédé dans sa soixante dixième année, après quelques six mois de maladie qui ne l'avait pas empêché, d'ailleurs, de veiller avec sa sollicitude éclairée habituelle, aux nombreux intérêts dont il avait assumé la responsabilité.

M. Barbeau était un financier habile et d'une haute probité, jouissant de l'estime publique et de la confiance générale—c'était un conseiller éclairé, prudent, bien renseigné et dont l'appui était recherché.

Edmond Julien Barbeau naquit à Laprairie, le 30 novembre 1830. A l'âge de 25 ans, il était nommé gérant de la Banque d'Epargne du district de Montréal. Il occupa cette position jusqu'en 1880, alors qu'il offrit sa démission dans l'intention de se reposer. Cependant le repos même mérité, ne convenait pas à son activité et quelque temps après il acceptait la charge de gérant du Crédit Foncier franco-canadien. Il est resté administrateur conseil de cette institution jusqu'à sa mort.

Il était l'aviseur financier de la fabrique de la paroisse Notre-Dame et de l'archevêché de Montréal.

Il était, au jour de sa mort, directeur de la Banque d'Epargne des cités et districts de Montréal et receveur général, président du bureau de direction de la compagnie d'assurance "Liverpool and London and Globe," exécuteur testamentaire de la succession Masson, enfin, gouverneur et trésorier de l'hôpital Notre-Dame. Il était très attaché et très intéressé à cette dernière institution.

Maintes et maintes fois il fut appelé par les deux gouvernements, provincial et fédéral, à faire partie des commissions royales pour le redressement de quelques griefs d'intérêt public.

Quatre enfants lui survivent : M.

Louis Barbeau, comptable au Crédit Foncier ; Mlle Joséphine Barbeau, religieuse au Sacré-Cœur ; Mme Parnet Raymond (Suzanne) ; Mme Albert Hébert (Loulou), de la maison Hudon & Hébert.

Feu M. Edmond Barbeau avait épousé en 1851, Mlle Aurélie Cyprihot, décédée en 1892.

Les funérailles ont eu lieu à la Cathédrale, mercredi, au milieu d'un immense concours de notabilités du commerce, de l'industrie, de la finance et des professions libérales.

La production du sucre dans le monde : On parle beaucoup de sucre en ce moment, tout simplement parce que les législations actuellement existantes dans un grand nombre de pays, sont faites de telle sorte que le consommateur paie son sucre extrêmement cher, par suite d'un impôt, alors que les fabricants ne savent pas trop que faire des masses de sucre qu'ils produisent. Le fait est que, pendant la dernière campagne, comme on dit, les usines du monde ont fabriqué 5,400,000 tonnes de sucre de betterave et plus de 2,700,000 tonnes de sucre de canne.

La Liverpool, London & Globe Insurance Company a invité plusieurs architectes à soumettre des plans pour la construction d'un édifice au coin de la Place d'Armes et la rue St Jacques. Cette bâtisse devra avoir huit étages et coûter environ un quart de million.

Les architectes invités à concourir sont MM. Hutchison & Wood, Taylor & Gordon, Maxwell & Shattuck, David R. Brown, Maurice Perrault et Arnold Finley.

Un nouveau câble transatlantique : Le réseau des câbles anglais, déjà si considérable, va s'augmenter encore par la pose d'un câble dit "du Pacifique" et qui reliera le Canada à l'Australie. En réalité, ce ne sera pas un câble unique, il sera fait de sections diverses se complétant mutuellement. Des câbles partiront respectivement de la côte australienne proprement dite, puis du littoral néo-zélandais, et gagneront les îles Fidji ; une autre ligne ira des Fidji à l'île Fanning et de là à Vancouver, dans la Colombie britannique. La longueur totale de cette nouvelle communication télégraphique ne sera pas de moins de 7986 mille marins ; elle rencontrera du reste, des fosses de 5000 mètres au

moins et coûtera une fois posée un peu plus de \$9,600,000.

M. E. H. Craig, ex-président de la Halle aux Blés, vient d'être nommé inspecteur en chef du grain pour le Canada.

Parmi ceux qui aspiraient à la position, étaient MM. A. G. McBean de Montréal et Hutchison d'Ottawa.

Les autres nominations suivantes ont été faites par le Département du Commerce : Hospice Labelle, inspecteur à Montréal ; Alexandre Boyer et Edouard Boyer, députés inspecteurs et A. Phillon exhibiteur d'échantillons.

Les confitures modernes sans fruits : On ne sait pas où s'arrêtera l'habileté des falsificateurs : on fait maintenant couramment des confitures et des gelées qui flattent particulièrement le palais, mais qui sont composées de toutes sortes de choses, et ne contiennent pas la moindre parcelle de fruits. Le produit se fabrique avec de la glucose, de l'eau, de la gélosine pour assurer la prise de la masse et son apparence de gelée, puis de l'acide tartrique qui ajoute au goût sucré donné par la glucose l'acidité qui est censée correspondre à la présence des fruits. On colore avec une couleur d'aniline et enfin on parfume avec une de ces essences qui nous donnent une admirable illusion de goût de fruit.

Parfois on complète la gelée en lui incorporant une certaine quantité de cette algue qu'on nomme agar-agar, qui vient du Japon, et qui sert effectivement à fabriquer la colle du Japon.

Et on se délecte en mangeant cette gelée !

M. G.-H. Allan, ex-échevin de la ville de Kingston, viendra bientôt demeurer à Montréal avec sa famille. Il vient d'être nommé inspecteur général, pour les Provinces Maritimes et Terre-Neuve, de la Standard Life Insurance Co. M. Allan est depuis plusieurs années un des principaux fonctionnaires de cette puissante compagnie.

Le bilan du dix-neuvième siècle : Voici au point de vue des découvertes industrielles le doit et avoir du siècle qui vient de finir :

Ce siècle a reçu de ses prédécesseurs le cheval, il laisse au suivant la bicyclette, la locomotive et l'automobile.

Il a trouvé la plume d'oie et laisse la machine à écrire.

Il a trouvé la faux et laisse la machine à moissonner.

Il a trouvé la presse à imprimer à bras et laisse la machine rotative.

Il a trouvé la peinture sur toile et laisse la lithographie, la photographie et la photographie des couleurs.

Il a trouvé le métier à tisser à bras, il laisse la filature et le tissage mécaniques du coton et de la laine.

Il a trouvé la poudre et laisse les puissants explosifs.

Il a trouvé la chandelle de suif et laisse la lumière électrique.

Il a trouvé la pile et laisse la dynamo.

Il a trouvé le fusil à pierre et laisse les armes à tir rapide.

Il a trouvé le navire à voile et laisse le navire à vapeur.

Il a trouvé le télégraphe aérien et laisse le téléphone et la télégraphie sans fil.

Il a trouvé la lumière ordinaire et laisse les rayons Roentgen.

Les femmes et la campagne : Le P. Burnichon, dans une étude citée par la *Réforme Sociale*, émet l'opinion que si les Français de notre époque ont peu de goût pour s'établir à la campagne, cela tient souvent à l'opposition des femmes :

"C'est elles, bien plus que les hommes, qui ne veulent plus vivre à la campagne. On trouverait encore des fils de famille pour se faire agriculteurs ; mais ces dames et ces demoiselles ont pris racine au bord des rues et des boulevards ; elles ont besoin d'être enfermées dans ces grandes murailles et de respirer cette fumée. Le grand air leur fait peur : ne voir, quand on ouvre sa fenêtre, que des champs de blé, des coteaux verts, le rideau de peupliers qui encadrent la rivière, des vaches qui paissent dans les prés, c'est affreusement monotone et ennuyeux à périr. Quelques semaines pendant les grandes chaleurs, au milieu de cette paysannerie, c'est tout ce qu'elles en peuvent supporter ; mais s'y installer à demeure, elles appellent cela s'enterrer toutes vives."

Le P. Burnichon reconnaît que cette aversion des femmes pour la campagne a des circonstances atténuantes. La ville est plus commode pour bien des choses : provisions, instruction des enfants, et surtout plus agréable à cause des visites, des réunions, des occasions multiples de se voir et de babiller entre amies. Il voudrait que l'on s'efforçât de

leur faire "comprendre" les champs : "Mais pour qu'elle les comprenne—qu'elle s'y intéresse et s'y attache, il faut évidemment changer quelque chose à un système d'éducation où tout conspire à lui en donner de bonne heure le dédain et le dégoût. L'éducation des jeunes filles du commencement à la fin, est exclusivement dirigée du côté de la vie urbaine, si bien que celles qui, plus tard, sont obligées d'aller vivre à la campagne, se trouvent complètement déroutées, exposées à des luttes violentes et à de fâcheuses crises d'âme. C'est cette orientation trop uniforme et trop constante qu'il faudrait changer. C'est donc un coup de barre à donner résolument dans un sens qu'on était convenu d'éviter jusqu'à présent. La famille et l'école devront y contribuer chacune pour leur part ; car ici, comme en toute chose, leur action doit s'unir sous peine de s'annihiler.

Le P. Burnichon adresse, à cet égard, un appel particulier aux convents. Qu'ils écoutent, dit-il, l'appel désespéré de la terre qui meurt, et la plainte des familles pour qui l'abandon des champs équivaut à l'abdication.

L'épuration des vins par le froid : Un professeur de Bordeaux, le Dr Charles, vient de constater, par des expériences toutes scientifiques et minutieuses, que le froid a une action épuratrice des plus précieuses et des mieux marquées sur le vin : on mûrit ainsi rapidement les vins nouveaux, on les empêche de déposer en bouteille, on leur communique les qualités des vins rassis. De même, le froid appliqué aux liqueurs les rend d'une limpidité surprenante.

Elle est très répandue cette maladie spéciale au pêcher, du nom de "cloque." Le caractère en est dans une boursofflure de la feuille ; celle-ci prend un aspect jaunâtre ou rougeâtre, se roule, tombe, le bourgeon languit, l'arbre dépérit. La cause est dans la présence d'un champignon parasite, l'*exoriscus deformans*. D'expériences faites aux Etats Unis, il résulterait que la bouillie bordelaise, qui sert pour lutter contre le mildew de la vigne (1 kil. 500 de sulfate de cuivre, 1 kilog. de chaux, 100 litres d'eau), serait efficace contre la cloque du pêcher. Faire la pulvérisation avant l'épanouissement des fleurs. Recueillir et brûler soigneusement les feuilles et les jeunes branches attaquées.

L'électricité dans l'imprimerie : L'électricité semble devoir provoquer une révolution complète dans l'imprimerie. En effet, un photographe anglais, M. Green, vient de déclarer la guerre, non pas aux presses et aux caractères, mais bien à l'encre d'impression qu'il entend rendre absolument superflue et au papier actuel qu'il veut transformer. Son invention principale consiste en un papier "électrographique," dont la composition, encore tenue secrète, diffère de celle du papier ordinaire. Ce nouveau papier, qui se décompose facilement sous l'action du courant électrique, ne reviendra pas, assure-t-on, à un prix plus élevé que le papier usuel ; en outre, il n'aura pas besoin de recevoir le glaçage aujourd'hui nécessaire pour fixer l'encre. M. Green prétend supprimer non seulement cette dernière, mais encore les cylindres ou les plaques que l'on emploie actuellement. Il relie le cylindre de la presse rotative ou la forme de la presse ordinaire au pôle positif d'une dynamo ou d'une batterie d'accumulateurs, en même temps qu'il fait communiquer le pôle négatif avec le cylindre ou la plateforme qui porte le papier. Le circuit se trouve ainsi fermé, et cela au travers du papier et seulement aux endroits où les deux surfaces métalliques entrent en contact. Le papier électrique éprouve, par suite, une décomposition qui le noircit aux points où il touche les caractères d'impression en saillie. Cette transformation du papier et le changement de couleur qui en résulte constituent un phénomène chimique bien connu occasionné par l'électrolyse. Ce système d'impression serait des plus économiques. On assure que des essais déjà pratiqués en Amérique, ont donné des résultats remarquables.

**

Les sous-marins de la flotte anglaise : A l'imitation des autres pays, et quoique les sous-marins n'aient pas encore pu réellement faire leurs preuves, voici que la Grande-Bretagne va en posséder, elle aussi, un certain nombre.

Ce sont des bateaux du genre *Holland* perfectionné, longs d'un peu plus de 19 mètres et larges de 3m,60 à l'endroit le plus gros, ce type de sous-marin ayant comme ses pareils la forme générale d'un cigare. A la surface de l'eau, la propulsion sera assurée par un moteur à pétrole, et l'approvisionnement permettra de parcourir 400 milles sans arrêt. Sous l'eau, l'hélice sera commandée par

un moteur électrique recevant son courant d'une batterie d'accumulateurs qui pourrait l'alimenter durant 7 heures à une vitesse de 7 nœuds.

Bien entendu, et comme toujours, on disposera un certain nombre de réservoirs à air comprimé assurant la respiration de l'équipage pendant les plongées.

**

Collège chinois à Londres : Le premier collège chinois qui soit en Europe vient d'ouvrir ses portes dans la métropole anglaise, où se trouve, ainsi qu'on sait, la plus nombreuse colonie de Fils du Ciel, en exceptant, bien entendu, San-Francisco, qui en compte quelque 30,000.

Quoique la langue chinoise soit extrêmement difficile et d'une utilité immédiate contestable, une centaine d'étudiants se sont déjà fait inscrire, dont la moitié au moins suivent les cours avec la plus grande assiduité. Parmi eux on cite plusieurs attachés au Foreign office, sept ou huit officiers et une trentaine d'employés de commerce et d'ingénieurs.

Les professeurs, au nombre de dix, sont tous des Célestes authentiques, lettrés ou savants, qui n'ont abandonné ni leur costume ni leurs traditions et dont le recrutement a été fait par les soins du ministre Chine à Londres.

**

Un spécialiste, M. Rutgers, vient de trouver, pour l'imprégnation des bois, une dissolution à base d'huile de goudron qui donne les meilleurs résultats. Pour préparer cette dissolution, il fait un mélange de cent parties d'huile de résine brute ou épurée, froide de préférence, et de cent parties d'acide sulfurique contenant un peu d'anhydride. En libérant une faible quantité d'acide sulfurique, l'huile de résine se dissout dans l'acide sulfurique. Le tout est placé dans une machine à mouvement transversal. Il se forme un mélange presque homogène d'acide sulfurique et d'éthers résineux composés. Bientôt on obtient deux couches, l'une inférieure, composée d'acide sulfurique dilué, l'autre supérieure contenant la presque totalité des acides d'éthers composés avec très peu d'acide sulfurique libre et des huiles de résine non dissoutes.

On chauffe alors pendant quelque temps, d'où résulte encore la séparation de petites quantités d'acide ; on neutralise la couche supérieure avec de la liqueur modérément diluée de soude ou de potasse, et on y ajoute de l'eau de façon que le

tout forme environ deux cents parties. Le liquide est alors mélangé avec une quantité égale d'huile de goudron, et on y ajoute ensuite de l'eau jusqu'à ce que le degré voulu de dilution du liquide d'imprégnation soit obtenu. L'huile dont il est question ici, est l'huile lourde de goudron de houille. Il paraît que la di solution obtenue par M. Rutgers est recommandable à tous les points de vue et que les bois ainsi imprégnés donnent entière satisfaction.

**

Les sociétés anglaises d'assurances engagées pour des sommes considérables dans l'incendie de l'entrepôt d'Anvers, publient, dans les journaux anglais, des articles violents contre le service d'incendie de la ville d'Anvers.

Ne serait-ce pas le moment, dit *Le Soir*, de décréter l'intervention des dites sociétés dans l'organisation des services d'incendie des grandes villes, ainsi que cela se pratique en Angleterre notamment ?

Les dites sociétés ne pourraient plus se plaindre alors. Il serait d'ailleurs équitable de les faire participer à un service dont elles sont les premières à profiter.

Une fois de plus nous voyons, dit le *Pelican* de Bruxelles, se reproduire cette opinion que le fardeau du service d'extinction d'incendie devrait incomber aux compagnies d'assurances.

Si semblable thèse était admise elle n'aurait d'autre résultat que d'entraîner pour le contribuable une augmentation de prime, sans compensation d'ailleurs, car nos édiles se garderaient bien de diminuer nos impôts du montant de l'économie réalisée !

Le *Pelican* a parfaitement raison.

Nous attirons spécialement l'attention de messieurs les marchands et hôteliers sur le cigare "Ol Sergeant" à 10c, lequel a mérité au propriétaire, M. Jos. Côté, tabaciste en gros, Québec, un diplôme de médaille d'or à l'Exposition universelle de Paris 1900. Les voyageurs de cette florissante maison sont maintenant sur la route et ne manquent pas l'occasion de placer cet excellent cigare qui est certainement de nature à augmenter considérablement la clientèle des marchands détaillants qui ont ce cigare en vente.

Le mérite l'emporte

Les propriétaires de "Salada" disent avoir eu la plus forte vente pour une semaine de Thés verts de Ceylan depuis leur introduction et ce résultat a été obtenu par suite du grand nombre de répétitions d'ordres de la part de ceux qui ont essayé ce thé en concurrence avec les Japans. Les verts de Ceylan sont de meilleurs thés et par conséquent c'est une question de temps que celle du déplacement complet des thés du Japon.

AUTOUR DU MONDE

INDES

(Suite).

Il m'a fait voir ses bijoux "personnels," tous modernes, achetés à de très hauts prix, chez les bijoutiers de Calcutta et de Bombay. Il a au moins cinquante montres de toutes les grandeurs, mais pas un de nos charmants bijoux de la bonne époque Louis XV et Louis XVI.

Ensuite, il a mis à ma disposition le surintendant des finances, pour me faire visiter les trésors du royaume, comme qui dirait les diamants de la Couronne !

Dans la cour du vieux palais des femmes, le ministre a fait arrêter la voiture devant une grille fermée par de nombreux cadenas. Il a tendu un trousseau de clefs à un sous-ordre qui a ouvert la grille, et là j'ai vu une multitude de coffres en fer.

De l'un d'eux on a tiré une grosse cassette de laquelle le capitaine Sundar Sing a sorti un véritable boisseau de perles de toutes les grosseurs. Puis des bijoux à n'en plus finir. Il y avait des émeraudes larges comme des pièces de cinq francs en argent, d'autres rondes comme des billes. Tout cela avait au moins dix fois l'âge du rajah—mais, sauf les perles, ces précieuses reliques n'ont pas eu le don de me plaire. Des pierres, la plupart mal taillées, dont beaucoup étaient gravées. Quant aux diamants, ils sont presque tous plats. Dans d'autres coffres il y avait, paraît-il, beaucoup d'or monnayé ou en barres. Je n'ai pas demandé à voir leur contenu.

J'ai vu deux grands fauteuils, d'un goût bizarre, tout en or et argent, ayant coûté chacun 500,000 francs ; des howdahs en or et argent, pour s'asseoir sur les éléphants ; un seul m'a beaucoup séduit, car il date certainement de l'époque hindou-arabe, du moins les ciselures en ont le style.

À quatre heures j'ai assisté au *lawn-tennis*. Le gouverneur, celui qui m'a présenté au rajah et qui est devenu ministre de l'instruction publique de Kapurthala, y est de première force ; il a, de même qu'un autre rajah, ami de celui de Kapurthala, sauté à pieds joints d'une façon très remarquable.

Après le tennis, un lunch auquel, le rajah n'a pas pris part, a été servi dans un kiosque élégant. À ce moment, le docteur est venu faire sa visite quotidienne ; ça n'a pas été long.

Le soir, partie de patins à roulettes

dans le grand durbar ! Je ne m'attendais pas au *skating ring* chez un rajah sikh, les plus sévères des Indous. Tous très gais, du reste, ces bons Sikhs.

J'ai vu les graves conseillers de Son Altesse. Ils étaient, vers la tombée de la nuit, assis en rond dans le jardin d'un temple en ruines délibérant sans doute sur les affaires publiques. Tous fort polis. Dès que je suis arrivé près d'eux, ils se sont levés, m'ont fait des salams avec une grande dignité. C'est décidément un pays charmant que la principauté de Kapurthala !

Un détail fort bizarre des mœurs de ces pays : le capitaine Sundar Sing, lorsqu'il est venu me chercher la première fois, avait adressé quelques mots à mon boy, et lui avait mis une pièce de monnaie dans la main. J'avais fait la moue, car je croyais que Mogul avait demandé un *bakchich* à l'aide de camp. J'explimai ma crainte au professeur italien, qui me répondit qu'aux Indes les cadeaux sont en usage général. "Pour vous en donner une idée, me dit-il, lorsque le rajah entre dans les appartements des femmes, elles se précipitent à sa rencontre, et lui offrent de la monnaie, qu'il est impoli de refuser. Naturellement c'est une pure forme, puisque le rajah est maître de tout."

—Mais, où sont les femmes ? dis-je au professeur.

—Elles sont dans le palais du Trésor ; elle vous ont vu, comme elles voient tout, mais cachées derrière les stores en fin tissu."

L'entourage européen du rajah coûte fort cher. Le docteur émarge cinquante mille francs par an ; le gouverneur autant ; le maître de chant deux mille francs par mois. Tous sont logés, eux et leurs familles, nourris, servis, voiturés et ont des chevaux de selle à leur disposition.

Dans un entretien que j'ai eu avec Son Altesse, le prince m'a dit :

"Je n'ai plus que huit millions en réserve dans les banques, ce n'est pas beaucoup." En effet, ce n'est guère, du train qu'il mène.

"Mon Etat a mille soldats d'infanterie et huit cents de cavalerie, que je dois mettre à la disposition des Anglais, en cas de guerre."

—Il n'y a pas de guerre en perspective ?

—Non ! mais nous pensons toujours aux Russes ; ils sont si près de nous !"

Puis, s'approchant d'une grande carte de l'Inde, il me dit : "Voyez comme ils nous touchent."

—Oui, lui dis-je, mais il y a bien des peuples indisciplinés aux fron-

tières et bien des défilés à passer avant d'arriver ici.

—Ces peuples-là sont des sauvages ; ils sont avec ceux qui les payent et savent leur inspirer la crainte.

—Etes-vous réellement satisfaits d'être sous la puissance anglaise ?

—Oui, parce que les Anglais nous ont donné la paix ; autrefois nous étions tous en guerre entre nous ; tenez, me dit-il en se tournant vers un jovial et gros jeune homme qui n'avait d'Indien dans le costume que ses pantalons collants en coton blanc et le turban, voici mon cousin, nous avons été élevés ensemble, et je l'aime comme mon frère ; pourtant son grand-père et le mien se sont battus bien longtemps et de tous ces conflits j'ai même hérité la charge d'une rente de trente-cinq mille roupies que je suis obligé de lui payer tous les ans, et que je lui donne, du reste, avec plaisir, dit-il en lui frappant doucement sur l'épaule.

"D'ailleurs nous connaissons les Anglais : ils sont riches et ne nous exploitent pas ; nous ignorons ce que serait pour nous le peuple russe, qui est pauvre, n'a rien à nous donner et rien à nous apprendre."

—Les Indiens aiment donc bien le progrès ?

—Il y en a, et ce qui le prouve, ce sont les nombreuses écoles que l'on fonde tous les jours. Ainsi, demain il y aura chez moi un *durbar*, auquel j'ai le regret que vous ne puissiez assister. Il a pour objet de me faire donner mon adhésion à la création, à Lahore, d'une école nouvelle, qui coûtera quatre cent mille roupies. J'y contribuerai pour le quart.

—Mais vous êtes magnifique !"

Je n'ai pas voulu lui dire que les deux cent mille francs seraient mieux employés à assainir Kapurthala, dont la capitale est tout aussi peu balayée que la plupart des villes de l'Inde. Je crois qu'il pensera de lui-même à faire cuire la poule au pot pour tout son peuple. Ne m'a-t-il pas dit qu'il veut éclairer sa capitale à l'électricité, comme son palais ?

1. Il est très sincère dans l'expression de ses pensées ;—il est jeune, ses sujets l'ont vu enfant, dont il est en parfaite communauté de sympathie avec eux. Il y a un an, il m'a écrit ces mots : "La marachina m'a fait cadeau d'un fils, tout mon peuple est dans la joie !"

Quel est le prince de notre continent usé, qui pourrait s'exprimer ainsi ? Il est vrai que Kapurthala n'a pas émis de titres sur le marché de Londres, tandis que, excepté Monaco, la plupart des plus illustres chefs des nations d'Europe ont souscrit plus de billets qu'ils n'en pourront jamais payer !

(A suivre)

"Profit ou Perte" est la différence qui existe entre exploiter un article "supérieur" ou un "inférieur."

Comme pour "SALADA" le thé vert non coloré de Ceylan, comme rival des Japans.

O'est un thé pur, non teinté, non sophistiqué.

Meilleur que le Japon et hygiénique à l'usage.

O'est pourquoi les Japans disparaîtront aussi sûrement que la nuit arrivera.

Echantillons sur demande. } Adressez : "SALADA," Montréal ou Toronto.
Pas de timidité.

Empois Silver Gloss Edwardsburg

Votre idée peut être que tout empois est de l'empois et que vos clients ne découvriront pas même une petite différence dans la qualité. Vous pensez sans doute que parce qu'il y a un cent ou deux de profit de plus sur des marques occasionnelles (qui arrivent et disparaissent), vous pouvez conserver la confiance de votre clientèle — Cela ne paie pas de mesquiner avec la confiance qu'a votre client en vous et en vos marchandises.

L'Empois Silver Gloss Edwardsburg est un article régulier, comme la farine. Dans le nom se trouve la célébrité de près d'un demi siècle. Dans la fabrication il y a l'habileté d'une longue expérience combinée avec la loyauté et les facilités de production. L'Empois Silver Gloss Edwardsburg représente le plus haut type de perfection qui existe ou puisse exister en matière d'amidon. Caisses de 100 livres — jolies boîtes émaillées en forme de fer à cheval, contenant 6 livres — beaux paquets de 1 lb qui donnent un air de vie et de couleur, et de mouvement aux tablettes de l'épicer.

EDWARDSBURG STARCH CO'Y, Limited,

ETABLIE EN 1858

164 Rue St-Jacques,
MONTREAL.

Manufacture :
CARDINAL, Ont.

53 Front St. East,
TORONTO.

La Grande Popularité des
CAGAO et de GOWAN
CHOCOLAT

Est due à sa pureté absolue
et à son excellence.

Ils devraient se trouver dans toutes les
maisons. Chaque épicer du Dominion de-
vrait les avoir en magasin.

DÉPOT DE GROS :

454, St-Paul - - Montréal.

Téléphone Bell Main 2681

Marc A. Brodeur & Cie
Marchands
Tailleurs...

1840 Rue Notre-Dame

A quelques portes à l'est
de la rue McGill,

MONTREAL.

BLEU CARRÉ PARISIEN



Le "Bleu Carré Parisien" est exempt
d'indigo et ne tache
pas le linge.

Il est plus fort et
plus économique que
n'importe quel autre
bleu employé dans la
buanderie

A obtenu une Médaille d'Or.

TELLIER, ROTHWELL & CIE.

Seuls fabricants. MONTREAL

Règlements concernant les Bâtimens de Montréal, 1901

(Suite)

QUALITÉ DES MATÉRIAUX

Art. 32.—Tous les matériaux de quelque espèce que ce soit devront être de bonne qualité et suffisants sous tous rapports pour les fins pour lesquelles ils doivent être employés ; ils devront être de la meilleure qualité et de la meilleure marque de fabrique, et seront sujets à l'approbation de la Commission des Incendies et de l'Eclairage, sur rapport de l'inspecteur.

Briques.—Les briques employées dans tous les bâtimens devront être de bonne qualité, dures et bien cuites.

Briquetage. Les murs et piliers de tous les bâtimens devront être solidement assés avec une rangée de boutisses au moins à tous les 5 rangs de briquetage ou leur équivalent, et parfaitement liés ensemble au moyen de joints remplis de mortier. Il devront être construits en ligne et être élevés d'aplomb. Les murs de chaque étage devront être construits de la pleine épaisseur jusqu'au sommet des solives supérieures. Toutes les briques qui seront posées à une époque de l'année où il ne gèlera pas devront être bien mouillées immédiatement avant d'être posées. On ne fera aucune construction sur des murs ou piliers ou parties de murs ou de piliers qui seront gélés.

Sable.—Le sable employé pour le mortier devra être net, non absorbant et conforme aux échantillons-modèles conservés au bureau de l'inspecteur.

Mortiers.—Le mortier de ciment sera fait de sable et de ciment dans la proportion de pas plus de trois parties de sable à une partie de ciment, et devra être approuvé par l'inspecteur et être employé immédiatement après avoir été mêlé. Le mortier de chaux sera fait de pas plus de quatre parties de sable pour une partie de chaux pour les ouvrages en pierre, et de trois parties de sable et d'une partie de chaux pour les ouvrages en brique, et ne sera pas employé avant d'avoir été parfaitement éteint. Tout ciment devra être approuvé par l'inspecteur.

Béton.—Le béton pour les fondations, etc., sera fait d'une partie de ciment, deux parties de sable, et cinq parties de blocaille fine et nette, le tout mêlé avec soin, ou encore la

moitié des cinq parties pourra être du gravier net, et l'autre moitié de la blocaille fine.

Bois.—Tous les madriers, planches, solives et poutres employés pour la construction d'un bâtiment devront être en bois sain, exempt de mauvais nœuds, de fentes et de toutes imperfections de nature à en affecter la solidité, et ils devront avoir les dimensions voulues suivant l'usage auquel le bâtiment sera destiné et d'après les règles établies par les plus hautes autorités.

FONDACTIONS POUR LES BATIMENTS.

Art. 33.—Tout bâtiment qui sera à l'avenir érigé, sauf les constructions temporaires telles qu'indiquées dans le présent règlement, devra avoir des fondations continues en pierre ou en brique dure à l'épreuve des intempéries, approuvées par règlement, devra avoir des fondations continuées en pierre ou établie à une profondeur de pas moins de 4 pieds 6 pouces au-dessous de la surface du terrain à tous les points ; les dites fondations devront reposer sur un terrain solide ou sur une surface nivelée de roc solide. Si l'on se sert de brique de la manière ci dessus indiquée, les fondations devront être construites en ciment approuvé.

Ar. 34.—Lorsque la nature du terrain l'exigera, les fondations seront établies sur pilotis ; lorsqu'on se servira de pilotis, ces derniers devront être en bois sain de pas moins de cinq pouces de diamètre à la plus mince extrémité, et ils devront reposer sur une couche de terrain solide. Il n'y aura pas moins de deux rangées de pilotis au-dessous d'un mur extérieur ou mitoyen, et ces pilotis ne devront pas être espacés les uns des autres de plus de trois pieds d'un centre à l'autre dans la direction de la longueur du mur.

(a) Une seule rangée de pilotis pourra être établie au-dessous d'un mur intérieur pourvu qu'il n'ait pas plus de 20 pieds de hauteur, et que les pilotis soient approuvés par l'inspecteur.

(b) Les pilotis devront dans tous les cas être coupés à trois pouces au-dessous du niveau de la base de la fondation, et ils devront être revêtus de béton de ciment de pas moins de 12 pouces d'épaisseur, le béton devant s'étendre à pas moins de 8 pouces au delà de la face extérieure des pilotis de chaque côté.

(c) On ne devra pas pratiquer d'excavation d'un côté ou de l'autre d'un mur supporté sur des pilotis

pour un sous-sol ou une cave, de manière à exposer les pilotis ; l'excavation dans ces cas devra se terminer à au moins 6 pouces au-dessus de la base de la fondation reposant sur les pilotis ou du bétonnage dans lequel ils seront assujettis.

Art. 35.—Lorsque la nature du terrain exigera une substruction plus large que celle pouvant être obtenue avec de la pierre, la substruction pourra dans le cas de bâtimens de la troisième classe, ou dans le cas de bâtimens de la deuxième classe qui n'excéderont pas deux étages en hauteur, être faite avec des pièces de pruche ou d'épinette rouge fixées dans le sol, les dimensions et la disposition de ces pièces de bois devant être approuvées par l'inspecteur.

Art. 36.—Lorsqu'on se servira de poutres en acier ou en fer pour la substruction d'un bâtiment, elles devront être parfaitement fixées dans du béton en ciment, le béton devant être entièrement exempt de cavités et envelopper entièrement les poutres, et les surfaces exposées des dites fondations en béton devant être enduites en mortier de ciment de pas moins d'un pouce d'épaisseur.

(a) Le ciment employé pour tout le béton des fondations devra être d'une qualité approuvée par l'inspecteur et devra avoir une force de tension de 350 livres par pouce carré après avoir été immergé dans l'eau pendant sept jours. Lorsque l'inspecteur aura raison de croire que le ciment ne remplit pas les conditions voulues, il aura le droit d'ordonner à l'entrepreneur ou constructeur de faire éprouver le ciment par une personne compétente, aux frais du dit entrepreneur ou constructeur, et de lui soumettre le certificat d'épreuve.

(b) Les substructions faites en poutres d'acier ou de fer et béton devront être établies de façon à ce que la tension des fibres sur le métal, si elles sont en fer n'excèdent pas 12,000 livres, et si elles sont en acier 16,000 livres par pouce carré.

Art. 37.—Lorsque la nature du terrain le permettra, les substructions pourront être faites entièrement en béton. Ces fondations en béton devront être faites en ciment de la qualité voulue, conformément à l'article précédent, et n'auront pas moins de 12 pouces d'épaisseur et ne seront pas moins de 6 pouces plus larges de chaque côté que le dernier rang de la maçonnerie ou du briquetage reposant sur les dites fondations.

(A suivre.)

A VENDRE**Matériel pour Manufacture de Chapeaux de Paille**

50 moulins à coudre, 3 presses hydrauliques, 3 tips machines et une quantité d'autres machines ainsi que tout l'outillage nécessaire à la fabrication des chapeaux, le tout parfaitement neuf et en bonne condition, quantité d'eau à proximité, moyens d'expédition faciles.

La main-d'œuvre facile à obtenir à des prix avantageux permet la fabrication aux meilleures conditions possible.

Le tout contenu dans une grande bâtisse à deux étages et demi dans laquelle il y a un engin et pouvoir à vapeur parfait; possession immédiate. Pour informations s'adresser à

Succession J. Arthur Paquet, Québec, Canada.

POUR LES CHIQUEURS

Il n'y a pas de marque de tabac plus agréable que le

"GOLD BELL"

Un excellent tabac à chiquer en torquettes.

TOUS LES DÉTAILLEURS LE TIENNENT EN STOCK — LES BONS DÉTAILLEURS.

Il y a de l'argent à gagner avec les marques de la

ROCK CITY TOBACCO CO., QUEBEC

Fabricants de Tabacs en tous Genres.

V. L. ACOMBE, Architecte
395 rue Lagauchetière,

J. W. HILL

Propriétaire d'Entrepôts

**ENTREPOT, REFRIGERATEUR PUBLIC
POUR EFFETS PERISSABLES EN
DOUANE OU LIBRES**

Entrepot No 73

Magasin :

Coin des rues
William et Queen

Bureau :

No 48 rue William
MONTREAL

PAIN POUR OISEAUX Est le "Cottam Seed," fabriqué d'après six brevets. Marchandises de confiance; rien ne peut l'approcher comme valeur et comme popularité. Chez tous les fournisseurs de gros.

G. ELIE AMYOT

IMPORTATEURS D'ARTICLES DE

Modes et Hautes Fantaisies

EUROPÉENNES ET AMÉRICAINES

Téléphone 887

En gros seulement

59, rue Dalhousie, B. V., Québec

La Viatorine

EMULSION SUPERIEURE D'HUILE DE FOIE DE MORUE.

GUÉRIT Toux, Bronchite, Asthme, Rhume, Scrofule, Phtisie, Dyspepsie, Débilité Générale.

25c, 50c, \$1.00 la bouteille. En vente partout

DÉPOT PRINCIPAL

Institution des Sourds-Muets, St-Louis du Mile Rd.

BREVETS D'INVENTION

(France-Etranger)

Marques de Fabrique, Procès en contrefaçon, etc.

CASALONGA Ingénieur - Général (depuis 1867)
PARIS 15 r. des Halles

Prop. Direct. (depuis 1878) du Journal (25 f. par an)

"CHRONIQUE INDUSTRIELLE"

LA QUESTION des ELEVATEURS

Il est bien difficile de démêler cette question des élévateurs du port de Montréal.

Faut-il deux élévateurs ou n'en faut-il qu'un ?

Où doivent-ils être placés les élévateurs s'il en faut plusieurs ?

Doivent-ils être placés l'un contre l'autre ou séparément l'un de l'autre, s'il en faut deux ?

Et s'il n'en faut qu'un, sera-t-il mieux à la Pointe du Moulin à Vent ou au centre du Port ?

Accordez vos lyres, Messieurs les Commissaires, Messieurs les Membres du Corn Exchange, Messieurs les Armateurs, Messieurs les Transporteurs et *tutti quanti* !

Ce n'est pour personne en particulier, mais pour tout le monde en général, pour l'intérêt et le bien du pays que les travaux du port de Montréal et le creusement des canaux et du fleuve ont été entrepris. Il est bon de le rappeler à ceux qui mettent des bâtons dans les roues pour rendre impuissants les efforts de ceux qui, se plaçant au point de vue de l'intérêt général, ont la volonté de mettre fin aux discussions stériles et de passer des paroles aux actes.

Le temps avance ; on ne sait pas s'il faut construire un élévateur ou deux, on ignore encore où construire et les avis sont partagés sur la contenance que devra avoir l'élévateur, même si on n'en construit qu'un seul. C'est dire que rien n'est absolument décidé, par conséquent que la question est toujours debout et n'a pas avancé d'un pas depuis que le gouvernement a mis un million à la disposition de la Commission du Port.

La raison en est que chacun voudrait voir un élévateur là où il serait le mieux situé pour son usage particulier et exclusif. Ce qui ferait le bonheur des compagnies de chemins de fer ne ferait pas celui des armateurs. L'emplacement qui conviendrait le mieux au C. P. R. ne serait pas le meilleur pour le G. T. R. ni pour le Canada Atlantique et vice-versa. Un armateur voudrait l'élévateur à un endroit qui ne convient pas à un autre armateur ; l'un voudrait deux élévateurs, l'autre n'en voudrait qu'un, prétendant que la construction de deux élévateurs n'amènerait pas un minot de grain de plus dans le port.

Bref ! il faudrait un Salomon comme arbitre et encore risquerait-il de perdre sa réputation de bon juge.

Enfin, dans le gâchis de la ques-

tion, nous voyons avec plaisir s'élever la voix du Ministre des Travaux Publics. Nous extrayons les passages suivants d'une lettre qu'il vient d'adresser au président de la Commission du Port :

"Le Pacifique Canadien désire beaucoup avoir accès sur tous les points du port. Le Grand-Tronc, le Canada Atlantique ont les mêmes intentions. Tous doivent être accommodés, car ils apportent tous à Montréal un trafic considérable.

"Inutile d'ajouter qu'il conviendrait de se mettre sans délai à la préparation d'un plan général pour l'équipement complet des quais qui doivent être pourvus d'entrepôts, de magasins, de voies de raccordement et de partage, etc., pour arriver à diminuer le coût de la manutention en la facilitant. J'ai demandé, ces jours derniers, à M. Kennedy de préparer un plan général de ces travaux que j'examinerai et que je soumettrai à mes collègues.

"Je crois que nous sommes arrivés au jour où il nous faudra adopter un plan d'ensemble. Le pays l'attend et désire que nous tombions d'accord.

"Permettez moi de vous prier de ne point vous arrêter à un plan partiel sans avoir pris note des suggestions que je vous ai faites plus haut. J'ai déjà donné mon approbation au projet de construire un élévateur dans le port. Vous ne m'avez pas encore communiqué vos intentions, mais je crois qu'il serait bon de prendre en considération ce que je vous suggère."

Les deux dernières phrases sont une indication dont la Commission ferait bien de ne pas oublier la signification.

Combien il est regrettable que le gouvernement n'ait pas entrepris lui-même les travaux du Port !

Les buveurs de thé Japon devraient prêter toute leur attention à la question des Thés Verts, feuille naturelle, non colorés de Ceylan, qui sont sur le marché en concurrence avec les Japans. Ces nouveaux thés ont l'avantage d'être absolument purs, sans couleur ni altération sous aucune forme quelconque. Ils donnent la même liqueur, couleur jaune paille que les Japans, mais sont plus délicieux et ont double force.

La faveur populaire

La Rock City Tobacco Co, de Québec voit ses spécialités accueillies avec faveur par le commerce de détail, comme par le consommateur : tout le monde y trouve son profit, le consommateur à fumer un bon tabac, le marchand à vendre un bon tabac pour s'assurer de bons clients—tout en réalisant un légitime profit.

LE GRUYERE

Le fromage vraiment de saison est le fromage de gruyère.

C'est en Suisse, dans la petite ville de "Gruyère," en allemand "Greierz," située à 25 kilomètres de Fribourg, qu'a pris naissance la fabrication du gruyère. La ville de Greierz marquait ses produits de son blason, d'une "grue," et percevait en échange un droit de balance.

Plus tard, la fabrication du gruyère s'étendit d'abord sur le plateau des Hautes-Alpes, entre Fribourg et Vevey, puis dans toute la Suisse, ainsi que dans les vallées du Jura, du Doubs, de l'Ain, de la Savoie. C'est principalement dans les arrondissements de Saint-Claude, de Lons-le-Saunier et de Poigny que sont concentrées. En France, les fruitières, plus de 200, productrices de fromages de gruyère. A lui seul, le département du Jura produit en moyenne 6 millions de kilogrammes de gruyère, pour une valeur atteignant plus de 7 millions de francs.

Le fromage de gruyère est un fromage de lait de vaches, un fromage dit de chaudière, c'est-à-dire dont le caillé subit, avant d'être mis en forme, un degré de cuisson, qui lui communique consistance et qualités spéciales.

Prenant comme chalet modèle l'Ecole pratique de fromagerie de Poligny, fondée par l'Etat et le département du Jura, nous allons si l'on le veut bien, visiter rapidement une fromagerie de gruyère. Sitôt reçu et pesé, le lait est porté à la salle d'écémage, qui consiste à soustraire une partie de la crème pour en faire du beurre et qui se fait, soit par simple repos, ou, mieux, à l'aide de machines dites écrémeuses centrifuges. Puis, le lait écrémé est coulé, sur un tamis, dans une chaudière où l'on porte le liquide à une température comprise entre 27 et 40°. La pâte caillée étant cuite et mise en moule, le fromage est fabriqué, il est porté à la cave et salé graduellement.

Un bon fromage de gruyère doit, dit M. Pouriau, présenter une pâte unie, sans crevasses, de couleur jaune clair, et dont les "yeux," clairsemés, n'ont pas plus de 6 à 8 millimètres de diamètre ; à l'intérieur, ces yeux doivent être brillants, quoique légèrement humides. La pâte doit être moelleuse, fine, s'écraser facilement entre le pouce et l'index, et fondre dans la bouche après quelques instants d'échauffement, en laissant une saveur légèrement salée.

Pour la fabrication du gruyère,

Quand vous commanderez du thé, ayez le MOONSOON, thé de Ceylan, le plus parfumé et le plus délicieux thé qui se produise.

Adressez toutes les commandes :

12 FRONT ST. E., TORONTO

MOONSOON



UN PROFIT FACILE !

Nos annonces, nos livres de cuisine distribués gratis, la qualité supérieure de notre soda, et son emballage si chic, facilitent la vente du Soda à Pâte

DWIGHT'S COW BRAND (MARQUE DE LA VACHE)

CETTE MARCHANDISE SE VEND TOUTE SEULE.

JOHN DWIGHT & Cie, 34 Rue Yonge, TORONTO.

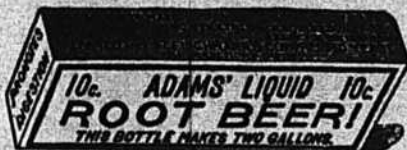
Succursale à Montréal et dans tous les grands centres.

ADAMS' ROOT and GINGER

Beer

Extracts

Se vendent de l'Atlantique au Pacifique



Demandez à votre fournisseur de gros.

Grandeur de 10c donne 2 gallons.
Grandeur de 25c donne 5 gallons.

Pour prix, voyez les prix courants.

CANADIAN SPECIALTY CO., 58 Colborne St., TORONTO, Ont. - Seule Manufacturière.

ATTENDU PROCHAINEMENT

Une cargaison de la fameuse Mélasse "FAJARDO" marque "CINTRON." Aussi: Une cargaison de Mélasse "BARBADE" marque "MUSSON," de choix.

NAZAIRE TURCOTTE & CIE, NEGOCIANTS - - - QUEBEC.

SEL WINDSOR!

SEL WINDSOR!

N'a pas son égal pour Beurre, Fromage ou la Table

Se vend chez tous les épiciers et par les maisons qui fournissent les fabricants de beurre.

SEL WINDSOR!

SEL WINDSOR!

Tél. Bell Main
2461

N. F. BEDARD & Cie

Boite de Poste
62

Marchands et Commissionnaires en BEURRE, FROMAGE, ŒUFS, Etc.,

Et Négociants de Fournitures et Matériaux pour les Fromageries et Bûreries.

BOIS de BOITES à FROMAGE PROVENANT des MEILLEURS MOULINS D'ONTARIO

Cotations spéciales pour quantité d'un char ou plus livrées dans toutes les parties de la province.

32-34 RUE FOUNDLING,

MONTREAL.

TAPISSERIES -- PAPIERS 1901

Ayant fait l'acquisition d'un stock de Tapisseries, dans les modèles même les plus nouveaux, provenant d'un fonds de banqueroute que nous désirons liquider au plus tôt; nous avons l'avantage de l'offrir au commerce des Villes et des Campagnes, à des prix de Bon Marché tout à fait exceptionnels.

Papiers de Couleurs pour Rideaux, etc.

Papier de soie, de toutes nuances, pour décoration ou fabrication de fleurs, etc.

J. B. Rolland & Fils, 6 à 14 rue St-Vincent, Montréal

La Farine Préparée (SELF-RAISING FLOUR) de Brodie & Harvie

est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de Brodie & Harvie, suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.

10 et 12 RUE BLEURY, MONTREAL



A. RACINE & CIE

IMPORTATEURS ET JOBBERS

- EN -

Marchandises Sèches

Générales

DE TOUTES SORTES.

340 et 342 Rue St-Paul

- ET -

170 et 181 rue des Commissaires

MONTREAL.

la production du lait n'est pas, on le comprend, d'ordinaire, suffisante chez un seul propriétaire de vaches, pour réunir la quantité nécessaire à faire un fromage de 30 à 35 kilogrammes en une seule cuite. Des associations désignées sous le nom de "fruitières," fonctionnent dans la montagne entre les divers producteurs de lait d'une même commune; certaines d'entre elles datent du XII^e siècle. A la tête de chaque fruitière est le fromager, qui est préposé à la fabrication et à la vente des produits. On n'est pas étourdi d'apprendre que, dans la commune, le fromager est un gros personnage, allant presque de pair avec le maire et le curé. C'est au fromager qu'est confiée la fortune de tous et de chacun. Le fromager doit être habile, honnête, sobre. Habile, il a à fournir une bonne marchandise; honnête, il aura à faire le partage équitable et proportionnel des prix payés des fromages, suivant le lait fourni; sobre: à prendre une petite goutte avant de couler, une en chauffant, une autre à déjeuner et une autre à dîner, la besogne irait mal, des retards, des malfaçons, sans compter l'alcoolisme, s'ensuivraient.

Si ceux accoutumés à l'usage des Thés du Japon "Salada" voulaient essayer un paquet de Salada, Thé vert feuille naturelle non colorée de Ceylan, ils se convertiraient immédiatement à son usage constant, parce que c'est un thé de beaucoup supérieur en force, arôme, pureté.

Ciment pour scellement

Gâchez ensemble, avec la quantité d'eau nécessaire, 12 parties de plâtre, 4 de limaille de fer, 1 de fleur de soufre et 1 de sel ammoniac; ce ciment prend très vite, il faut l'employer vivement.

Lorsqu'on soumet de l'acide chlorhydrique concentré du commerce à une très basse température, 25 degrés au-dessous de zéro, et qu'on fait passer un courant continu de gaz acide chlorhydrique à peu près sec, il se forme une abondante cristallisation formée par un hydrate d'acide chlorhydrique. C'est en cherchant à obtenir ce produit que MM. I. Pierre et Ed. Puchot ont observé qu'en mélangeant 2 parties de neige avec 1 partie d'acide chlorhydrique du commerce, on peut abaisser la température jusqu'à 32 degrés au-dessous de zéro. On verse lentement et en agitant constamment la totalité de l'acide sur la neige. C'est un mélange frigorifique à très bon marché; mais il faut avoir de la neige à sa disposition. Peut-être qu'en pilant très finement de la glace on obtiendrait le même résultat; c'est ce que MM. I. Pierre et Puchot ne disent pas.

M. G. Witz, en modifiant un peu le mélange de neige et d'acide chlorhydrique indiqué par MM. Isidore Pierre et Puchot, a pu obtenir très économiquement des températures de 32 et même 35 degrés au-dessous de zéro; il a préalablement refroidi l'acide à 15 ou 16 degrés au-dessous de zéro. Le mélange est composé de parties égales en poids de neige et d'acide. On obtient facilement, par ce réfrigérant, la congélation du mercur.

REVUE COMMERCIALE ET FINANCIERE

FINANCES

Montréal 8 août 1901.

Les nouvelles financières sont bien rares par le temps qui court et la bourse est aussi terne qu'elle peut l'être. Il est cependant digne de remarque que le ton reste aussi ferme devant un manque réel d'activité.

Voici les prix atteints aujourd'hui; nous ne donnons que la dernière vente.

C. P. R.....	108½
Twin City ex-div.....	92
Montreal Str.....	288½
Toronto ".....	109½
Rich. & Ontario.....	115
Montreal Power ex-div.....	93½
Dominion Coal (pref.).....	115½
" (ord.).....	38½
Bell Telephone.....	173
Dominion Steel (pref.).....	80½
Payne.....	15

COMMERCE

La semaine sous revue est une des plus calmes que l'on ait connues depuis le commencement de l'été.

Les ventes du gros aux détailliers de la ville chiffrent peu, celles au commerce de détail des campagnes de notre province sont elles-mêmes peu importantes, mais par contre les clients des Provinces Maritimes sont en ce moment des acheteurs sérieux qui profitent des bas prix du transport par eau pour s'approvisionner assez largement.

Il est tombé des pluies bienfaisantes pour les récoltes en terre et si rien ne vient plus contrarier les espérances des cultivateurs on pourra compter au moins sur une bonne récolte moyenne.

Cuirs.—Les tanneurs sont évidemment satisfaits des ordres qu'ils ont en mains et ils n'offrent aucune marchandise au commerce pour le moment. Le cuir à semelles est rare; on trouve un peu plus aisément le cuir à harnais et le cuir à empeignes ne manque pas. Les prix sur toute la ligne sont tenus fermes.

Epicerie, Vins et Liqueurs.—Les ventes sont assez tranquilles en ce moment, surtout au commerce de la ville.

Les sucres ont une demande assez soutenue aux anciens prix. Pour les mélasses la demande est toujours très soutenue et les prix demeurent fermes.

Rien à ajouter à ce que nous avons dit précédemment sur les conserves.

En fruits secs, on ne trouve plus de noix pecanes polies.

On vend à 4½c la lb les pâtes canadiennes, soit une baisse de ½c par lb.

La St Lawrence Distilling Co a cessé de mettre ses marques de gin sur le marché et les stocks sont épuisés dans le commerce de gros.

Huiles, peintures et vernis.—L'essence de térébenthine est en hausse sur les marchés primaires; les prix ici sont très fermes et on considère une avance comme à peu près certaine.

L'huile de lin est toujours ferme; les stocks sur place sont peu importants.

Les fabricants de blanc de plomb sont réunis en ce moment au Windsor de Montréal et on ne sait encore ce qui sera décidé à propos des prix.

Au moment où nous terminons notre revue on nous dit tenir d'un manufacturier de blanc de plomb qu'il a été décidé à la réunion dont nous parlons plus haut de baisser les prix de

25c sur toutes les qualités de blanc de plomb. Avis officiel n'en a pas encore été donné au commerce, de sorte que nous ne donnons cette nouvelle que sous réserve.

Salaisons, Saindoux, etc.—Les lards en quarts, les lards fumés et les jambons conservent leurs prix.

Le saindoux pur de panne en seaux avancement de 5c par seau, nous les cotons de \$2.30 à \$2.60; les mêmes saindoux en canistres se vendent aux anciens prix.

Pas de changement cette semaine dans les saindoux composés.

REVUE DES MARCHÉS

GRAINS ET FARINES

Montréal, 8 août 1901.

Marchés Etrangers

Les derniers avis télégraphiques cotent comme suit les marchés d'Europe:

LONDRES—

Blé en transit: ferme.

Mais: ferme.

Chargements Blé Californie

Standard No 1..... 29s 6d

Chargements Blé Walla

Walla..... 28s 6d

Blé Printemps du Nord No 1 00s 0d

Mais américain..... 21s 4½d

LIVERPOOL—

Blé disponible: facile.

Mais disponible: facile.

Blé de Californie Standard

No 1..... 6s 0½d

Blé de Walla Walla..... 5s 10d

Futurs: Blé soutenu.

Septembre..... 5s 7d

Décembre..... 00 00

Futurs Mais—

Septembre..... 00 00d

Octobre..... 00 00d

ANVERS—

Blé disponible.

Blé roux d'hiver No 2..... 16.00

PARIS—

Blé tranquille.

Juillet..... 22.35

Septembre..... 00.00

Farine: tranquille.

Juillet..... 00.00

Décembre..... 00.00

Nous lisons dans le *Marché Français* du 30 juillet 1901:

"Semaine d'expectative; les rares battages effectués, les avis sur les blés en cours de moisson ou à la veille d'être coupés, ne permettent pas encore de dégager de la situation une opinion bien nette. On a quelque peu écrit, dans le courant de cette huitaine, sur le rendement de la récolte; M. Couteaux, modifiant ses premières conclusions, a consenti à l'évaluer de 95 à 100 millions d'hectolitres, tout en jetant une note encore plus sombre sur le tableau de ses prévisions. Pour nous, rien n'est venu aggraver la situation et nous nous en tenons à ce que nous avons dit que la récolte ne présenterait pas une grande variation avec celle de 1900. Le chiffre de 109 millions continue donc à être celui de notre évaluation. Pour cette raison nous n'entrevoions pas de changements sérieux dans les prix; les projets d'ensilage des blés, afin de permettre aux cultivateurs d'emprunter et d'attendre les hauts cours ne sont pas encore à la veille d'aboutir, et puis



J. A. VAILLANCOURT

MARCHAND DE **Beurre, Fromage Provisions**

Téléphone
Bell
Main
907

Achète aux plus hauts prix du marché, et vend à commission tous les produits de la ferme.

Avances libérales sur consignations.

Fournitures générales pour Beurreries et Fromageries.

Spécialité de Tinettes pour Beurreries. Boîtes paraffinées, de 56 lbs, pour l'expédition du Beurre.

Sels Higgins, Ashton et Windsor, les meilleurs pour beurreries.

333 et 335, rue des Commissaires, Montreal

FRANK DUCKETT

EXPORTATEUR DE

Beurre et Fromage

55, 57 ET 59, RUE WILLIAM, MONTREAL.

Attention spéciale donnée aux consignations de Beurre et de Fromage.

P. O. Boite 296.

Prompt retour de toute consignation.

Téléphone Main 1171.

B. DE POSTE 2321

TEL. MAIN 1263

ALEX. W. GRANT

Exportateur de Fromage et Marchand à Commission

33, 35 et 37 rue William, 2 à 6 Harrison Street,
MONTREAL NEW-YORK

Nous payons le plus haut prix du marché pour le meilleur Beurre et Fromage.

Nous garantissons donner entière satisfaction sur toutes consignations.

ALEX. D. MCGILLIS

Marchand en Gros de Provisions

29 Rue William, Montréal.

Achats ferme ou consignation de Beurre, Fromage, Œufs, etc. Entrepôt frigorifique considérable.

Cold Storage

Circulation d'air froid et sec, Ventilation parfaite, Température appropriée à la nature des produits à conserver.



Conservation, d'après les méthodes scientifiques les plus approuvées, de

Beurre, Fromage, Œufs, Fruits.

Coin des rues des Sœurs Grises et William.

O. M. GOULD, GÉRANT



GEORGE HODGE & CIE

EXPORTATEURS DE BEURRE ET FROMAGE

119, rue King, angle de la rue William, Montréal

Attention spéciale aux consignations.

Entrepôt frigorifique de première classe.

LES ÉGRÉMEUSES CENTRIFUGES U. S.

TEMOIGNAGE PROBANT

Les RR. PP. Trappistes d'Oka, dont la compétence dans la fabrication du beurre ne saurait être mise en doute, nous écrivent :

NOTRE-DAME DU LAC DES DEUX MONTAGNES, 7 MAI 1901.

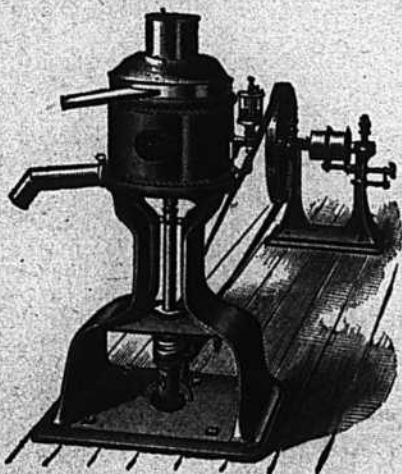
Je, soussigné, certifie bien volontiers que la machine U. S. installée chez nous par M. Trudel, de St-Proper, a écrémé 3,360 lbs de lait à l'heure, ne prenant que 8 p. c. de crème et ne laissant que 0.01 de 1 p. c. de gras dans le lait écrémé. C'est vraiment la perfection.

M. ANTOINE, ABBÉ DE NOTRE-DAME DU LAC.

ALFRED TRUDEL & CIE,
ST-PROSPER, Comté de Champlain.

AGENTS GÉNÉRAUX POUR LA
PROVINCE DE QUÉBEC

ÉCRIRE POUR CATALOGUE ET TOUTS RENSEIGNEMENTS.



qui bénéficiera de cette organisation, si le warrantage n'a pas comme complément l'organisation de la vente de la marchandise? La question reste très complexe, surtout en France où la production, malgré les intempéries, de plus en plus passagères, rendent bien incertains les déficits.

"Lorsqu'on aura emmagasiné des quantités d'hectolitres de blé, que les perspectives d'une nouvelle récolte seront telles qu'il faudra prévoir de nouveaux emmagasinages, quand viendra alors le moment de réa.liser? Sans doute que nous sommes peut-être indiscret en poussant nos questions jusque là, surtout vis-à-vis de ceux qui croient qu'il y a quelque chose à faire et qui s'imaginent que sans toucher à la liberté de produire on pourra réglementer l'écoulement du produit, alors que la consommation naturelle a des limites qui échappent à toute réglementation."

Les marchés américains sont décidément à la hausse; depuis la semaine dernière le blé a avancé de 3c; le blé d'inde de 2c et l'avoine de 1½c. L'étranger achète des quantités énormes de blé et en présence des prix en hausse les offres des premières mains se ralentissent.

On s'attend à un rapport du gouvernement, samedi prochain, qui donnera peu de satisfaction au point de vue de la récolte du blé d'inde; mais on a déjà pas mal escompté les dommages, de sorte que la publication du rapport ne devra pas trop exciter les marchés américains.

On cotait hier en clôture sur le marché de Chicago :

	Juillet	Septembre
Blé.....	71½c	72½c
Blé d'inde.....	57½c	58c
Avoine.....	34½c	35½c

MARCHÉS CANADIENS

Nous extrayons du *Commercial* de Winnipeg du 3 août 1901 le rapport suivant :

Marché toujours inactif. Le blé disponible est presque épuisé; le 27 août il n'y avait que 668,200 minots en entrepôt à Fort William.

Nous cotons :

No 1 dur.....	70c
2 ".....	68c
3 ".....	63½c
3 du Nord.....	00c
3 séché du Nord.....	00c
3 séché dur.....	00c

en entrepôt Ft William ou Pt Arthur ou disponible.

Le marché aux grains de Montréal présente peu d'animation; sauf pour l'avoine qui a quelques demandes, les autres grains sont négligés.

Nous cotons en magasin : avoine vieille de 38 à 39c; avoine nouvelle de 36 à 36½c; pois vieux de 78 à 79c; seigle vieux de 57½ à 58c.

Les farines de blé sont aux mêmes prix que précédemment avec une bonne demande pour le commerce local et les provinces; on a également traité de bonnes affaires en farines du Manitoba pour Terre-neuve.

Les issues de blé sont toujours en excellente demande et à prix très fermes et sans changement; la meunerie n'a pas assez de stock pour remplir les ordres immédiatement et elle se voit obligée de faire attendre l'exécution des commandes.

La farine de blé d'inde se paie de \$1.25 à \$1.30 le sac.

Les farines d'avoine ont peu de demande mais maintiennent l'avance signalée il y a quelque temps.

FROMAGE

MARCHÉ ANGLAIS

MM. Marples, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool le 26 juillet 1901 :

Le marché est plus ferme avec une tendance à la hausse.

"Nous cotons :

Blanc de choix, Canada et E.-U.	00 0 à 00 0
Coloré de choix, nouveau.....	38 0 à 42 0
Blanc de choix.....	38 0 à 42 0
Blanc nouveau, E. U., Canada..	45 6 à 46 6
Coloré de choix, do ..	45 6 à 47 0

MARCHÉS AMÉRICAINS

Ogdensburg, 3 août—Boîtes offertes, 1538; boîtes vendues, 120 à 9½c.

Canton, 3 août—Prix, 9½ à 9½c.

Watertown, 3 août—Boîtes vendues, 8000 à 9½ et 9½c.

Utica, 5 août—Boîtes offertes, 9400; boîtes vendues, 9400 à 9 et 9½c.

MARCHÉS D'ONTARIO

Barrie, 1er août—Boîtes offertes, 590; boîtes vendues, 590 à 9½c, 9½c.

Brockville, 1er août—Boîtes offertes, 3622; prix, 9½c, 9½c.

Vankleek Hill, 1er août—Boîtes offertes, 874; boîtes vendues, 874 à 9½c.

Tweed, 1er août—Boîtes offertes, 650; boîtes vendues, 330 à 9½c.

Kingston, 1er août—Boîtes offertes, 935; boîtes vendues, 140 à 9½c.

Iroquois, 2 août—Boîtes offertes, 828; boîtes vendues, 70 à 9½, 9½c.

Ottawa, 2 août—Boîtes offertes, 1646; prix 9½c, 9½c.

South Finch, 2 août—Boîtes offertes, 2000; offert 9½c.

Kemptville, 2 août—Boîtes offertes, 800; boîtes vendues, 800 à 9½c.

Cornwall, 3 août—Boîtes offertes, 1811; boîtes vendues, 1811 à 9½-9½c.

Belleville, 3 août—Boîtes offertes, 1565; boîtes vendues, 50 à 9½c.

London, 3 août—Boîtes offertes, 2691; boîtes vendues, 697 à 9½-9½c.

Ingersoll, 6 août—Boîtes offertes, 994; offert 9½c.

Campbellford, 6 août—Boîtes offertes, 1265; boîtes vendues, 765 à 9½.

Peterboro, 7 août—Boîtes offertes, 5319 à 9 1½ et 9½c.

Woodstock, 7 août—Boîtes offertes, 3790; boîtes vendues, 108 à 9½c.

Napanee, 7 août—Boîtes offertes, 1211 à 9½c.

Pictou, 7 août—Boîtes offertes, 1382; boîtes vendues, 533 à 9½c.

Sterling, 7 août—Boîtes offertes, 910; boîtes vendues, 845 à 9½c.

MARCHÉS DE QUEBEC

Cowansville, 3 août—Boîtes offertes 3025; boîtes vendues 2306 à 9½ et 9½c.

Ormstown, 7 août—Boîtes offertes 1045; boîtes vendues 180 à 9½c.

MARCHÉ DE MONTREAL

Notre marché est pour le moment quelque peu démoralisé; il se traite peu d'affaires par le câble et les stocks augmentent ici.

On obtient pour les fromages de Québec 9½c pour le coloré et de 9½ à 9½c pour le blanc. On craint que lundi sur le quai il soit difficile d'obtenir ces prix; il faudrait pour que l'acheteur se décide à les payer qu'il y ait un peu plus d'activité dans les achats de l'Angleterre, d'autant plus que lundi prochain les apports au quai devront être assez considérables.

Pour ce qui est de l'avenir nous ne croyons pas qu'on verra des prix très bas; nous pensons, au contraire que les prix se maintiendront à un niveau satisfaisant pour les producteurs.

Nous basons notre opinion sur les faits suivants : le marché anglais n'a pas produit cette année les quantités de fromage habituelles; les stocks sur les principaux marchés anglais sont peu changés et enfin, il se produira pour le fromage d'août ce qui se produira tous les ans, c'est que bon nombre de fabriques conserveront un certain temps une forte partie de la production de ce mois ce qui permettra un facile écoulement du surplus de stock qui peut exister actuellement. Nous pourrions ajouter que les ex-

portations du Canada et des Etats-Unis accusant cette année une diminution de 300,000 boîtes environ, il est douteux qu'aux prix de cette année la consommation anglaise ait pu diminuer dans de telles proportions. Avec ces explications nous sommes certains que nos lecteurs penseront comme nous qu'on ne verra guère des prix bien bas cette année.

Les exportations de la semaine dernière ont été de 67,892 boîtes, contre 84,536 la semaine correspondante de l'an dernier.

Depuis le 1er mai, les exportations ont été de 671,178 boîtes comparativement à 961,390 boîtes pendant la même période de l'an dernier.

BEURRE

MARCHÉ ANGLAIS

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool le 26 juillet 1901 :

Par suite des grandes chaleurs les arrivages ont considérablement diminué sur les beurres danois. Les qualités de choix ont seuls une certaine avance.

Nous cotons :

Etats-Unis, laddles bon et sain.	00 0 à 00 0
----------------------------------	-------------

" Imitation crémierie bon et sain.....70 0 à 75 0

" Process,choix en btes.84 0 à 88 0

" " frais crém. " (nominal).....94 0 à 96 0

Canada, frais crémierie, en boîtes. 98 0 à 100 0

Irlande, crémierie en btes.....96 0 à 102 0

Danemark, choix et surchoix, crémierie, en barils.....98 à 106 0

MARCHÉS AMÉRICAINS

Canton, 3 août—Le beurre offert vendu à 20½c.

Utica, 5 août—Le prix offert pour le beurre de crémierie a varié de 20½c à 2½c et pour le beurre en pains de 2½ à 22c.

MARCHÉS DE QUEBEC

Cowansville, 3 août—144 paquets offerts, 24 vendus à 20c.

Ormstown, 7 août—70 paquets offerts, 45 vendus à 19½c.

MARCHÉ DE MONTREAL

Le marché au beurre conserve le ton de fermeté qu'il avait déjà la semaine dernière.

On paie à la campagne de 20 à 20½c le beurre frais et choix de crémierie, pour tinettes ou boîtes indifféremment.

Sur place, les stocks sont peu importants et il faut qu'il en soit ainsi pour qu'avec le peu d'exportation de la semaine dernière le marché reste ferme.

Les exportations de la semaine dernière ont été de 3,844 paquets contre 41,950 pour la semaine correspondante de l'an dernier.

Depuis le 1er mai, il a été exporté de notre port 144,054 paquets contre 115,853 durant la même période de l'an dernier.

ŒUFS

MM. Marples, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool le 26 juillet 1901 :

La demande s'est améliorée, mais les prix restent sensiblement les mêmes.

Nous cotons :

Œufs frais du Canada et des E.-U.....	0 0 à 0 0
---------------------------------------	-----------

" conservés à la glycérine. 0 0 à 0 0

" " à la chaux.... 0 0 à 0 0

" " frais d'Irlande. 6 2 à 7 0

" " du Continent..... 4 6 à 5 6

Sur le marché de Montréal les arrivages augmentent et la demande est très satisfaisante. Nous cotons : œufs strictement frais de 14½ à 15c; œufs mirés No 1 de 11½ à 12c et No 2 de 9 à 9½c la doz.

POMMES

MM. J. C. Houghton & Co. nous écrivent de Liverpool le 18 juillet 1901 :

Absence de cotations pour pommes américaines et canadiennes.

ARRIVAGES

Barils.

Arrivages pour la semaine finissant le 30 juin 1901..... 00

O. M. L AVOIE,Peintre-Décorateur,
Peintre d'enseignes
et de Maisons. - - -
Tapisserie et Blanchisseur,

No 482 rue St-Hubert,

Telephone East 1412.

Montréal.

**JOHN
BERTRAM
& SONS,****Manufacturiers d'Outils pour Machines**Seront heureux de correspondre
avec les personnes intéressées.**DUNDAS, ONT, - (Canada.)****LEDUC & DAOUST****MARCHANDS DE GRAINS et de PRODUITS**

EN GROS ET A COMMISSION

AVANCES LIBERALES FAITES SUR CONSIGNATIONS.
CORRESPONDANCE SOUVERAINE.....

1817 ET 1819, RUE SAINT-JACQUES, MONTREAL

Les MOUTARDES PURES DE DUNN

donnent une satisfaction sans mélange.

La raison en est — qu'elles donnent du profit aux marchands et de
la satisfaction aux consommateurs.**DUNN'S MUSTARD WORKS, HAMILTON, ONT.****J. B. RENAUD & CIE****NEGOCIANTS EN GROS**Farine, Grains, Provisions, Poissons. Huiles de Poisson, Sel, Sucre d'Erable
Etc., Etc.

EXPORTATEURS—BEURRE et FROMAGE.

126-140 RUE ST-PAUL, QUEBEC.

COURSE POUR LES TAPIS...Tel est le mot qui exprime le mieux l'ac-
tivité qui prévaut en ce moment dans
les Tapis, Rideaux et Couvertures de
plancher à chacun de nos Trois Grands
Magasins de Tapis.**THOMAS LIGGET,**1884 rue Notre-Dame, Montréal.
2446 rue Ste-Catherine, Montréal.
175 à 179 rue Sparks, Ottawa.**LES MARCHANDS...**

Qui vendent le

SIPOP D'ANIS DE GAUVINDonnent satisfaction à leurs clients
et réalisent un honnête profit.Tous les marchands de gros vendent
le SIPOP D'ANIS DE GAUVIN.

DEPOT GENERAL

J. A. E. GAUVIN

1286 Rue Ste-Catherine, Montréal.

**LS. DESCHENES
ENGANTEUR DE COMMERCE****Jobber en Chaussures****No 60 RUE ST-JEAN****QUEBEC**N. B.—Messieurs les marchands de la campagne
épargneront de l'argent en venant me faire visite
avant d'acheter ailleurs. J'ai constamment en
main toutes sortes de Jels pour leur commerce**LOTS A BATIR** — Localité Superbe, de
Grand Avenir. S'adresser
à A. & H. Lignais,
25, r. St-Gabriel,
Montréal.**FOURRURES**Importateur, Exportateur
et Manufacturier en gros
de FOURRURES en
tous genres pour hommes
femmes et enfants. Les
plus hauts prix du marché
seront payés pour toutes
sortes de fourrures non-
apprêtées.N. B.—Le plus haut prix
payé pour cire d'abeilles et
gingeng.**HIRAM JOHNSON**

494 RUE ST-PAUL MONTREAL.

Chas. E. Roy**MARCHAND DE CUIRS**

ET MANUFACTURIER ET JOBBER DE

CHAUSSURES

-- EN GROS SEULEMENT --

Constamment en mains un assortiment de
chaussures très considérable. Aussi de cla-
ques "Jacques-Cartier" et "Goodyear."
Shoe Packs (souliers à l'huile), souliers mous,
mitaines, bas reutre, etc.Seul représentant à Québec de la maison
W. A. Marsh & Co., qui a obtenu la mé-
daille d'or à Paris en 1900.445, rue St-Joseph, Québec
692, rue St-Valier, Québec**E. D'OUVILLE, Plombier**
1378 rue St-Urbain, Montréal.**HORMISDAS CONTANT, Entrepreneur. Plam-
trier, 290 rue Beaudry. Phone Bell E. 1177.****L. GIRARD & CIE, Plombiers, Couvresse,
Ferblantiers. Spécialité: Corniches en
tôle galvanisée. 695 rue St-Denis. Tel. Mar-
chands 1910. Tel. Bell, Est 1017.****Laurence & Robitaille**

MARCHANDS DE

Bois de Sciage et de Charpente**BUREAU ET CLOS****Coin des rues Craig et St-Denis.**

Bell Tél., Main 1488.

MONTREAL

Tél. des Marchands, 804.

CLOS AU CANAL**Coin des Rues William et Richmond**

Bell Tél., Main 3844

Tel. Bell Main 3951

Tel. Marchands 1881

T. PREFONTAINE & CIE

LIMITÉ

Bois de Sciage et de Charpente**GROS ET DETAIL****Bureau: coin des rues NAPOLEON ET TRACY****STE-CUNEGONDE**Clos à bois, le long du Canalachine, des deux
côtés. Téléphone Bell 3141, Montréal.Spécialité: Bois préparés de toutes façons, assortis
par longueurs et largeurs en grande quantité.**EMILE JOSEPH, L.L.B.****AVOCAT****NEW YORK LIFE BLDG., MONTREAL**

Chambre 701.

Tel. Bell Main 1747

VITAL RABY**J. O. MOTARD**

Tel. Bell Main 1254.

RABY & MOTARD**Liquidateurs de Faillites****COMPTABLES,****AUDITEURS et****COMMISSAIRES****No. 30 Rue St-Jacques,
MONTREAL.****R. WILSON SMITH****COURTIER EN****DEBENTURES**Débentures Municipales, des Gou-
vernements et des Chemins de Fer
achetées et vendues. - - - - -
Débentures de premier ordre pour
placements de fonds en fideli-
dés, toujours en mains. - - - - -

Batière Standard Life

151 rue St-Jacques, Montréal

Arrivages antérieurs depuis le 1er juil-

let 1900.....871886
Total des arrivages au 30 juin 1901....871866
Du 1er juillet 1899 au 30 juin 1901... 660198

LEGUMES

On n'offre plus de pommes de terre autres que les nouvelles qui valent de \$1.50 à \$2.00 le quart.

Les prix des haricots triés à la main sont cotés de \$1.55 à \$1.60 par minot en lot de char complet.

On cote:

Betteraves, de 10 à 15c la doz de paquets.
Blé d'inde, de 5 à 8c la doz.
Carottes nouvelles de 10 à 15c la doz de paq.
Champignons 50c la lb.
Choux nouveaux, de 30 à 40c la doz.
Concombres de 10 à 15c la doz.
Epinards, 40c le panier.
Fèves, de \$1.00 à \$1.25 le sac.
Melons, de \$1.00 à \$1.50 la manne.
Melons d'eau, de 18 à 20c pièce.
Navets, \$1.40 le sac.
Navets nouveaux, 15 à 20c le paquet.
Persil, 10c à 25c la doz de paquets.
Rhubarbe, de 10c la doz. de paquets.
Salade pommée, 25c la doz.
Tomates de Waterloo 20c la lb.
Tomates de Montréal, de 75c à \$1.00 la bte.

FRUITS VERTS

Quelques changements de prix cette semaine, savoir:

Bananes, de \$1.50 à \$2.75 le régime.
Pommes, de \$2.75 à \$4.00 le quart.
Oranges de Sorrente, de \$3.00 à \$4.00 la boîte.
Citrons de Messine, de \$3.50 à \$5.00 la caisse.

En fruits américains et canadiens, nous cotons:

Pêches de Californie, de \$1.00 à \$1.25 la boîte.
Pêches du Canada, de 70c à 75c le panier.
Prunes de Californie, de \$1.75 à \$2.00 la boîte.
Bleuets, de \$1.25 à \$1.60 la boîte, suivant dimension de boîtes.

FOIN PRESSE ET FOURRAGES

MM. Hosmer, Robinson & Co., nous écrivent de Boston le 1er août 1901:

Les arrivages pour la semaine dernière ont été 159 chars de foin et 9 chars de paille. 57 chars pour l'exportation.

Pendant la semaine correspondante de l'an dernier, 271 chars de foin et 7 chars de paille, 96 chars de ce foin destiné à l'exportation.

Les envois ne sont pas importants et les vieux stocks s'épuisent. Les affaires en général sont très calmes et les foin ne se vendent pas aux prix qu'ils devraient atteindre.

La paille nouvelle commence à arriver. Elle est d'assez bonne qualité.

Foin, choix... 17.50 à 20.00 17.00 à 20.00

— No 1 ... 16.50 à 17.00 16.00 à 16.50

— No 2 ... 15.00 à 16.00 15.00 à 16.00

— No 3 ... 14.00 à 15.00 14.00 à 15.00

— mél.d.tréf. 13.00 à 14.00 13.00 à 14.00

— trèfle ... 13.00 à 00.00 13.00 à 00.00

Paille de sei-

gle long ... 15.00 à 16.00

— mêlée... 11.00 à 00.00 11.00 à 00.00

— d'avoine 8.00 à 0.00 8.00 à 00.00

Le marché de Montréal reçoit peu de foin vieux pour lequel il y a d'ailleurs peu de demande; les foin vieux reste ferme cependant à nos cotes anciennes que nous reproduisons ci-dessous.

Le foin nouveau commence à s'offrir aux prix suivants: No 1 de \$8 à \$8.50; No 2 de \$7 à \$7.50 et mélangé de trèfle de \$6.50 à \$7.

Pour le foin vieux, nous cotons:

Foin pressé, No 1 à choix... \$10 00 à 10 50

do do No 2..... 9 00 à 10 00

do mél. de trèfle..... 8 50 à 9 00

Paille d'avoine..... 4 00 à 5 00

LES COMMIS EPICIERS

La fête des Commis-Epiciers au Parc Sohmer, sous le patronage de M. N. Lapointe, président de l'Association des Epiciers de Montréal, a été couronnée de succès.

Rien n'avait été négligé, d'ailleurs, ni du côté des organisateurs, ni du côté du président, M. Z. Martineau et des autres officiers de l'Association.

De leur côté, les directeurs du Parc Sohmer avaient bien fait les choses.

Il y avait foule et on s'est bien amusé.

Inutile d'ajouter que cette vaillante association a été chaudement acclamée par les spectateurs.

Après l'exécution d'un joli programme au Parc, le comité d'organisation s'est réuni chez le président où la réception a été des plus cordiales et des plus hospitalières.

Le comité se composait de MM. Z. Martineau, président; J. B. Poirier, secrétaire; J. E. Robichaud, F. Dubord, G. Marchand, O. Bergeron, C. Tétrault, J. G. Villeneuve, J. O. Levesque, E. Turgeon, Z. Labelle, S. Bessette et J. L. Désaulniers.



Du 13 au 20 août 1901.

District de Montréal

In re Eusèbe Roy failli.

Montréal—Les lots 15-737 à 741 du quartier t Jean-Baptiste, situés rue Sanguinet, avec bâtisses.

Vente le 15 août à 2 h. p. m. au bureau du shérif.

La Succession James Armstrong vs La Cie de Chemin de Fer Montréal et Sorel.

Montréal—Toute cette ligne de chemin de fer s'étendant de Longueuil à Sorel, avec son matériel.

Vente le 15 août à 11 h. a. m., au bureau du shérif à Montréal.

Dame A. Chrétien Zaugg vs La Succession Louis Normandin.

Boucherville—Les parties des lots 116, 28 et le lot 113, avec bâtisses.

Vente le 16 août à 11 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

The Montreal Loan & Mortgage Co vs Dame James P. Grace et J. P. Grace.

Sault aux Récollets—Les lots 228-14b, 16, 17 et 20, avec bâtisses.

Vente le 16 août, à 11 h. a. m., au bureau du shérif à Montréal.

District de Beauce.

Antonio Tanguay vs Nap. Pierre Tanguay.

Sacré Cœur de Jésus—Un terrain situé à l'extrémité sud des lots 13e et 13f, avec bâtisses.

Vente le 16 août à 10 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

District de Bedford

Dame Frs Molleur vs Frs Molleur.

Eastman—Les lots 1170 et 1171, avec bâtisses.

Vente le 17 août à 10 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

District de Chicoutimi

Wm Doyle vs Prudent Girard.

St Prime—Le lot 32 du 5ème rang contenant 100 acres, avec bâtisses.

Vente le 13 août à 10 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

District de Kamouraska

H. O. Edy vs Jos Marquis.

Fraserville—Le lot 459a, avec bâtisses.

Vente le 14 août à 10 h. a. m., au bureau du shérif.

Fortunat Gaudreau vs Dame Marie J.

Têtu et vir.

Trois-Pistoles—Le lot 50, avec bâtisses.

Vente le 14 août à 10 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

District d'Ottawa

Alfred Roy vs Pierre Desrochers.

Hull—Les lots 191a et 191c, avec bâtisses.
Vente le 30 août à 10 h. a. m. au bureau du shérif.

District de Pontiac

Dame Julia A. Perrault vs Wm O. Spencer.

Isle au Calumet—Les lots 12, 13 du 5e rang, avec bâtisses.

Vente le 15 août à 10 h. a. m. au bureau d'enregistrement à Bryson.

District de Québec

Pierre Savard vs Louis Chamberland.

St Ambroise de la Jeune Lorette—L'usufruit des lots 881, 756 et 693, avec bâtisses.

Vente le 16 août à 10 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

Pierre Savard vs Dame Vve Eugène Chamberland, esqual.

St Ambroise de la Jeune Lorette—Les lots 881, 756 et 693 avec bâtisses.

Vente le 16 août à 10 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

District de St François

Wm Hill vs Joseph Lefebvre et al.

St Venant d'Hereford—La partie du lot 11a du rang A avec bâtisse.

Vente le 13 août à 1 h. p.m., à la porte de l'église paroissiale.

District de St Hyacinthe

Isaïe Martel vs Joseph Lebeau.

Ste Angèle de Monnoir—Les lots 173 et 174 avec bâtisses.

Vente le 13 août, à 11 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

Contre la migraine

On a essayé de tous les médicaments contre la migraine; la plupart ne réussissent guère, parce qu'il y a quelque chose de tout personnel dans ces remèdes, et que tel qui réussit à l'un échoue complètement chez un autre malade. Il y a aussi certains de ces médicaments qui renferment de la morphine, et qui sont par conséquent fort peu à recommander. Par contre, il en est un qui a assurément une influence nocive sur l'estomac, et dont il faut bien se garder d'abuser, mais qui donne la guérison immédiate à beaucoup de malades souffrant de migraine, quand ils ont soin de l'absorber au début même d'un accès. C'est la phénacétine, qui se prend à la dose de 50 centigrammes en un cachet, et que nous avons pu expérimenter sur nous-même. Encore une fois, il faut éviter de recourir fréquemment à ces médicaments, mais il est des circonstances où il est nécessaire de s'en servir, et il est utile d'en connaître un auquel on ne recourt pourtant pas souvent et qui est supérieur à bien d'autres.

En vertu de l'acte des Liquidations

In Re

LA BANQUE VILLE-MARIE

En liquidation.

Vente à l'encan, au No 69 rue Saint-Jacques, Montréal.

Jeu. le 15 Août 1901, à 11 heures a. m.

Billets recevables, suivant list..... \$222,243 26
Comptes courants, suivant liste..... 84,922 61
Double responsabilité des actionnaires;
suivant jugements..... 133,307 50

\$439,473 27

A. L. KENT,
U. GARANT,
J. O. DUPUIS.

Liquidateurs.

MARCOTTE FRERES,
Encanteurs.

Catalogue Illustré GRATUIT

LA COMPAGNIE CANADIENNE DE CAOUTCHOUC

DE MONTREAL

A le plaisir d'annoncer au com-
merce que son catalogue illustré
pour la saison

1901-1902

est maintenant prêt et sera ex-
pédié au commerce sur demande.

QUEBEC STEAMSHIP CO.

LIMITED

LIGNE DU SAINT-LAURENT

SS. "CAMPANA"

1700 TONNES

PROCHAIN DEPART DE MONTREAL

LUNDI, LE 12 AOÛT

A 2 heures P. M.

Et après, tous les seconds Lundis, quittant Qué-
bec le jour suivant à midi pour Pointe au Père,
Gaspé, Malbaie, Percé, Cape Cove, Grand
River, Summerside, Charlottetown et Pictou.
Excellente accommodation pour passagers. Pas
de cargaison reçue après midi, le jour du départ.
Pour fret, Passage et Stateroom, s'adresser à

J. G. BROCK & CO., Agents

211 RUE DES COMMISSAIRES MONTREAL



LA NOUVELLE ROUTE VERS LE SAGUE-
NAY RENOMMÉ AU LOIN ET LA

seule route par rail vers les délicieuses places d'été
et les endroits favorables à la pêche au nord de
Québec, et au Lac Saint-Jean et à Chicoutimi, à
travers les ADIRONDACKS CANADIENS. Les
trains correspondent à Chicoutimi avec les bateaux
pour Tadoussac, Cacouna, la Malbaie et Québec.
Un voyage circulaire sans égal au Canada, à tra-
vers des paysages de forêts, de rivières et de lacs
d'une beauté grandiose, en descendant le majes-
tueux Saguenay de jour et retour à la cité de la
forteresse, touchant à toutes les splendides places
d'été du bas Saint-Laurent, avec leur chaîne d'hô-
tels confortables. L'Hôtel Roberval au Lac Saint-
Jean possède une installation de première classe
pour 300 hôtes, jeu de Golf près de l'hôtel, corres-
pondance avec les trains du GRAND NORD DU
CANADA pour Grand-Mère et les Célèbres
CHUTES SHAWINIGAN, le NIAGARA de l'Est.
Adressez-vous aux agents pour la vente des billets
dans toutes les principales villes. UN SUPERBE
GUIDE ILLUSTRÉ SERA ENVOYÉ GRATIS sur de-
mande.—ALEXANDRE HARDY, Agent Général
F. & P.; J. G. SCOTT, Gérant Général, Québec,
Canada.

Tel. Bell up 971

The Canada Electric Co.

L. ROUSSEAU, Gérant. 2403 Ste-Catherine
Installation de lumière électrique et d'horloges
de contrôle électrique, téléphones pour entrepôts,
cloches électriques, etc. Seuls agents pour la
STANDARD ELECTRIC TIME CO. de
Waterbury, Conn.

ESCOMPTE SPÉCIAUX jusqu'au 16

AOÛT sur nos splendides
échelles fixes et à exten-
sion. Demandez le catalogue en mention-
nant cette annonce.

The Wasgoner Lader Co Ltd, London, Ont.

On Guérit l'Intempérance.

Il est généralement admis aujourd'hui que la
passion de boire est une maladie dont la cure est
facile. La CURE DIXON a donné les résultats
les plus satisfaisants dans les cas réputés incur-
rables. Le traitement ne comporte aucune publicité
ni injections hypodermiques. Envoi sur demande
de la notice détaillée, sous enveloppe cachetée.

Dixon Cure Co.

J. B. LALIME, Gérant,

572 rue St-Denis, Montréal.

Cie Franco-Canadienne

Ces vapeurs ont une splendide installation pour
passagers.

CABINES au Havre, \$45.; à Paris, \$50.50; à
Southampton, \$48.25; à Londres, \$51.50.

Réduction de 10 p.c. accordée sur billets aller et
retour.

SECONDES CABINES au Havre, \$33.; à Paris,
\$38.50; à Southampton et Londres \$35.

ENTREPOINT au Havre, Southampton et Lon-
dres, \$25.

Du Havre	Vapeur	De Montréal
Juillet 30.....	Wassau.....	Août 16
Août 14.....	Garth Castle.....	" 30
Sept. 2.....	Wassau.....	Sept. 17
16.....	Garth Castle.....	Oct. 2
Oct. 2.....	Wassau.....	" 17
" 18.....	Garth Castle.....	Nov. 2
Nov. 1.....	Wassau.....	" 16

Un vapeur partira sous peu pour Marseille.
Pour plus amples renseignements s'adresser aux
agents des compagnies de chemin de fer, ou au
bureau de la Cie.

223, rue des Commissaires, Montréal.

ou à Wm. F. EGG, 129 rue St-Jacques.

A VIS DE FAILLITE

IN RE

JOS. LACHAPELLE

ÉPICIER,

Coin des rues Cadieux et Napoléon,

Failli.

Le soussigné vendra à l'encan public, au No 759
rue Cadieux,

Mardi, le 13 d'Août courant,

A 11 heures A. M.,

l'actif du sus-nommé, comme suit:

Stock d'épicerie, vins et liqueurs..... \$278 41
Roulant et fixtures..... 265 30
Licence..... 215 00
Loyer, magasin et logement au 1er mai 1902 187 00

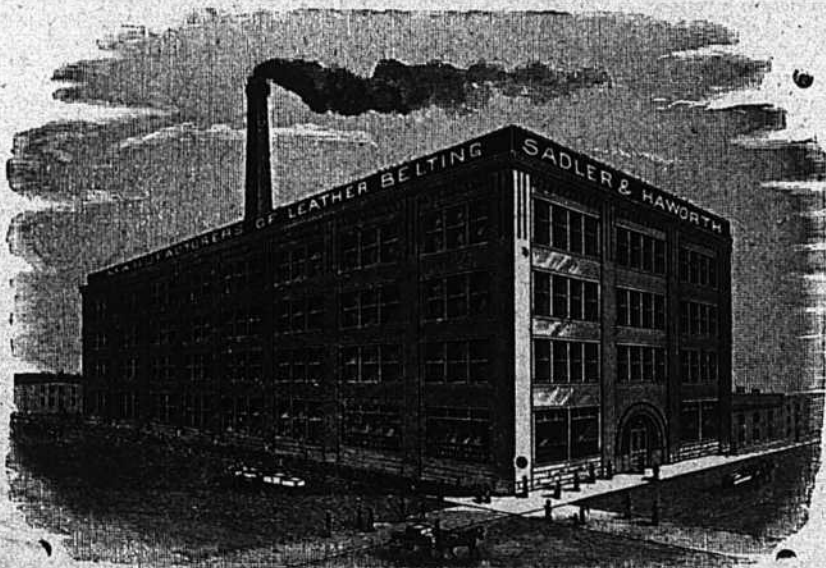
\$945 71

Le magasin sera ouvert le 12 Août pour inspec-
tion du stock, l'inventaire peut être vu tous les
jours à mon bureau.

Pour plus amples informations s'adresser à

WM. RENAUD, Cessionnaire.
15 rue St-Jacques, Montréal.

MARCOTTE FRERES,
Encanteurs.



SADLER & HAWORTH, MANUFACTURIERS DE COURROIES EN CUIR TANNÉ AU CHÊNE.

Marchand de Courroies en Caoutchouc et de Fournitures de toutes sortes pour manufactures.

P. S.—Si votre fournisseur ne vend pas nos Courroies, adressez-vous directement à nous.

TORONTO: 9, Jordan St.

Coin William et Seigneurs, MONTREAL.

CHRONIQUE DE QUÉBEC

Mercredi, 7 août 1901.

La pluie abondante d'aujourd'hui vient à son heure. Si le commerce de la ville en souffre un peu, nos campagnes en avaient besoin. C'est une richesse pour toute la région de Québec. A ce propos il est bon de remarquer que nos hommes d'affaires suivent toujours avec beaucoup d'intérêt ces fluctuations dans l'apparence des récoltes, à cause de l'influence réelle qu'elles ont sur le mouvement du commerce. Quelques particuliers entretiennent de singulières idées là-dessus. Ainsi nous entendions émettre l'opinion et l'affirmation que le cultivateur y gagnait quand la récolte générale était moyenne, parce qu'alors les produits de ferme se vendaient plus cher et requerraient une moindre dépense. L'on nous citait pour exemple les années où le foin et les patates sont en si grande abondance qu'on ne trouve pas d'acheteurs, même à vil prix. Il y a là, croyons-nous, du vrai et du faux. Il est vrai qu'une abondante récolte de foin ou de patates exige un travail de manipulation, de transport et d'engrangement etc., plus considérable.

Il est vrai aussi que le prix du marché en est beaucoup réduit. Mais c'est une richesse tout de même. Le malheur est qu'on ne s'occupe pas assez du placement de cette richesse. Rien ne servirait de produire plus qu'il ne faut pour sa consommation, si le commerce ne venait du cultivateur pour le transport et l'écoulement du surplus de la production.

C'est donc aux hommes de commerce à se rendre compte d'une manière systématique, de l'état de la récolte sur les diverses parties du pays et à l'étranger de manière à pouvoir établir des marchés rémunérateurs pour l'excédent de nos récoltes. Cela s'est pratiqué de tous temps, mais il y a encore beaucoup à faire, et par les cultivateurs qui ont la manie de garder leurs produits le plus longtemps possible dans le but d'en obtenir des prix plus élevés, et par les marchands qui trop souvent encore, veulent acheter les produits à sacrifice, et n'en offrent que des prix dérisoires. Le jour où il sera bien compris que le cultivateur a intérêt à disposer du surplus de sa récolte le plus tôt possible, et que le marchand a intérêt à payer raisonnablement les produits du sol, il se créera un mouvement d'affaires qui permettra de mettre mieux en évidence la vérité du principe que "plus la récolte est abondante, plus la richesse du pays en est augmentée." Tout le secret est dans les moyens d'utiliser cette richesse, et c'est là que le commerce est directement intéressé.

Des voyageurs de commerce nous ont dit que dans les Provinces Maritimes, le placement des commandes pour les chaussures n'avait pas été aussi actif qu'on s'y attendait. L'on se donne pour raison, qu'il reste en magasin beaucoup de stock de l'année dernière.

D'un autre côté, nous avons des renseignements qui contrebalancent ceux-là quant au placement de commandes au Manitoba et dans l'Ouest. Il n'y a pas à se dissimuler toutefois que la concurrence d'autres centres manufacturiers se fait sentir, et qu'il importe plus que jamais de ne rien négliger des moyens d'assurer la suprématie de l'industrie québécoise. Le temps n'est plus où l'on pouvait traiter de haut avec les maisons et les agents de commerce des autres villes et

des autres provinces. Nous avons encore des avantages incontestables, mais il importe de les utiliser en hommes d'affaires soucieux du progrès de Québec et de l'avenir de la classe ouvrière. A ce sujet des chefs ouvriers nous ont affirmé qu'en général les unions du travail sont actuellement satisfaites des salaires payés à leurs membres. La paix règne et l'ouvrage augmente dans de bonnes proportions.

EPICERIES

Sucres : Sucres jaunes, \$3.80 à \$3.90; Granulé, \$4.45 à 4.60; Powdered 6 à 7c; Paris Lump, 6½ à 6¾c.

Mélasses : Barbade pur, tonne, 30 à 33c; Porto Rico, 39 à 42c; Fajardos, 36 à 37c.

Beurre : Frais, 13 à 15c; Marchand, 14 à 16c; Beurrerie, 18 à 20c.

Conserves en boîtes : Saumon, \$1.20 à \$1.60; Clover leaf, \$1.60 à \$1.65; homard, \$3.20 à \$3.25; Tomates, 90 à 95; Blé-d'inde, 85 à 90c; Pois, 90c à \$1.00.

Fruits secs : Valence, 7 à 9c; Sultana, 10 à 12c; Californie, 8 à 10c; C. Cluster, \$2.40; Imp. Cabinet, \$2.50; Pruneaux de Californie, 7½ à 9c; Imp. Russian, \$4.50.

Tabac Canadien : En feuilles, 8 à 10c; Walker wrappers 15c; Kentucky, 15c; et le White Burleigh, 13 à 14c.

Planches à laver : "Favorites" \$1.70; "Waverly" \$2.10; "Improved Globa" \$2.00.

Balais : 2 cordes, \$1.50 la doz; à 3 cordes, \$2.00; à 4 cordes, \$3.00.

FARINES, GRAINS ET PROVISIONS

Farines : Forte à levain, \$2.00 à \$2.10; deuxième à boulanger, \$1.90 à \$2.10; Patente Hungarian, \$2.40; Patente Ontario, \$1.75 à \$1.85; Roller, \$1.70 à \$1.75; Extra, \$1.60 à \$1.65; Superfine, \$1.45 à \$1.50; Bonne Commune, \$1.25 à \$1.30.

Grains : Avoine (par 34 lbs) Ontario, 42 à 45c; orge, par 48 lbs, 75c; orge à drèche, 70 à 80c; blé-d'inde, 57 à 60c; sarrasin, 60 à 70c.

Lard : Short Cut, par 200 lbs, \$20.50 à \$21.00; Clear Back, \$20.50 à \$21.00; saindoux canadien, \$2.05 à \$2.25; composé le seau, \$1.70 à \$1.75; jambon, 10½ à 13c; bacon, 9 à 10c; porc abattu, \$6.00 à \$7.50.

Poisson : Hareng No 1, \$5.50 à \$6.00; morue No 1, \$4.00 à \$4.25; No 2, \$3.25; morue sèche, \$5.00 le quintal; saumon, \$15.00 à \$16.00; anguille, 4½c la livre.

Le commerce local a été très bon cette semaine. L'on remarque une activité exceptionnelle dans le port, où les arrivages et les départs de vaisseaux, tant pour la navigation extérieure que pour le service du cabotage, sont nombreux. Le volume du commerce maritime et fluvial est de plus en plus considérable. Quant aux touristes ils continuent de nous arriver par bateaux et voies ferrées et toujours par grandes escouades. Ce qui explique la réflexion d'un ancien québécois qui revenant à la ville après un séjour de vingt ans aux Etats-Unis, disait: "J'ai vu plus d'Américains ici dans une journée qu'autrefois dans un an." C'est la vérité que nos hôtels en regorgent. Quelques-uns prennent racine chez nous. Ainsi, nous apprenons de bonne source qu'un imprimeur-éditeur de la Nouvelle-Angleterre est à installer un outillage d'imprimerie dans Saint-Roch, et va y lancer un journal tout prochainement. On pourrait plus mal faire.

La colonie juive de Québec, presque exclusivement composée de commerçants, a été émue par la faillite d'une maison importante de la rue St Paul, et aussi par le départ précipité d'un industriel de la rue Desfossés. Dans l'un et l'autre cas, les créanciers sont nombreux.

L. D.

EXTRA

RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX

PROVINCE DE QUÉBEC

Cessions

Frelighsburg—Wells E. E., mag. gén.
Montréal—A. A. Brodeur, tabacs, etc.
St Charles Bellechasse—Gagnon H. & Co, nouv.

Concordats

Berthier en Bas—Roy Geo., mag. gén.

Curateurs

Montréal—Wilks & Michaud à A. Bryce Co, typewriters ass. le 9 août.

Rimouski—V. E. Paradis à E. Soucy mag. gén.

St Henry—Alex. Desmarteau à J. A. Choquette constructeur.

St Moïse—V. E. Paradis à Dionne & Co, mag. gén.

Dissolutions de Sociétés

Montréal—J. T. Marchand & Cie, bois, etc.
Québec—Paré & Co, forgerons.

St Pierre aux Liens—Knapp W. H. & Co, hôtel.

En Difficultés

Hull—S. Lalonde, meubles, ass. 16 août.

V. Leblanc & Cie, mag. gén., ass. 10 août.

Montréal—Thompson & Reynolds, hardes, ass. 9 août.

Québec—Jas. Eisher, nouv., ass. 16 août.

St Henry—Messier Nap. & Cie, épice.

Hy Papineau, bicycles, offre 35c dans la piastre.

Fonds à Vendre

Hull—Geo. Dalgligh Sr., mfr., le 7 août.

Montréal—Jos. Lachapelle, épice, le 13 août.

Geo. Tuck & Cie, asbestos le 12 12 août.

Québec—Au Grand Bazar, nouv., le 12 août.

Nouveaux Établissements

Montréal—Aylmer Drill Mfg Co.

Destarats Advertising Agency.

Diamond Laundry.

H. Gougeon & Cie, constructeurs; Dme H. Gougeon.

Labelle E. & Cie, provisions, Dme Ernest Labelle.

Mongeau A. & Cie, constructeurs, Dme A. Mongeau.

Semi-Ready Clothing Co, Ltd.

Standard Asbestos Co, Ltd.

Vanier J. B. & Cie, épice, J. Bte Vanier, fils.

Waldron & Kid, marchands, Thos. Waldron.

Otter Lake—Kerwin James, mag. gén.

Ste Cunégonde—O. Payette & Cie, épice, Alf. Payette.

St Ferdinand—De Champlain A., mag. gén., Marie Anne K. de Champlain.

Québec—Gingras, Morin & Cie, chauss. etc.

Québec Observation Car Co.

Taches

Voici un procédé assez simple et qui réussit pourtant bien pour enlever sur les vêtements les taches de graisse et de cambouis. On lave la tache largement avec du lait bien chaud, puis on rince encore avec du lait en pressant bien l'étoffe, de façon que le lait pénètre dans le tissu et empêche le cambouis de sécher. Quand la tache est encore humide de ce traitement, on la frotte énergiquement avec de la benzine. Si l'on n'a pas de lait, on recourt au beurre, dont on recouvre la tache comme si l'on voulait faire une tartine, on frotte bien et l'on racle ensuite le beurre au moyen d'un couteau. Le lendemain on passe à la benzine. Pour la toile de coton on met moins de beurre, et le lendemain on savonne et l'on rince à grande eau.

NOS PRIX COURANTS, PARTIE I

Nos prix courants sont révisés chaque semaine. Ces prix nous sont fournis pour être publiés, par les meilleures maisons dans chaque ligne; ils sont pour les qualités et les quantités qui ont cours ordinaire dans les transactions entre le marchand de gros et le marchand de détail, aux termes et avec l'escompte ordinaire. Lorsqu'il y a un escompte spécial, il en est fait mention. On peut généralement acheter à meilleur marché en prenant de fortes quantités et au comptant.

PRIX COURANTS.—MONTREAL, 8 AOÛT 1901.

Articles divers.

Bouchons communs.....gr.	0 18	0 30
Briques à couteaux.....dos.	0 25	0 30

Brûleurs pour lampes

No. 1.....dos.	0 00	0 75
No. 2.....	0 00	1 00
No. 3.....	0 00	0 70
Cible coton 1/4 pouce.....lb.	0 13	0 14
" Manilla.....	0 15	0 18
" Sisal.....	0 10	0 12
" Jute.....	0 10	0 11
Coton à attacher.....	0 15	0 21
Chandeliers suif.....lb.	0 00	0 09
" paraffine.....	0 11	0 12
" London Sperm.....	0 11	0 11
" Stéarine.....	0 18	0 14
Spingles à linge, bte. 5 gr.	0 00	0 55

Vielles.....	30 pieds..	0 40	0 75
".....	40 "	0 55	0 85
".....	48 "	0 65	1 00
".....	60 "	0 80	1 35
".....	72 "	0 95	1 60
".....	100 "	1 25	2 00
Lessiv concentré, com.....ds	0 00	0 37	1/2
" pur.....	0 70	0 90	
Mèches à lampes No. 1.....	0 11	0 13	
" No. 2.....	0 14	0 16	
" No. 3.....	0 09	0 11	

Conserves alimentaires

Légumes.

Asperges 4 lbs.....ds.	0 00	4 50
Baked Beans 3 lbs.....	0 90	1 00
Elé d'Inde.....2 lbs	0 00	0 75
Champignons.....bte.	0 15	0 21
Citrouilles 3 lbs.....ds.	0 00	0 85
Haricots verts.....	0 00	0 85
Olives, Pints.....	3 75	5 00
" Pints.....	2 90	3 80
" en quart, gallon.....	0 00	1 50
Petits pois français.....bte.	0 09	0 12
" fins.....	0 14	0 15
" extra fins.....	0 18	0 17
" surfin.....	0 16	0 20
Pois canadiens 2 lbs.....ds.	0 80	1 20
Tomates.....	0 80	0 85
Truffes.....	4 80	5 00

Fruits.

Ananas 2 et 2 1/2 lbs.....ds.	2 15	2 50
Blquets.....	0 75	0 85
Cerises.....	1 95	2 15
Fraises.....	1 70	1 80
".....	2 10	2 15
Framboises.....	1 45	1 60
Pêches.....	1 60	1 85
".....	2 40	2 85
Poires.....	0 00	1 85
".....	1 95	2 10
Pommes gal.....	0 00	2 00
".....	0 00	0 90
Prunes vertes 2 lbs.....	0 00	1 45
" bleues 2 ".....	1 25	1 35

Poissons.

Anchois.....ds.	3 25	0 00
Anchois à l'huile.....	3 25	4 50
Clams 1 lb.....	1 25	1 35
Harengs marins.....	1 55	1 85
Harengs aux tomates.....	1 50	1 60
Homards, boîte haute.....	3 12	3 20
" plate.....	3 65	3 75
Huitres, 1 lb.....ds.	0 00	1 40
" 2 ".....	0 00	2 40
Maquereau.....	1 00	1 05
Sardines Canadiennes, case.....	4 00	4 25
Sardines françaises, bte.....	0 09	0 25
" 2 ".....	0 17	0 25

Salmon rouge (Sockeye) boîte		
" haute ds.	0 00	1 40
" plate.....	0 00	1 55
" ordinaire haute.....	0 00	1 30
" rose (Coho) ds.....	0 00	1 07
" du printemps.....	0 00	1 30
Smelts (Sperians).....	0 40	0 45

Viandes en conserves.

Corned Beef, bte 1 lb.....ds.	1 60	1 75
" 2 ".....	2 85	3 10
" 3 ".....	8 25	11 30
" 4 ".....	18 60	25 30
Lang. de porc.....1 lb.	2 75	4 10
" 2 ".....	5 50	7 85
" boeuf 1 lb.....	9 35	
" 2 ".....	7 50	10 95
" 3 ".....	13 40	
English Brawn 1 lb.....	1 40	1 65
Boeuf (chipped dried).....	2 85	
Dinde, bte 1 lb.....	2 20	2 40
Pâtés de foie gras.....	3 60	3 80
Pieds de cochon, bte 1 lb.....	2 10	2 40
Poulets.....1 lb.	2 20	2 40

Drogues et Produits Chimiques

Acide carbolique.....lb.	0 30	0 40
" citrique.....	0 50	0 55
" oxalique.....	0 08	0 10
" tartrique.....	0 33	0 35
Alcôles du Cap.....	0 14	0 15
Alun.....	0 01	0 03
Bicarbonate de soude, bri.....	2 00	2 25
Bichrom. de potasse.....lb.	0 10	0 15
Bien (caust.).....	0 10	0 16
Borax raffiné.....	0 06	0 07
Bromure de potasse.....	0 55	0 60
Campbre américain.....	0 80	0 90
" anglais.....	0 85	0 95
Cendres de soude.....	0 61	0 62
Chlorure de chaux.....	0 02	0 04
" de potasse.....	0 23	0 25
Composés.....100 lbs	0 70	1 00
Crème de tartre.....	0 22	0 27
Extrait de Campêche.....	0 10	0 11
" en paquets.....	0 12	0 14
Gélatine, en feuilles.....	0 35	0 60
Glycose.....	0 03	0 04
Glycérine.....	0 17	0 20
Gomme arabique.....lb.	0 40	1 25
Gomme épinette.....	0 00	0 25
Indigo Bengale.....	1 50	1 75
Madras.....	0 60	0 80
Iodure de potasse.....	4 00	4 25
Opium.....	4 50	4 75
Phosphore.....	0 50	0 75
Purpure de Paris.....	0 09	0 10
Résine.....(280 lbs)	2 75	5 00
Salpêtre.....lb.	0 05	0 07
Sels d'Epsom.....100 lbs	1 50	3 00
Soda caustique 60 " lbs	0 00	2 50
" 70 ".....	0 00	2 75
" à laver.....	0 70	0 90
Apate.....bri.	2 00	2 50
Soufre poudre.....lb.	0 01	0 02
" bâtons.....	0 02	0 03
" rock, sacs.....100 lbs	2 00	3 00
Strychnine.....cs.	0 90	1 00
Sulfate de cuivre.....lb.	0 08	0 07
Sulfate de morphine.....	1 90	2 00
" de quinine.....cs.	0 40	0 45
Sumac.....tonne.	60 00	70 00
Vert de Paris.....lb.	0 18	0 20

Epices pures.

Allspice, moulu.....lb.	0 15	0 20
-------------------------	------	------

Cannelle moulu.....	0 15	0 20
" en mottes.....	0 13	0 15
Clous de girofle moulu.....	0 13	0 20
" ronds.....	0 13	0 14
Gingembre moulu.....	0 15	0 25
" racines.....	0 10	0 25
Maïs moulu.....	0 90	1 00
Mixed Spice moulu Tin		
1 oz.....	0 08	0 45
Muscade blanche.....	0 40	0 50
" non blanche.....	0 50	0 60
Piment (clous ronds).....	0 10	0 12
Poivre blanc, rond.....	0 23	0 28
" moulu.....	0 28	0 28
" noir, rond.....	0 15	0 17
" moulu.....	0 18	0 19
" de Cayenne.....	0 22	0 28
Whole Pickle Spice.....lb	0 15	0 20

Fruits secs.

Abrioot Caill.....lb.	0 11	0 12
Amandes 1/2 moules.....	0 11	0 12
" Tarragon.....	0 13	0 14
" Valence écailées.....	0 30	0 32
Amand. amères écailées.....	0 00	0 45
écailées Jordan.....	0 40	0 42
Dattes en boîtes.....	0 03	0 03
Figues séchées en boîtes.....	0 06	0 12
" en mottes.....	0 00	0 00
Nectarines Californie.....	0 00	0 10
Noisettes (Avalines).....lb.	0 10	0 11
Noix Marbot.....	0 08	0 09
" Couronne.....	0 00	0 00
" Grenoble.....	0 11	0 12
" écailées.....	0 19	0 20
Noix du Brésil.....	0 12	0 13
Noix Pecanes poli.....	0 00	0 00
Peanuts rôtis (arach.).....	0 08	0 08
Pêches Californie.....	0 00	0 09
Poires.....	0 15	0 10
Pommes séchées.....	0 00	0 00
Pommes évaporées.....	0 00	0 00
Pruneaux Bordaux.....	0 04	0 05
" Bonnie.....	0 00	0 05
" Californie.....	0 04	0 08
Raisins Calif. 2 cour.....	0 00	0 00
" 3 ".....	0 00	0 00
" 4 ".....	0 00	0 00
Corinthie Provinciales.....	0 00	0 00
" Filtras.....	0 10	0 11
" Patras.....	0 08	0 09
" Vostinas.....	0 00	0 00



Tout Profit

Pas de Perte,
Pas de Coulage,
Pas de Plaintes,
Rien de Meilleur.

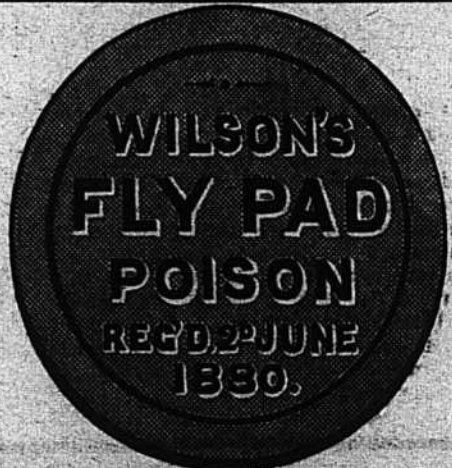
Profits...

Si vous êtes dans les affaires pour le profit qui s'y trouve demandez à vos voyageurs de pousser

Les Papiers à Mouches en Pads.

Ils peuvent se vendre à la plupart des magasins généraux et des épiceries.
Ils donnent un gros profit.
Ils donnent toujours satisfaction.
Ils coûtent 300 fois moins cher à employer que les papiers gluants.

ARCHDALE WILSON, HAMILTON.



PRIX COURANT—MONTREAL, 8 AOUT 1901.

Malaga London Layers bte	0 00	0 00
" Connors & Guster	0 00	2 35
" Buckingham		
Cluster	0 00	4 00
Malaga Russian Cluster bte	0 00	0 00
Sultana	0 11	0 12
Valencia off stalk	0 00	0 00
" fine off stalk	0 00	0 05 1/2
" selected	0 08	0 08
" layers	0 00	0 08 1/2

Fruits verts

Ananas, la dos	2 50	3 50
Attoons	0 00	0 00
" quart	0 00	0 00
Bananes	1 50	2 75
Fraises le crate	0 00	0 00
Pommes le crate	2 75	4 00
Baisting Malaga	0 00	0 00
"	0 00	0 00
Oranges Valencia (420) case	0 00	0 00
" (714)	0 00	0 00
" Navel	2 50	3 50
Seedlings	0 00	0 00
Sanguines 1/2 bte	0 00	0 00
" boîte	0 00	0 00
Sorrento, caisse	3 00	4 00
Messine	3 00	4 00
"	0 00	0 00
" du Mexique	0 00	0 00
Jamaïque, baril	0 00	0 00
Citrons Messine, caisse	3 50	5 00
Malaga, bte 35 ds	0 00	0 00
" caisse 59 ds	0 00	0 00
Nois de coco, par 100	3 00	0 00

Grains et Farines

Blé roux d'hiver Can. No 2	0 00	0 00
Blé blanc d'hiver Can. No 2	0 00	0 00
Blé du Manitoba No 1 dur	0 90	0 92 1/2
" No 3	0 87 1/2	0 90
Blé du Nord No 1	0 00	0 85
Avoine blanche No 2	0 38	0 39
Orge No 2	0 51	0 52
" à moulée	0 42	0 43
Pois No 2 ordinaire, 60 lbs	0 78	0 79
" arrastin, 48 "	0 00	0 56
" eglise, 56 "	0 57 1/2	0 58
Blé d'Inde canadien	0 00	0 00
" américain	0 00	0 65

FARINES

Patente d'hiver	3 65	3 90
Patente du printemps	0 00	4 10
Straight roller	3 25	3 40
Fort de boulanger	0 00	3 80
Fort de Manitoba, secondes	3 45	3 55
Farine de blé d'Inde, sac	1 25	1 90
Farine d'avoine		
Avoine roulée, baril	4 00	4 20
" sac	1 90	2 00

ISSUES DE BLE	
Son d'Ontario, au char, ton	16 00 17 00
" de Manitoba "	00 00 16 00
Gru de Manitoba, char	09 00 18 00
" d'Ontario "	18 00 19 00
Moulée	21 00 26 00

Huiles et graisses

HUILES

Huile de morne, T. N., gal.	0 35	4 0 40
" loup-marin raffi.	0 50	0 55
" paille	0 40	0 50
Huile de lard, extra	gal. 0 75	0 85
" No 1	0 65	0 75
" d'olive p. mach.	1 00	1 10
" à salade	0 75	0 80
" d'olive à lampion	1 20	2 80
" de spermaceti	1 30	1 50
" de marsein	0 50	0 60
" de pétrole, par quart	0 00	0 16
Aomé Imperial	gal. 0 00	0 17 1/2
Huile Américaine par quart		
Aomé Supérieur	0 00	0 19
Pratt's Astral	0 00	0 19 1/2
Huile de foin de m. Nor. gal	1 00	1 20
" T.N.	0 90	1 10
" de castor "E. L."	lb. 0 09 1/2	0 10
" " franco-gal. lb.	0 09 1/2	0 10
" " case	0 11	0 16

Liqueurs et spiritueux

Rhum

Jamaïque.....	4 45	6 35
<i>Whisky Canadien au gallon, en</i>		
<i>lots d'un ou plusieurs barils de</i>		
<i>40 gallons (pas de demi-barils)</i>		
<i>d'une sorte ou assortis.</i>		

Gooderham & Worts 65 O. P.	4 50
Hiram Walker & Sons	4 50
J. P. Wiser & Son	4 49
J. E. Seagram	4 49
H. Corby	4 49
Gooderham & Worts 50 O. P.	4 10
Hiram Walker & Sons	4 10
J. P. Wiser & Son	4 09
J. E. Seagram	4 09
H. Corby	4 09
Rye Gooderham & Worts	2 20
" Hiram Walker & Sons	2 20
" J. P. Wiser & Son	2 19
" J. E. Seagram	2 19
" H. Corby	2 19

Imperial Walker & Sons	2 90
Canadian Club Walker & Sons	3 80
Pour quantité moindre qu'un quart d'origine mais pas moins de 20 gallons:	
55 O. P.	le gall. 4 55
50 O. P.	4 15
Rye	2 25

Au-dessous de 20 gallons:	
55° O. P.	le gallon 4 60
50° O. P.	4 20
Rye	2 30

Pour quantité moindre qu'un baril ou un barillet d'origine:

Imperial Whisky	le gallon 3 10
Canadian Club	3 80
F. O. B. Montreal, 30 jours net ou 10 jours	
10 jours; fret payé pour quantité d'un quart et au-dessus.	

Pour le Whisky à 50° O. P. 5c de moins par gallon, F. O. B. Montreal, pour l'île de Montreal.

Rye Canadien à la caisse

Walker's Imperial	quarts 7 50
"	16 flasks 8 00
"	32 " 8 50
Walker's Canadian Club	quarts 9 00
"	16 flasks 9 50
"	32 " 10 00

Gooderham & Worts 1891 1 & 4 c.	6 75
Seagram 1896 (Star brand) quarts	6 50
" No 83	8 75

Corby L. X. L.	7 00
Purity, gts.	6 50
" 32 flasks	7 50

Canadian, gts.	5 00
" 32 flasks	6 00

F. O. B. Montreal, 30 jours net ou 10 jours

Mélasse

Barbades tonnes	0 29
" tierce et qt.	0 31 1/2
" demi quart.	0 32 1/2
" au char ton.	0 29
" " tierce	0 31 1/2
" 1/2 qt.	0 32 1/2
Porto Rico, choix, tonnes	0 00
" tierce et quart.	0 00
" ordinaire, tonnes	0 00

Pâtes et denrées alimentaires

Macaroni importé	lb. 0 08	0 10
Vermicelle	" 0 08	0 10
Lait concentré	ds 1 50	1 90
Pois fendus, qt. 196 lbs.	0 00	4 45
Tapoca, lb.	0 03 1/2	0 04 1/2

Poissons

Harengs Shore	brl.	0 00	5 00
"	"	0 00	2 75
" Labrador	"	0 00	4 85
"	"	0 00	2 75
" Cap Breton	"	0 00	5 00
"	"	0 00	0 00
" fumés	boîte	0 00	0 18
Morne sèche	lb.	0 00	0 04 1/2
verte No 1, qt. lb.	0 00	0 02 1/2	
" No 1 large qt.	0 00	0 00	
" No 1 draft	0 00	0 00	
" déossée lb.	0 00	0 04	
" paquet, lb.	0 00	0 08	
" pelée, caisse 100 lbs	0 00	4 80	
Traite des lacs, brl 100 lbs	0 00	0 00	
Poisson blanc	"	0 00	0 00
Saumon C. A.	1/2 qt.	0 00	0 00
"	1 "	0 00	0 00
Saumon Labrador	1 "	0 00	13 00
"	1/2 "	0 00	7 50

Produits de la ferme

(Prix payés par les épiciers.)

Beurre

Townships frais	lb.	0 17	0 18
En rouleaux	"	0 00	0 00
Ormeerie août	"	0 00	0 00
do Nov.	"	0 00	0 00
do frais	"	0 20	0 20 1/2

Fromage

De l'Ouest	lb.	0 08	0 09 1/2
De Québec	"	0 08	0 09 1/2

Œufs

Strictement frais	ds.	0 00	0 15
Frais d'automne	"	0 00	0 00
Miré No 1	"	0 11 1/2	0 12
" No 2	"	0 09 1/2	0 10
Œufs chaudiés, Montréal	"	0 00	0 00
" Ontario	"	0 00	0 00

Sirop et sucre d'érable

Sirop d'érable en gts.	lb.	0 06 1/2	0 07
En rouleaux	"	0 70	0 80
Sucre d'érable ps pains lb.	"	0 08	0 09
" vieux	"	0 00	0 00

Miel et ciré

Miel rouge coulé	lb.	0 08	0 00
" blanc	"	0 06	0 07
" rouge en gateaux	"	0 00	0 00
" blanc	"	0 09	0 10
Cire vierge	"	0 25	0 26

Riz

B. 1 @ 9 sacs	3 10	3 15	3 20	3 25
B. 10 et plus	3 00	3 05	3 10	3 15
C.C. 10c. de moins par sac que le				3 25
Patna Imp., sacs 224 lbs. lb.	0 44	0 04 1/2		

Commerce des Temps Chauds pour l'Épiciers

L'activité dans les affaires provient de ce qu'on est toujours à la hauteur — tenant en stock les marchandises pour la saison ou les circonstances. — C'est ce que vous trouvez dans la

Marque "Sterling"

de Lime Fruit Juice
Lime Juice Cordial
Vinaigre de Framboises

Demandez des prix à votre fournisseur de gros.

T. A. LYTLE & CO.,

124-128 Rue Richmond Ouest

TORONTO.

POURQUOI PAYER

\$40 ou \$50?

pour une machine à coudre, lorsque vous pouvez vous la procurer pour la moitié de ce prix, chez nous? Nous pouvons vous offrir à \$20 ou \$22 suivant le modèle choisi une MACHINE A COUDRE NEW-YORK qui vous donnera pleine et entière satisfaction et fera tout l'ouvrage que vous pourriez faire avec une machine de grand prix—qui ne fera pas de meilleur ouvrage.

Cette machine qui réalise tous les perfectionnements, de construction solide, et de durée garantie, est d'un maniement facile et fonctionne sans fatigue pour la couturière,

Avant d'acheter ailleurs,

Venez examiner ces Machines: Cela vous paiera

La Cie de Ferronnerie Letang

Limitée

287 et 289 RUE ST-PAUL

MONTREAL.

Salaisons, Saïndoux, etc.

Lard Can. Sh. Cut Messq.	21 00	22 00
" " S. O. Clear....	00 00	20 50
" " S. O. déossé....	22 00	23 00
" " S. O. de l'Ouest....	21 75	22 25
Jambons.....lb.	00 14	00 15
Lard fumé.....lb.	00 00	00 15

Saïndoux

Pur de panne en saïndoux..	2 30	2 60
Canistres de 10 lbs.....lb.	0 12	0 13
" " 5 ".....lb.	0 12	0 13
" " 3 ".....lb.	0 12	0 13
Composé, en saïndoux.....lb.	0 00	1 85
Canistres de 10 lbs.....lb.	0 00	0 08
" " 5 ".....lb.	0 00	0 08
" " 3 ".....lb.	0 00	0 08
Fairbanks, en saïndoux.....	1 88	1 92
" " en canistres.....	1 88	1 87
Cottolens en saïndoux.....lb.	0 00	0 08

Sel.

Sel fin, quart, 3 lbs.....	2 65	2 75
" " 5 ".....	2 60	2 70
" " 7 ".....	2 50	2 60
" " 1 sac 55 ".....	0 00	0 82
" " 3 sacs.....	0 00	1 10
" " gros, sac livré en ville	0 42	0 45

Sirops.

Perfection.....lb.	0 03	0 03
" " a 25 lbs. saïndoux.....	0 00	1 05
" " saïndoux 3 gall.....	0 00	1 40
Sirop Redpath tins 2 lbs.....	0 00	0 09
" " 8 ".....	0 00	0 35

Sucres.

(Prix aux 100 lbs.)		
Jaunes bruts (Barbade).....	\$4 00	4 15
" raffinés.....	\$3 85	4 40
Extra ground.....qts.	5 10	
" ".....bts.	5 30	
" ".....bts.	5 35	
Out loaf.....qts.	5 10	
" ".....bts.	5 20	
" ".....bts.	5 10	
" ".....bts.	5 20	
Powdered.....qts.	4 85	
" ".....bts.	5 05	
Extra granulé.....qts.	4 50	
" ".....bts.	4 65	

Ces prix doivent être augmentés de 5c par 100 lbs pour les villes de Montréal et Québec.

Vernis.

Vernis à harnais.....gal.	0 00	1 80
" ".....ds.	1 10	1 20
" " à tuyaux.....gal.	0 00	0 90

Bois de chauffage

Prix payé par marchands, aux chars, gare Hochelaga

Erable la corde.....	5 50	
Merisier do.....	5 25	
Bouleau, etc. do.....	0 00	
Epine do.....	4 50	
Siabs, par chars.....	0 00	
do en barge, la corde.....	2 40	2 75
Rognures, le voyage.....	1 60	2 25

Charbons

FAIX DE DETAIL

par tonne de 2000 lbs..		
Furnace do.....	6 00	
Mag. do.....	6 00	
Stove do.....	6 25	
Chemut do.....	6 25	
Peanut do.....	5 00	

Cuirs et Peaux.

Cuirs à semelles.

(Prix à la livre.)		
Spanish No 1, 18 lbs moy.	0 00	0 28
" " No 1, 25 lbs et au-d.	0 28	0 27
" " No 1, léger.....	0 26	0 27
" " No 2, ".....	0 00	0 26
" " No 2, 18 lbs moy.....	0 00	0 26
Zansibar.....	0 00	0 25
Slaughtersole No 1 steers.	0 28	0 30
" " No 1 p. ord.....	0 28	0 30
" " No 2.....	0 26	0 27
" " union crop No 1.....	0 30	0 32
" " No 2.....	0 28	0 30

Cuirs à harnais.

(Prix à la livre.)		
Harnais No 1.....	0 32	0 33
" " No 1 Harnais.....	0 30	0 32
Harnais No 2.....	0 28	0 30
" " taureau No 1.....	0 00	0 28
" " No 2.....	0 00	0 28

Cuirs à empeignes.

(Prix à la livre.)		
Vache cirée mince.....	0 40	0 45
" " forte No 1.....	0 00	0 40
Vache grain, pesante.....	0 40	0 45
" " scoisse.....	0 38	0 40
Taure française.....	0 95	1 00
" " anglaise.....	0 90	1 00
" " canadienne, Lion.....	0 75	0 85
Veau can. 25 à 30 lbs.....	0 75	0 80
" " 35 à 45.....	0 80	0 85
" " 45 et plus.....	0 50	0 80

Vache fendue Ont H.....	0 25	0 30
" " H. M.....	0 25	0 30
" " Med.....	0 25	0 30
" " Junior.....	0 21	0 28
" " Qué. sen. h. a. m.....	0 24	0 28
" " Jun. m. à light.....	0 20	0 28

Cuir rouge pour Mocassin	0 00	0 08
Steer, le No.....	0 00	0 08
Cuir rouge pour Mocassin	0 00	0 07
Bull, le No.....	0 00	0 07
Cuir rouge pour Mocassin	0 33	0 38
Steer, la livre.....	0 33	0 38
Cuir rouge pour Mocassin	0 30	0 35
Bull, la livre.....	0 30	0 35

Cuirs vernis.....	0 16	0 18
Cuirs vernis "Enamel".....	0 15	0 17

Cuirs fins.		
Mouton mince.....ds.	3 00	6 00
" " spais.....	10 00	0 00
Dongola glacé, ord.....	0 14	0 25
" " Kid Chevrete.....	0 25	0 30
Chèvre des Indes glacé.....	0 08	0 10
Kangourou.....	0 35	0 50
Dongola dull.....	0 20	0 30
Buff d'Ontario H.....	0 14	0 15
" " H. M.....	0 13	0 14
" " M.....	0 00	0 13
" " L. M.....	0 00	0 13
" " No 2.....	0 00	0 12

Buff de Québec H.....	0 13	0 15
" " H. M.....	0 13	0 14
" " M.....	0 00	0 13
" " L. M.....	0 00	0 13
" " No 2.....	0 00	0 12

Glove Grain Ontario.....	0 13	0 15
" " Québec.....	0 13	0 14
Pebble " Ontario.....	0 14	0 15
" " Québec.....	0 13	0 14

Cuirs à bourrures.		
Cuir à bourrures No 1.....	0 00	0 20
" " N.....	0 00	0 18
Cuir fini français.....	0 00	0 20
" " russe.....	0 20	0 25

Peaux.		
(Prix payés aux bouchers.)		
Peaux vertes, 1 lb. No 1.....	0 00	0 07
" " No 2.....	0 00	0 08
" " No 3.....	0 00	0 05
Veau No 1.....	0 00	0 10
" " No 2.....	0 00	0 08
Agneaux.....	0 00	0 25
" " en laine.....	0 00	0 00
Moutons.....	0 00	0 00
Chevaux.....	0 00	2 00
" " No 1.....	0 00	1 50
" " No 2.....	0 00	1 50

Pour peaux assorties et ins. cotées.)		
---------------------------------------	--	--

Laines.

Toison du Canada.....lb.	0 00	0 17
Arrachée, non asso. do.....	0 17	0 17
A. extra supérieure.....	0 17	0 18
B. supérieure.....	0 17	0 18
Noire, extra.....	0 00	0 18
Noire.....	0 00	0 18

Fers et Métaux.

FERROVIAIRES ET QUINCAILLERIE

Fers à cheval.		
Ordinaires.....baril	3 50	4 00
En acier.....	3 60	4 95
"Fer à repasser".....lb	0 04	0 04
"Fiches".....		
Pressées 1/2 p. Esc. 25 p.c.	4 75	0 00
" " 5-16 ".....	4 50	0 00
" " 3/8 ".....	4 25	0 00
" " 7-16 ".....	0 00	4 10
" " 1/2 ".....	0 00	3 90

Pil de fer		
Poil, Brûlé et Huilé.		
No 1 à 5, net.....100 lbs	2 87	
" " 6 à 9 ".....	2 80	
" " 10 ".....	2 87	
" " 11 ".....	2 90	
" " 12 ".....	2 95	
" " 13 ".....	3 15	
" " 14 ".....	3 27	
" " 15 ".....	3 40	
" " 16 ".....	3 55	

Galvanisé Nos 2 à 8, net.....30	3 60	
" " 9 ".....	2 85	
" " 10 ".....	3 60	
" " 11 ".....	3 70	
" " 12 ".....	3 00	
" " 13 ".....	3 10	

Brûlé, p. tuyau, 100 lbs	6 00	7 00
Barbels p. clôtures, 100 lb.	3 05	3 15
Crampes.....	3 25	3 45
Pil de laiton à collets.....lb.	0 27	0 45
Fonte Malléable.....	0 09	0 10
Enclumes.....	0 11	0 11

Charnières.		
T. et "Strap".....lb.	0 05	0 06
Strap et Gonds filetés.....	0 03	0 03

Clous, etc.		
Clous à cheval.		
No 7.....100 lbs.	24 00	
No 8.....	23 00	
No 9 et 10.....	22 00	

Escompte 60 p. c. 1/2 qual.		
" " 80 p. c. 2e qual.		
Boîtes de 1 lb., 1/2 gal. net extra.		

Macaroni Fin de Codou

Macaroni fin, blanc, tendre, — fabriqué uniquement de blé russe. Il satisfera votre client le plus particulier — il est fabriqué pour les personnes difficiles.

A. P. Tippet & Co., Agents

8 Place Royale,
Montreal.

23 rue Scott,
Toronto.

L'UNION FRANCO-CANADIENNE SECTION DES RENTES VIAGERES

N'y a-t-il pas là de quoi faire aubout de 20 ans, avec l'intérêt de tous les capitaux ainsi accumulés une belle rente viagère aux membres survivants de notre association, auxquels capitaux il faut ajouter ceux qu'auront versés les personnes admises dans la dite section, une ou plusieurs années après les premiers membres.

D'ailleurs ce n'est ni plus ni moins que le système d'héritage le plus en usage dans la province de Québec. Ainsi, supposons que je possède une valeur de cent mille piastres de propriétés et que j'aie dix enfants. Après ma mort et celle de ma femme, mes enfants devront, naturellement, hériter chacun de la somme de dix mille piastres. Mais, si cinq de mes enfants meurent avant ma femme et moi, les enfants survivants hériteront naturellement du double, c'est-à-dire, de la somme de vingt mille piastres. Trouve-t-on quelque chose d'immoral dans le fait que les enfants survivants, dans le cas ci-dessus mentionné héritent de leurs frères et sœurs? Evidemment non, n'est-ce pas? Eh bien, il en est de même, pour les membres de la section des Rentes Viagères de l'Union Franco-Canadienne.

Adresse: L'UNION FRANCO-CANADIENNE,
71a rue St-Jacques, Montréal.

Pas d'ordres trop considérables pour nos facilités.

Pas d'ordres trop petits pour recevoir notre meilleure attention.

SEULS FABRICANTS DE

FOUNDRY FACINGS

AU CANADA.

Plombagine, Graphite et Foundry Facings, Fournitures de Fonderies, Sable à Mouler, Sable à Noyaux (core), Sable à Cuivre, Sable à feu, Terre à feu.

Nous pouvons vous fournir tout ce dont vous pouvez avoir besoin dans votre fonderie. — Ecrivez-nous.

The Hamilton Facing Mill Co., Ltd., Hamilton, Ont.

PRIX COURANTS.—MONTREAL, 8 AOUT 1901.

[illegible]

BRASS.—Langots..... lb.	0 37	0 38
Barres..... ".....	0 38	0 39
Plombs—Saumons..... lb.	0 00	0 04
Barres..... ".....	0 05	0 05
Feuilles..... ".....	0 00	0 00
De chasse..... 100 lbs.	5 55	5 75
Tuyau..... ".....	5 25	5 75
ZINC—Langots, Spelter, lb.	0 05	0 06
Feuilles, No 8..... ".....	0 06	0 06
Acier—A Resort, 100 lbs	3 00	3 50
A lisse..... ".....	1 90	2 00
A bandage..... ".....	2 00	2 10
A pince..... ".....	2 25	2 50
<i>Fer en barres.</i>		
Cat en barres..... 100 lbs	1 85	1 95
De Norvège..... ".....	4 25	4 50
<i>Fontes.</i>		
Calder..... tonne..	25 00	26 00
Carnbro..... ".....	25 00	26 00
Glemgarnock..... ".....	00 00	00 00
Summerlee..... ".....	25 50	26 50
<i>Tôles.</i>		
Tôles noires, No 28, 100 lbs....	2 80	
" " No 28..... ".....	2 75	
Tôles Canada (bte de 52 feuilles)	2 85	
Matériaux de construction		
PEINTURES. 100 lbs.		
Blanc de plomb pur.....	0 00	6 25
" " No 1.....	0 00	5 87
" " 2.....	0 00	5 50
" " 3.....	0 00	5 12
" " 4.....	0 00	4 75
" " spec.....	0 00	7 50
Rouge de Paris, Red Lead.....	5 00	5 50
" Venise, anglaise.....	1 50	2 00
Ocre jaune.....	1 50	2 00
" rouge.....	1 50	2 00
Blanc de Céruse.....	0 50	0 70
Peintures préparées..... gal.	1 20	1 30
Huile de lin cruet (not cash)	0 00	0 83
" bouillie.....	0 00	0 88
Ess. de Térébenthine.....	0 00	0 55
Mastic.....	2 00	3 00
Papier goudronné rouleau.....	0 45	0 50
" " 100 lbs.....	1 70	1 75
" feutre.....	2 00	2 20
" gris rouleau.....	0 30	0 33
" à couv. roul. 2 pills.....	0 80	0 00
" " 3 pills.....	1 05	1 10
Peintures Island City P. D. Dods & Co		
I. O. Pure white lead.....	6 25	6 50
I. C. " paint.....	6 00	6 25
I. C. Special Decorators.....	5 75	6 00
No 1 I. C. White lead.....	5 50	5 75
No 1 Star lead.....	5 25	5 50
Peintures préparées, I. C. gall..	1 20	
" " Nat.....	1 05	

VARENS A VITRES		United 41 & 50 100 pds.	.....	4 70
United 14 @ 25.50 pds.	.....	" 51 80 "	.....	4 95
" 28 40.. "	.....	" 61 70 "	.....	5 20
	.....	" 20 "	.....	5 70
Ciment Portland artificiel				
Marque "Balance" (Lévie freres) 2 45 & 2 55 | Marque "Falcon" (Raevels) 2 35 & 2 45				
Baril de 396 lbs brut.				
Bois dura.				
Prix de détail.				
Frêne 1 & 3 poudes	le M	.....	25 00	30 00
Merisier 1 & 4 poudes	do	.....	00 00	30 00
Merisier 5 x 5, 6 x 6, 7 x 7, 8 x 8	do	.....	00 00	30 00
Erable 1 & 2 poudes	do	.....	30 00	35 00
Orme 1 & 2 poudes (dur)	do	.....	35 00	40 00
Noyer tendre 1 & 2 poudes	do	.....	30 00	35 00
Otonnier 1 & 4 poudes	do	.....	40 00	50 00
Bois blanc 1 & 4 poudes	do	.....	25 00	30 00
Chêne 1 & 2 poudes rouge	do	.....	00 00	50 00
Chêne 1 & 2 poudes blanc	do	.....	00 00	60 00
Chêne sélé sur grain	do	.....	60 00	80 00
Bois de Service				
Pin			Prix en gros.	
1 pouce strip shipping cull	8 & 18 pieds	le M.	.....	14 00
1 1/2, 1 1/2 et 2 poudes shipping cull	do	do	.....	14 50
1 pouce shipping cull sidings	do	do	.....	16 00
1 1/2, 1 1/2 et 2 poudes do	do	do	.....	16 00
1 pouce qualité marchande	do	do	.....	25 00
1 1/2, 1 1/2 et 2 poudes do	do	do	.....	27 50
1 pouce mill cull, strip, etc., No 2	do	do	.....	10 50
1 1/2, 1 1/2 et 2 poudes do	do	do	.....	10 50
1 pouce mill cull No 1	do	do	.....	14 00
1 1/2, 1 1/2 et 2 poudes do	do	do	.....	14 50
3 poudes do	do	do	.....	12 00
do do No 2	do	do	.....	0 00
Epinette—1 pouce mill cull	5 & 9 pieds	do	.....	10 00
1 1/2, 1 1/2 et 2 poudes mill cull	do	do	.....	10 00
3 poudes mill cull	do	do	.....	10 00
1 1/2, 1 1/2 et 2 poudes qualité marchande	do	do	.....	14 00
Bruche—1, 2 et 3 poudes	do	do	.....	11 00
Colombages en pin, 2 x 3, 3 x 3 et 3 x 4—aux chars	do	do	.....	14 00
Lattes—1ère qualité	le mille	do	.....	0 00
Même do	do	do	.....	0 00
Charpente en pin				
de 18 & 24 pieds—3 x 6 & 3 x 11	do	.....	18 00	22 00
de 25 & 30 do do do	do	.....	20 00	24 00
de 31 & 35 do do do	do	.....	26 00	28 00
de 18 & 24 do 3 x 12 & 3 x 14	do	.....	20 00	26 00
de 25 & 30 do do do	do	.....	24 00	28 00
de 31 & 35 do do do	do	.....	30 00	32 00
Bois carré—pin				
de 18 & 24 pieds—de 5 & 11 poudes carrés	do	.....	18 00	22 00
de 25 & 30 do do do	do	.....	20 00	24 00
de 31 & 35 do do do	do	.....	26 00	28 00
de 18 & 24 do de 12 & 14 poudes carrés	do	.....	22 00	26 00
de 25 & 30 do do do	do	.....	24 00	28 00
de 31 & 35 do do do	do	.....	30 00	32 00
Charpente en pruche				
de 17 & 30 pieds jusqu'à 12 poudes	do	.....	18 00	22 00
Charpente en épinette	do	.....	18 00	22 00
do do rouge	do	.....	28 00	35 00

L. H. HEBERT

ALF. JEANNOTTE

JOUETS D'ENFANTS

UNE LIGNE NOUVELLE que nous venons d'ajouter à nos lignes courantes..... Tout est

Nouveau,
Original,
Inédit.

LES PRIX aussi sont extraordinaires de Bon Marché.

Venez examiner cette ligne considérable de **JOUETS D'ENFANTS**: cela vous intéressera — bien mieux, cela vous paiera — Ce sont des articles de vente courante — rien de plus vendable pour les Fêtes.

L. H. HEBERT

FERRONNERIES ET QUINCAILLERIES EN CROS

297 et 299 RUE ST-PAUL, MONTREAL.



**PAPIER-
GLUE**

TANGLEFOOT

Contre les mouches.

(BCKLÉ)

**EFFICACE,
HYGIENIQUE.**

Attrape les mouches et les germes qu'elles entraînent.....
Impénétrable. Dure longtemps.

EMPLOYÉ DANS LE MONDE ENTIER.

The O. & W. THUM Co., Grand Rapids, Mich.

New York : 15 Jay Street.

San Francisco: 121 California St.

Réduction Spéciale sur

CASQUES

**Ours, Castor
Loutre Japonaise
Mouton Gris
Baltic Seal
Seal Alaska**

J. ARTHUR PAQUET, QUEBEC.



PREX COURANTS—MONTREAL, 8 AOUT 1901

Spécial.....	10 25
Extra Spécial.....	11 50
Liqueur.....	12 25
Old Curio.....	14 50

J. & B. Harvey.....	3 65 & 5 50
Melrose Drovers & Co.....	3 75 & 6 00

Whiskeys Irlandais.....	La caisse.
Henry Thomson.....	9 00
" St-Kevin.....	7 50
" Kilkenny.....	6 50

Rhum.....	qts 7 50
" ".....	pts 8 50

Brodie & Harvie.....	
MONTREAL	
Farines préparées.....	
Farine préparée, Brodie.....	

" XXX, 8 lbs.....	2 20
" ".....	1 15
" superb 6.....	2 10
" ".....	1 10
" Crescent 6.....	1 80
" ".....	0 95

Canadian Specialty Co.....	
TORONTO, ONT.	
Adams' Root Beer et Adams' English	
Ginger Beer Extracts.....	

Bottes de 1/2, 1/3 et 1 grosse,	
grandeur 10 cents.....	la doz. 0 85
" ".....	la gr. 9 50

En boîtes de 1/2 de grosse,	
grandeur 25 cents.....	la doz. 1 75
" ".....	la gr. 20 00

J. Christin & Cie.....	
Cidre Chamagne "capulé".....	1 00 doz
Cidre M. ussieux "Gladiateur".....	0 80 "
" Belfast Gloger Ale.....	0 40 "
Ginger Ale Aromatique.....	0 30 "
Soda Water (Plain Soda).....	0 30 "
Soda à la Crème "Mexicain".....	0 30 "
Ginger Beer.....	0 30 "
Limonade (Lemon Soda).....	0 30 "
Eau Minérale "Vienna".....	0 30 "
" Britanna Seltzer.....	0 40 "

L. Chaput, Fils & Cie.....	
MONTREAL	
Articles divers.....	la doz la gr
Lessive Greenbank, solide.....	0 70 7 75
" Red Heart, pondre.....	0 70 7 75
" ".....	12 1/2 0 90

Chlorure de Chaux Green-	
bank 1/2.....	0 40
Chlorure de Chaux Green-	
bank 1/2.....	0 60
Chlorure de Chaux Green-	
bank 1 lb.....	1 10

Conserves alimentaires.....	La lb.
Owl No 10.....	0 32
" " 20.....	0 31
" " 30.....	0 30
" " 40.....	0 27
" " 50.....	0 22 1/2
Café Hibou Maracaibo.....	0 18
Spécial.....	0 15

Conserves Alimentaires.....	
Asperges Canadiennes "Schencks" 1a doz.	
2 lbs.....	2 50

Dandicolle & Gaudin Ltd.....	
Asperges françaises btes ferblanc	2 90
Asperges françaises sous verre	4 80
Champignons choix.....	la case 14 50
" extra.....	18 75
" surchoix.....	19 00
" sous verre.....	la doz 4 90
Pois moyens.....	la case 11 70
" fins.....	13 70
" mi-fins.....	12 00
" extra fins.....	14 00
" sur extra fins.....	18 00
Pruneaux, verres 1 kilo.....	0 45
boîte de fer blanc 2 kilo.....	0 75

Sardines Dandicolle & Gaudin Ltd.....	
Royan à la Bordelaise.....	la case 12 75
" Vatel.....	13 00
Cordons bleus 1/2.....	12 75
Réduttes sans arêtes Am 1/2.....	18 00
" " 1/2 ord.....	12 00

Pâtés de foie gras Dandicolle &	
Gaudin Ltd.....	
1/2.....	la doz 5 90
1/2.....	9 00

Fruits secs.....	
Pommes évaporées.....	la lb 0 08 1/2
Raisins de Calif. 2 cour.....	0 07
" " 3.....	0 07 1/2
" " 4.....	0 08
" Malaga Bull.....	la bte 0 00
" Tiger.....	0 00
" Lion.....	3 00
" Eléphant.....	0 00
Raisins de Corinthe.....	quart 9 1/4
" ".....	cse 0
" ".....	1/2 cse 9 1/2
" ".....	nettoyés, vrac 10 1/4
" ".....	paqts 11
" Sultana.....	la lb. 09 & 0 10
" ".....	paqts. 11 1/2

Huile d'Olive.....	La caisse.
Dandicolle & Gaudin.....	qts 5 25
" ".....	pts 4 00
" ".....	1/2 pts 1 80
" ".....	1 litre 8 10

Brandies.....	La caisse.
Gonzales.....	qts 8 75

Gonzales.....	10 10
" ".....	14 00
" V. S. O.....	18 00
Gonzales V. S. O. P.....	18 50
" Sup. champ.....	22 00
" 24 flasks.....	9 50
" 48.....	8 00

Hulot.....	qts 6 75
" 24 flasks.....	pts 7 75
" 48.....	8 00
" 48 1/2 btles.....	8 10
Boulesin.....	qts 11 00
" 24 flasks.....	pts 12 00
" 48.....	11 80
" V. S. O. P.....	13 50
" V. V. S. O. P.....	20 00
" V. V. S. O. P.....	28 00

5 caisses assorties, 25c de moins.....	
Souillac.....	qts 6 50
Pluchon.....	8 00
Anne Riche.....	8 00

Gin F. Hope, Schiedam	
" Night Cap.....	La caisse.
Calasses Vertes.....	5 10
" Bleues.....	5 75
" Rouges.....	10 75
" Jaunes.....	10 90
" Poney 1 doz.....	2 55
" 48 1/2 btles.....	7 25
5 caisses assorties, 10c de moins.....	

Whiskey Ecossais.....	La caisse.
" Ainalle.....	6 75
" Loch Venacher.....	8 00
" Carte Jaune.....	8 75
" Carte Blanche.....	9 50
" Extra.....	10 50
" Extra Special.....	12 50
" Yellow Label, Imp.....	13 50
Clynelish, 8 years old.....	ord. 13 50
Champion.....	qts 7 50
" ".....	pts 8 50
" Imp q's 10 75	
Duc de Cambridge.....	qts 12 00
Big Ben.....	10 75

Dubonnet.....	la caisse.
Fameux Apéritif.....	litres 12 00
" ".....	13 00

Au gros, 5 p.c. et 1 p.c.	
Oporto en bouteilles.....	la caisse.
Commendador.....	15 00
Sup. Old Port.....	11 50
Old Port.....	10 60

Lagrima Christi, de Pasquale Scala,	
le seul et vrai vin.....	la caisse.
Rouge.....	qts 6 00
" ".....	pts 7 00
Blanc.....	qts 8 00
" ".....	pts 9 00

Sherry en bouteilles.....	la caisse.
Emperador.....	15 00
Mansanilla.....	11 00
Amontellado.....	14 00
Vino de Paato.....	9 00
Sauternes Dandicolle & Gaudin Ltd.....	

Château du Roc.....	qts 3 00
" ".....	pts 3 77
Ordinaire.....	qts 2 40
" ".....	pts 3 00
Audinet & Buhan.....	qts 3 75
" ".....	pts 4 75

Rhum, Dandicolle et Gaudin Ltd.....	
la caisse.	
Lion.....	qts 7 50
" ".....	pts 8 50
" 5 caisses, 25c de moins.....	4 pts 10 50
Saint-Marc.....	qts 8 75
Royal.....	qts 10 25

Rye.....	en caisses.
L. C. F. C.....	Ord. flasks 24 7 50
" ".....	48 8 50
" ".....	64 9 50
Canada.....	48 demi-flasks 7 50
" ".....	24 flasks 6 50

Clarets en bouteilles, Dandicolle &	
Gaudin Ltd.....	
Château du Diable.....	qts 2 50
" ".....	pts 3 15
St-Julien Médoo.....	qts 3 00
" ".....	pts 3 90
A Lacoste & Fils, St-Julien.....	qts 2 50
" ".....	pts 3 25

Audinet & Buhan, Bordeaux.....	
Médoo.....	qts 3 25
" ".....	pts 4 25
Croix Rouge.....	qts 5 25
Château Moulerens.....	qts 7 50
Latrille "Petite Côte".....	qts 3 50
" ".....	pts 4 50

Claret, en barriques.....	le gallon
Audinet & Buhan.....	No 1 0 70
" ".....	No 2 0 80
" ".....	No 3 0 90

Marinades Williams Bros & Char-	
bonneau.....	
Amer. 1/2 gallon.....	3 50
Imp. round qts.....	3 50
5 caisses, 10c de moins.....	
Octagon sweet mixed.....	3 50
" ".....	3 50
" Sour mixed.....	3 35
" ".....	3 35
" Onions.....	3 50
" Chow Chow.....	3 35

WHEAT MARROW
REGISTERED



WHEAT MARROW....

(Moëlle du Blé)

La pure protéine du blé—plus nourrissante que les autres
céréales—plus hygiénique que la viande—bonne pour les
enfants—manufacturée par l'

Express Roller Mills, = Cornwall, Ont.

WM. MACK, Propriétaire.

THE ROYAL BENEFIT ASSOCIATION

(Association de Bienfaisance Royale)

CONTRIBUTION : 50 cents PAR MOIS DONNE DROIT A

\$5.00 PAR SEMAINE,
EN CAS DE MALADIE,

\$500.00 PAYABLE
A LA MORT.

Bureau Chef: MONTREAL, 66 Rue St-Jacques.

Téléphone Bell Main 315.

ON DEMANDE DES AGENTS.

PRIX COURANTS—MONTREAL, 8 AOUT 1901

Imp. Oct. pts.....	2 20	Keemun " " ".....	24	Ready Lunch Beef.....	2s	2 88	Mince Meat.		
Triangular 1/2 pts.....	1 37 1/2	Kin Tuck " " ".....	20	Geneva Sausage.....	1s	1 85	Tins fermées hermétiquement.		
Catsup Mad. Jones 1/2 pts.....	1 00	Pecoo Congou.....	20 à 25	" ".....	2s	3 00	1s.....	1 00	
" " " pts.....	1 55	Packium ".....	15 à 20	Cambridge ".....	1s	1 65	2s.....	2 00	
" Waldorf.....	1 25	Panyong ".....	14 à 18	" ".....	2s	3 00	3s.....	2 97	
Montarde W. B. & C.....	1 25	Kaisow ".....	12 à 17	English Brawn.....	1s	1 32	4s.....	3 95	
Mince Meat 2 lbs.....	1 25	Saryunes ".....	11 à 13	" ".....	2s	2 48	5s.....	4 95	
Thés du Japon.									
Extra choix du mois de mai:	La lb	Thés des Indes.							
Castor No 1.....	36	Darjeeling des meilleurs	30 à 35	Boneless Pigs Feet.....	1s	1 32	Mince Callops 2s.....	2 58	
" No 1 nouvelle récolte.....	37 1/2	jardins, extra choix.....	25 à 30	" ".....	2s	2 48	Jellied Hocks 2s.....	2 65	
" No 2.....	31	Darjeeling des meilleurs	25 à 30	Sliced Smoked Beef.....	1s	1 65	Cooked Tripe 1s.....	1 10	
" No 2 nouvelle récolte.....	35	jardins, choix.....	20 à 25	" ".....	1s	2 80	Lunch Ham 1s.....	1 98	
" No 3.....	32 1/2	Darjeeling des meilleurs	20 à 25	Roast Beef.....	1s	1 60	" 2s.....	3 40	
Hibou No 1.....	32	jardins, moyen.....	25 à 30	Pork & Beans with sauce 1s	0 50	0 76	Tongue Lunch 1s.....	la dos	2 53
" No 2.....	30	Assam des meilleurs jar-	20 à 25	" ".....	2s	0 95	Sausage Meat 1s.....	1 54	
La Loutre No 1.....	32	dins, extra.....	20 à 25	Pork & Beans with Sauce, 3s la dr.	0 45	0 85	" 2s.....	2 70	
" No 2.....	28	Assam des meilleurs jar-	20 à 25	" Plain.....	1s	0 45	Smoked Geneva Sausage 1/2s	1 00	
Feuilles Naturel (Basket Fired).....	24	dins, moyen.....	13 à 17	" ".....	2s	0 85	Joseph Côté		
Le Faucon No 500.....	24	Pekoe Souchong.....	13 à 17	" ".....	3s	0 90	QUEBEC		
Thés de Ceylan.									
Spécial du mois de mai:	La lb	La lb.							
Owl Chop No 100.....	19	Tyria, (Golden Tipped).....	35	Wild Duck Patés.....	1s	1 10	Tabac Canadien en feuilles.		
" No 1 nouvelle récolte.....	35	Nayabedde (Flowery Pekoe).....	26	Partridge ".....	1s	1 10	Quensal, 1900, ballots 25 lbs.....	0 30	
" No 2.....	32 1/2	Kuranna ".....	22	Chicken ".....	1s	1 10	Parfum d'Italie, récolte 1900,		
" No 3.....	30	Sirinawassa ".....	25	Veal & Ham ".....	1s	1 10	ballots 25 lbs.....	0 32	
La Loutre No 3.....	23	Luccombe Pekoe Souchong.....	12 1/2	Ox Tongue (Whole).....	1s	7 15	Ture aromatique, 1899, ballots		
Moyen et ordinaire de mai et juin:		Dalucama ".....	13	" ".....	2s	7 70	50 lbs.....	0 22	
Le Loutre (Pan Fired).....	18	Blends "Fancy tins" No 2, 10 lbs sell	35	Lunch Tongue.....	1s	8 80	Rouge, 1899, ballots 50 lbs.....	0 18	
La Hache Rouge.....	19	" " " " No 2, 30 ".....	32 1/2	Imperial plum pudding		3 00	Petit Havane, bte de 50 lbs.....	0 15	
Commun.....	15	" " " " No 2, 60 ".....	30	Soupes concentrées.		6 00	8 Nouveau, 1900, 50 lbs.....	0 12	
Moulu (Dust).....	5 à 6 1/2	" " " " No 1, 10 ".....	27	Vegetable.....		6 00	XXXX, 1900, ballots 50 lbs.....	0 08	
Siftings.....	6 1/2 à 8 1/2	" " " " No 1, 30 ".....	24	Kidney.....		6 00	1er choix, 1899, ballots 100 lbs.	0 12	
Fannings.....	8 1/2 à 10	" " " " No 1, 60 ".....	22	Ox Tail.....		6 00	B. B. No 1, 1899, ballots 50 lbs.	0 10	
Nibs.....	12 à 14	Thés purs de Ceylan.							
Stubs (choix).....	14 à 17 1/2	Hibou, marque "Owl Chop" boîtes 60 lbs	100 paquets 1/2 lb. et 10 paquet 1 lb.	Tomato.....		6 00	XXX, 1900, ballots 50 lbs.....	0 07	
Thés verts de Chine.—Caisse—la lb.									
Gunpowder, moyenne de choix.....	45	No 5 Etiquette Rouge (Flowery Pekoe)	20	Mock Turtle.....		6 00	8 vieux.....	0 15	
" moyen.....	35	No 10 Etiquette Verte (Flowery Pekoe)	28	Chicken.....		6 00	La lb.		
" ordinaire.....	28	No 15 Etiquette Argentée (Golden	34	Pea.....		6 00	Petit Havane 1/2 lb, btes 2 et 6 lbs	0 35	
Ping Suey, boîtes 35 lbs.....	35	Tipped.....	34	Julienne.....		6 00	4—10.....	0 40	
Pin Head, choix.....	28	No 20 Etiquette Jaune (Choice Gol-	38	Consomme.....		6 00	St-Louis, 1-10, 4—10.....	0 40	
" moyen.....	28	den Tipped Pekoe).....	38	Tomato.....		6 00	Quensal 1/2 btes 5.....	0 80	
" ordinaire.....	18	No 30 Etiquette d'Or (Extra Choice	47	Potted Meats 1s					
Pea Leaf, choix.....	22	Golden Tipped Pekoe).....	47	Ham.....		6 00	Game.....	1-20.....	13 00
" moyen.....	18	Thés de Ceylan, en paquets de 1 lb.							
" ordinaire.....	16	et 1 lb. boîtes assorties de 40 lbs.		Hare.....		6 00	Hare.....	1-20.....	15 00
" commun.....	11 à 15	(Marque l'Abellie)		Chickens.....		6 00	Chickens.....	1-20.....	15 00
Young Hyson, moyen (Sifted Points)	35	Golden Tipped Pekoe, Etiquette	38	Turkey.....		6 00	Turkey.....	1-40.....	16 00
" Points.....	25	Bouge.....	30	Wild Duck.....		6 00	Wild Duck.....	1-10.....	16 00
" First.....	17 à 20	No 8 Flowery Pekoe, Etiquette Verte	30	Tongue.....		6 00	Beanties.....	1-20.....	18 00
Canton Pingsuey.....	11 1/2 à 18	Wm Clark							
Thés noirs de Chine.									
Formosa Oolong (Le Pin) bte 20 lbs.	35	MONTREAL							
Pekoe Orange Parfumé.....	35	Conserves.							
Paklin Congou extra choix.....	30	Compressed Corned Beef 1s. la ds. \$1 60		Tomato.....		6 00	Golden Flowers.....	1-20.....	23 00
" choix.....	25	" " " " 2s. " 2 88		Vegetable.....		6 00	" 1-40.....	25 00	
" moyen.....	20	" " " " 6s. " 5 75		Julienne.....		6 00	Côté's fine Cheroots.....	1-10.....	18 00
" ordinaire.....	12 à 18	" " " " 14s. " 20 90		Mock Turtle.....		6 00	Beanties.....	1-20.....	18 00
Ning Chow morning choix bte 55 lbs.	28	Ready Lunch Beef.....	1 60	Consomme.....		6 00	Golden Flowers.....	1-20.....	23 00
Han Kow.....	26			Pea.....		6 00	" 1-40.....	25 00	



IL N'Y A PAS DE

Marmelade importée

Qui soit meilleure que celle

d'UPTON

Essayez-les, c'est-à-dire, goûtez à l'une et aux autres. Vous pourrez en juger.

ROSE & LAFLAMME,

Agents de vente pour l'Est

400 Rue St-Paul, Montréal.

MAISON
FONDÉE
EN 1858

COGNAC SORIN

DOMAINE
DU MORTIER
COGNACMEDAILLES
AUX
CONCOURS:1868
1887
1889

Bouteilles:

Carte Bleue,
Carte Rouge,
Carte d'Or.

Flasks: caisses de

24, avec verres.

1/2 Flks: caisses de

48, avec verres.

Fûts, Quarts,
Octaves,
Demi-Octaves.

J. SORIN & CIE, COGNAC

REPRÉSENTÉS PAR

A. Robitaille & Cie, 354-356, rue St-Paul, Montréal

Tels: Bell, Main 705; Marchands, 321

CHS. LACAILLE & CIE

ÉPICIER EN GROS

Importateurs de

Mélasses, Sirops, Fruits Secs, Thés,
Vins, Liqueurs, Sucres, Etc., Etc.

Spécialité de Vins de Messe de Sicile et de Tarragone.

329 Rue St-Paul et 14 Rue St-Dizier, - Montréal.

THE
CANADA SUGAR REFINING CO.

MONTREAL.

Limited

Manufacturiers de Sucres Raffinés
de la Célèbre Marque

REDPATH

De qualité et pureté les plus hautes, d'après les
derniers procédés et les machines nouvelles
qui n'ont de supériorité nulle part.SUCRES EN MORCEAUX.—Boîtes de 50 et 100 lbs.
GRANULÉ "CROWN."—Marque spéciale, la plus
belle qu'on puisse produire.

EXTRA GRANULÉ.—Qualité très supérieure.

SUCRES "CRÈME."—Non séché.

SUCRES JAUNES.—De tous les grades.

SIROPS.—De toutes qualités, en barils et demi barils.

Seuls fabricants de Sirops fins en canistres de 2 lbs et 8 lbs.

PRIX COURANTS—MONTREAL, 8 AOUT 1901

Tabac en poudre.	La lb.
Rose.....Baril, 5, 10, 20....	0 32
Bean....." 5, 10, 20....	0 32
Rose et Fève...." 5, 10, 20....	0 32
Merise....." 5, 10, 20....	0 36
Rose extra en jarre de 5, 10, 20.	0 34

The Cowan Chocolate Co

TORONTO ET MONTREAL

Cacaos.

Hygiénique, 4 ds tins 1/2 lb....ds.	3 75
" " " 1/2 lb....	2 25
" " " 1/2 lb....	0 55
Perfection, " 1/2 lb....	3 00
Essence cacao sucré, " 1/2 lb....	2 25
Imperial Dutch 4 ds btes 1/2 lb....	0 90
Chocolate powder btes 10, 15,	
30 lbs.....	0 25
Cacao Soluble btes 10, 15, 30	
lbs.....	0 20
Cocoa Nibs.....	0 35
Shells.....	0 05

Chocolats.

Diamond. Btes 12 lbs 1/2 et 1/4 lb....	0 25
" " " 1/2 lb....	0 28
French Diamond Btes 12 lbs, 6s.	0 21
Queen's dessert, " 1/2 et 1/4	0 40
" " " 6s " " "	0 42
Parisien, more. à 5c. Btes 12 lbs, lb.	0 30
Royal Navy, " 1/2 et 1/4	0 30
Rock sucré.....	0 30
Batons à 1c.....	1 00
Caracans pur, btes 12 lbs 1/2 lb	0 40
Perfection " " 1/2 et 1/4	0 30

Confections Cowan.

Cream Bars, gds 6 à la bte, ds btes	2 25
" " " pts 6 " " "	1 35
" " " gds 60 " " la bte	1 80
" " " pts 60 " " "	1 10
Chocolate Ginger btes 1 lb....	4 00
Chocolate Ginger btes 1/2 lb....	2 25
" " " Crystallisé btes	
1 lb.....	4 00
Chocolate Ginger Crystallisé	
btes 1/2 lb.....	2 25
Chocolate Wafers btes 1/2 lb	2 25
" " " " 1/2 " "	1 30

Icings.

Chocolate Icing paquet 1 lb....	1 75
" " " 1/2 " "	1 00
Pearl Pink Icing " 1 " "	1 75
" " " 1/2 " "	1 00
White Icing " 1 " "	1 75
" " " 1/2 " "	1 00

Lemon C Icing " 1 " " " 1 75
" " " 1/2 " " " 1 00

John Dwight & Co

TORONTO ET MONTREAL



Soda à pâte.

"Cow Brand"

Caisse 60 paquets de 1 lb, la c.	3 00
" 120 " " "	3 00
" 60 pqt's 1/2 et 3/4 de 1 lb, " "	3 00
" 96 " 1/2 et 3/4 " " "	3 00

W. G. Dunn & Co

HAMILTON

Moutardes.

Pure D.S.F. 1/2 bte, cse 12 lbs, la lb.	0 34
" " " 1/2 " " "	0 32
" " " bte 10c, " 2 à 4 ds la ds.	0 80
" " " 5c, " 4 " " "	0 40
E. F. Durham 1/2 bte, cse 12 lbs, la lb	0 25
" " " 1/2 " " "	0 23
Fine Durham, pots 1 lb, chaque	0 24
" " " 4 " " "	0 70
" " " 5 " " "	0 80

Edwardsburg Starch Co., Ltd.

MONTREAL

Empois de buanderie.	par lb.
No 1 Blanc ou Bleu 4-lb. cartons.	0 05 1/2
No 1 " " 3-lb. " "	0 05 3/4
Canada Laundry " " "	0 04 3/4
Silver Gloss, 6-lb. btes à couilles.	0 07 1/2
Silver Gloss, 6-lb. canistres	0 07 1/2
Edward's Silver Gloss, 1-lb. pkg.	0 07 1/2
Kega Silver Gloss, gros crystal.	0 06 1/2
Benson's Satin, 1-lb. cartons.	0 08
No 1 Blanc, btes et petit baril.	0 05
Benson's Enamel, par boîte.	3 00
Empois de cuisine.	
Blé d'hiver préparé de Benson.	0 06 1/2
Canada Pure Corn.	0 05
Empois de riz.	
Edwardsburg No 1 blanc, 1-lb. cart	0 09 1/2
Edwardsburg No 1 blanc ou bleu,	
4-lb. morceaux.	0 08

J. A. E. Gauvin

MONTREAL

Spécialités.

Sirop Menthol.....	la doz. 1 65
Sirop d'Anis Gauvin.....	" 1 75
" " " par 3 doz.	1 80
" " " par 1 grosse.	17 00
" " " par 5 grosses.	16 00
William's Headache Wapers des.	1 60
" " 3 doz.	1 50
" " la grosse.	16 00

5 p.c. d'escompte.

Laporte, Martin & Cie

MONTREAL

Champagne Ve Amiot.

Carte d'or.....	qts. 16 00
" " " " " " " "	pts. 17 00
" blanche " " " " " "	qts. 13 00
" " " " " " " "	pts. 14 00
" d'argent " " " " " "	qts. 10 50
" " " " " " " "	pts. 11 50

Champagnes.

Duc de Pierland.....	qts. 14 00
" " " " " " " "	pts. 15 00
Cardinal.....	qts. 12 50
" " " " " " " "	pts. 13 50

Champagne CARDINAL, en lots de 5 caisses, 50c de moins et de 10 caisses 1.00 de moins, la caisse.

Brandy.

Richard, S. O.....	qts. 22 50
" F. C.....	qts. 15 00
" V. S. O. P.....	qts. 12 00
" " " " " " " "	pts. 13 00
" V. S. O.....	qts. 10 00
" V. O.....	qts. 8 50
" " " " " " " "	pts. 9 50
" " carafes.....	qts. 10 50
" " " " " " " "	pts. 11 50

Couturier.

" " " " " " " "	qts. 7 00
" " " " " " " "	pts. 8 00
Marion.....	qts. 8 00
" " " " " " " "	pts. 7 00

Richard, F. C.

En 1/2 Oct \$5.90	5 50
En 1/2 Oct \$5.35, Oct \$5.25	4 25
En 1/2 Oct \$4.10, Oct \$1.00,	
qrt \$3.90, Hhd \$3.80.	

Couturier.

En 1/2 Oct \$3.95, Oct \$3.85, qrt \$3.80.	4 00
Marion.....	3 75
En 1/2 Oct \$3.80, Oct \$3.50, qrt \$3.40	

Scotch Mitchell.

Heather Dew.....	qts 7 00
" (stone jars) Imp. qts	12 50
Special Reserve.....	qts 9 00
" " " " " " " "	pts 10 00
Extra Special Liqueur.....	flacons 9 50
Mullimore.....	qts 8 50
" " " " " " " "	pts 10 00
" " " " " " " "	pts 7 50
Par lots de 5 caisses, 25c de moins.	

Heather Dew.....

En 1/2 Oct \$3.85, Oct \$3.75.	4 00
Special Reserve.....	4 50
En 1/2 Oct \$4.25, Oct \$4.15.	
Extra Special Liqueur.....	5 00
En 1/2 Oct \$1.90, Oct \$1.80, qrt \$4.75	

Irish Mitchell.

O.d Irish Flasks.....	Imp. qts 11 25
Crusken Lawn (stone jars) Imp. qts	12 50
Special.....	qts 9 00
Old Irish Square bottles.....	qts 8 00
" Round " " " "	qts 8 50
" " " " " " " "	pts 8 00

Old Irish.....

En 1/2 Oct \$3.90, Oct \$3.75, qrt \$3.65.	4 00
--	------

Vin Tonique.

St. Léon.....	litre 8 00
" " " " " " " "	qts 6 00

Gin.

Polien Zoon Rouges.....	16s 9 75
" Vertes.....	12s 4 75
" Violettes.....	12s 2 45

Thés.

Japon, Victoria.....	90 lbs 26c
" Princesse Louise.....	80 lbs 18c
Noir, Victoria.....	25 lbs 30c
" Princesse Louise.....	25 lbs 26c
" Lipton No 1.....	En 1 lb 34c
" " No 1.....	En 1 lb 35c
" " No 2.....	En 1 lb 28c
" " No 2.....	En 1 lb 29c
" " No 3.....	En 1 lb 22c
" " No 3.....	En 1 lb 23c

Les thés Lipton sont encaissés de 50 lbs.

Noir, Princesse Louise.....	En 1/2 lb 30c
" " " " " " " "	En 1/2 lb 27 1/2c
" Victoria.....	En 1/2 lb 32c

La London Guarantee & Accident Co.

DE LONDRES, Angleterre

Limitée

Bons de Fidélité et Polices d'Accidents.

Les Polices contre les Accidents seront données aux clients en français s'ils le désirent.

Toutes informations désirées seront données immédiatement sur demande à

D. W. ALEXANDER, Gerant général pour le Canada, Toronto

Ou à W. MAYNE McCOMBE, Agent général,

Tel. Main 1558.

Canada Life Building, MONTREAL.

Western Assurance Co.

Compagnie d'Assurance contre le Feu et sur la Marine

INCORPORÉE EN 1851

CAPITAL - - - - -	\$2,000,000
ACTIF, au-delà de - - - - -	2,320,005
REVENU ANNUEL, au-delà de - - - - -	2,994,000

BUREAU PRINCIPAL, TORONTO, Ont.

Hon. GEO. A. COX, Président. J. J. KENNY, Vice-Prés. et Directeur Gerant. C. C. FOSTER, Secrétaire.

Succursale de Montréal: 189 rue Saint-Jacques

ROBT. BICKERDIKE, Gerant.

ROUTH & CHARLTON, Agents de la Ville.

LOTS à BATIR

Dans la plus belle et la plus saine partie de la ville haute

Au GRAND AIR pour RÉSIDENCES PRIVÉES

Prix avantageux pour l'acquéreur.

A. & H. LIONAIS, Propriétaires, 25 Rue St-Gabriel.

The Federal Life Assurance COMPANY

Bureau principal: HAMILTON, Ont.

Capital et Actif, ...	\$2,149,055.92
Surplus aux Porteurs de Polices	1,025,317.85
Payé aux Porteurs de Polices en 1900	170,813.58

Les Polices-Contrats les plus désirables.

Jas. H. Beatty, Président.

David Dexter, Directeur-Gérant

J. K. McCutcheon, Surint. des Agences.

London & Lancashire

LIFE INSURANCE COMPANY

BUREAU PRINCIPAL POUR LE CANADA:

MONTREAL.

Bas Prix. Sécurité Absolue. Prompts Règlements.

[Polices émises sur tous les plans approuvés.

F. SICOTTE, ... Gerant Département Français.
Rt. Hon. LORD STRATHCONA & MOUNT ROYAL, Président.
B. HAL. BROWN, ... Gerant Général pour le Canada.

Vernis à Chaussures.
Victoria, bouteille.....la doz. 90c
Poudre à pâte.
Princesse.....tins 5 lbs. 6s chacun 0 80
" carré " 1 lb. 24s la doz. 1 75
" rond " 1 lb. 24s " 1 40
" " 1 lb. 48s " 0 85
" " 1 lb. 48s " 0 45
" tin cup.....1 lb. 12s " 1 50
" paquet.....3 oz. 45s " 0 80

E. D. Marceau

MONTREAL

Cafés
Ceylan pur.....La lb. 0 15
Maracaibo No 1.....0 18 1/2
" choix.....0 18 1/2
Santos No 1.....0 18 1/2
" choix.....0 18 1/2
Plantation privée.....0 25
Java Maleberry.....0 25
" fin.....0 27 1/2
" choix.....0 29
" Old Gov.....0 31
" Old Crow.....0 25
" Co-dor.....0 30
" Extra.....0 32 1/2
Old Gov. Java & Mocha.....0 30
Mocha de l'Arabie.....0 27 1/2
" choix.....0 31
" Old Crow.....0 25
" Condor.....0 30
Java Mandheling & Mocha choi-
si à la main.....0 50
Mélange spécial.....0 20
" X X X.....0 27 1/2
Mélange de cafés purs en boîtes
de fantaisie de 1 lb., 48 à la
caisse.....0 20
Café de Madame Huot, tins 1 lb.
tins 2 lbs.....0 31 0 30

3 p.c. 30 jours.
Lots de 100 lbs. fret payé dans les Pro-
vinces de Québec et Ontario.

Thés Japonais.
Condor L.....Boîtes 40 lbs.....0 40
" II.....40 lbs.....0 37 1/2
" III.....80 lbs.....0 35
" IV.....80 lbs.....0 32 1/2
" V.....80 lbs.....0 30
" VI.....80 lbs.....0 25
" VII.....80 lbs.....0 22 1/2
" VIII.....80 lbs.....0 19
" IX.....60 x 1 lb.....0 27 1/2
E.M.D.A.A. Boîtes 40 lbs.....0 40

NECTAR—Mélange des thés de Chine, du
Ceylan et des Indes. Caisses de 50 lbs
assorties, 1/2, 1/2, 1/2, 1/2, aussi caisses de
50 lbs. en 1 lb et 1/2 lb.
Vert.....(se détaille 26c) 0 20
Chocolat.....(" 35c) 0 28
Bleu.....(" 50c) 0 38
Marron.....(" 60c) 0 45

NECTAR NOIR—Boîtes de fantaisie de 1 lb
50 à la caisse.
Chocolat.....0 32 1/2
Bleu.....0 42 1/2
Marron.....0 50

NECTAR NOIR—Boîtes de fantaisie de
trois livres.
Marron.....la boîte 1 50

OLD CROW—Noir, mélange des thés de
Chine, du Ceylan et des Indes, Boîtes
de 10, 25, 50 et 80 lbs.

La lb.
No 1.....0 35
No 2.....0 30
No 3.....0 25
No 4.....0 20
No 5.....0 17 1/2

Vinaigre.
Le gallon.
Condor, pur, 100 grains.....0 30
Old Crow, pur, 75 grains.....0 22 1/2

Prix spéciaux aux acheteurs en quantité.

Moutarde "Condor" pure la lb.
Boîtes de 1 lb.....0 32 1/2
" 1/2 lb.....0 33
" 1/4 lb.....0 35

Moutarde "Old Crow" mélangée.
Boîtes de 1 lb.....0 22 1/2
" 1/2 lb.....0 23
" 1/4 lb.....0 25

R Herron & Co.

MONTREAL

Poudre à pâte Yeastrine, la doz... 2 40
" Chef.....1 00
Sauce Windsor.....1 25
Epices purs en canistres de 1/4 lb. 0 75

**The A. F. McLaren Imperial
Cheese Co.**

TORONTO

Fromagis.
Imperial, grands pots.....La doz. 8 25

Imperial moyens ".....4 50
" petits ".....2 40
" tout petits pots.....1 00
" Holders, grands.....18 00
" moyens.....15 00
" petits.....12 00

W. D. McLaren

MONTREAL

Poudre à pâte, Cook's Friend.
No 1, en boîtes de 4 et 2 des., la doz 2 40
" 2, " 6 et 3 " " 0 80
" 3, " 4 " " " 0 45
" 10, " 4 et 2 " " 2 10
" 12, " 6 et 3 " " 0 70

A. Robitaille & Cie

MONTREAL

Brandies. (droits payés) La caisse.
Sorin—Carte bleu.....\$ 8 50
Carte rouge.....9 50
Carte d'or.....11 00
24 Flasks avec verre.....9 00
48 1/2 Flasks avec verre.....11 00

Au gallon.
Quarts.....4 00
Octaves.....4 25
1/2 oct.....4 25

Salada Tea Co

MONTREAL ET TORONTO

Thés Salada du Ceylan.
En gros. En détail.
la lb. la lb.
Etiquette brune. 1's.....0 20 0 25
" 1/2's.....0 21 0 26
" verte. 1's et 1/2's.....0 22 0 30
" bleue. 1's et 1/2's.....0 30 0 40
" rouge. 1's et 1/2's.....0 36 0 50
" d'or. 1's et 1/2's.....0 44 0 60

**Thés verts Salada du Ceylan, non
colorés.**
1/2's, 1/4's, 2 oz.....\$ 30 0 40
1's.....0 20 0 25
1/2's.....0 21 0 28

Tellier, Rothwell & Co.

MONTREAL

Mines à poêle.
La grosse.
Royal Black lead.....1 75
" Stove paste, grands.....8 00
" " petits.....4 00

Bleu à laver.
La lb.
Parisian.....0 12 1/2
Victoria.....0 10
Challenge.....0 10

Arthur P. Tippet & Co

MONTREAL

Savon.
A.P. TIPPET & CO.,
G. MTS.
Teintures May-
pole Soap, cou-
leurs, par grosse
\$10.20.

Teintures May-
pole Soap noirs,
par grs. \$15.30.

Maison Stowers.

Lime Juice Cordial p. 2 ds 0 00 4 00
" " q. 1 " 0 00 3 50
Double Ref. Lime J'oe 1 ds 0 00 3 50
Lemon syrup bott. 1 " 0 00 4 00

T. Upton & Co.

HAMILTON, ONT.

Marmalade d'Oranges.
Verres 1 lb 2 ds. à la casse.....la ds. 1 00
Seaux 7 lbs. 6s au crat. la lb. 0 07
Canistres 7 lbs 12 au crat. 0 07
" 5 lbs 12 " 0 07

Jams pures de fruits.
Framboises, Fraises, Pêches, Prunes, Abri-
cots, Gadelles Rouges, Gadelles Noires,
Groseill. s. Piques
Verres 1 lb. 2 ds. à la casse la ds. 1 00
Seaux fer blanc. 5 lbs, 8s au
crat. la lb. 0 65
Seaux bois, 7 lbs, 6s au crat. " 0 65
" 14 " 6 " " 0 65
" 20 " " " 0 65

Gelées de fruits pures.
Framboises, Fraises, Gadelles Noires,
Gadelles rouges Ananas.
Verres 1 lb. 2 ds à la casse.....la ds 1 00
Seaux bois, 7 lbs, 6s au crat. " 0 65
" 14 " 6 " " 0 65
" 20 " " " 0 65

Gelées de fruits pures.
Framboises, Fraises, Gadelles Noires,
Gadelles rouges Ananas.
Verres 1 lb. 2 ds à la casse.....la ds 1 00
Seaux bois, 7 lbs, 6s au crat. " 0 65
" 14 " 6 " " 0 65
" 20 " " " 0 65

**Empaquettées en caisses et crates asor-
tis, si demandé.**

NATIONAL ASSURANCE CO. OF IRELAND.

Fondée en 1822. Incorporée par une charte royale et autorisée par Acte spécial du Parlement.

Bureau Chef au Canada:

Trafalgar Chambers, 22 rue St-Jean, - Montréal
H. M. LAMBERT, Gérant.

Agents spéciaux, Département Français

Drolet & Alarie, - 20 rue St-Jacques,
Isidore Crépeau, - Chambre 4, Bâtisse New York Life

FEU, MARINE COMPAGNIE D'ASSURANCE BRITISH AMERICA

FONDÉE EN 1833

Capital en Argent \$1,000,000.00
Actif Total, au-delà de \$1,776,806.45
Pertes payées depuis sa fondation \$19,946,517.73

Bureau Chef à TORONTO, Ont.

GEO. A. C. COX, Président; J. J. KENNY, Vice-Président; P. H. SIMS, Secré-
EVANS & JOHNSON, Agents Résidents, 1728 Notre-Dame, MONTREAL.

Etre Fidèle aux Porteurs de Polices, et aux Agents

est la devise de la direction de la Union Mutual. Servir impartialement tous
les intérêts. Traiter tout le monde avec une constante probité. Emettre des
polices d'une libéralité prononcée. Faire tous les paiements après décès avec
la plus grande promptitude. Etre juste dans toutes les transactions.
Des agents honnêtes et capables trouveront toujours de l'emploi chez nous.

UNION MUTUAL LIFE CO., PORTLAND, MAINE.

Incorporée en 1848

Fred. E. Richards, Président. Arthur L. Bates, Vice-Président.

ADRESSEZ: Henri E. Morin, Agent en Chef pour le Canada,
151 Rue St-Jacques, MONTREAL, Canada.

Pour les agences de la Div. Ouest de la Prov. de Québec et Est de l'Ontario, adressez-vous à

Walter I. Joseph, Gérant, 151 Rue St-Jacques, MONTREAL

PROVIDENT SAVINGS LIFE ASS. SOCIETY OF NEW YORK

La meilleure Compagnie pour les Assurés et les Agents

Les agents habiles, et les personnes recherchant une position rémunératrice
peuvent s'adresser au bureau principal ou à aucun des agents généraux de la
Compagnie.

Bureau Principal pour Ontario - Temple Building, Toronto.

" " Quebec J. HENRY MILLER, Gérant

Chambre 103, Bâtisse Temple, Montreal.

The National Life Insurance Co of Canada

Incorporee par acte spécial du Parlement du Canada.

Capital autorisé - - - - \$1,000,000

Bureau Principal:

TEMPLE BUILDING, TORONTO.

H. S. HOWLAND, Président, R. H. MATSON, Directeur-Gérant,
F. SPARLING, Secrétaire-Trésorier.

Les personnes qui ont l'intention de s'assurer devraient
examiner les plans attrayants de la "National Life," avant de
s'assurer ailleurs.

On demande des agents actifs et de confiance, dans tous es comtés
de la Province de Québec; ils devront être des hommes d'une réputation
inattaquable.

S'adresser au Bureau Principal, TEMPLE BUILDING, TORONTO,
ou à CHS. G. GLASS, Gérant Provincial 180 rue St-Jacques, Montréal



PROVINCE DE QUEBEC

Cessations de Commerce

Hull—Racette J. J. & Cie, mds tailleurs.

Cessions

Gentilly—Hould L. J., mag. gén., à Lamarche & Benoit.

Montréal—Lachapelle Jos, épïc. à Wm Renaud.

Pepin W. & Co, nouv., à Lamarche & Benoit.

Quebec et St François—Fisher J., hardes faites, offre 40c dans la piastre.

St Henry—Papineau Hy, bicycles à Alex. Desmarreau.

Dissolution de Sociétés

Montréal—Canada Electric Co.
Labelle & Payette, maçons.

Concordats

Montréal—Desormiers P., épïc.

Décès

Québec—Hobson W., potier.

En Difficultés

Hull—Legault J., chaussures, offre 15c dans la piastre.

Montréal—Lacombe Al., épïc., ass. 6 août.

Fonds à Vendre

Chicoutimi—Côté J. T., mag. gén., le 9 août.
Québec—St Roch Sporting Goods Co; (J. A. Fecteau).

Nouveaux Établissements

Montréal—Deschamps E. & Cie, épïc.; Dame Elzéar Deschamps.

Jennings & Co, wheelwrights; Wm Jennings.

Magnan Frères, feronneries; R. A. Rosario alias Benj. Magnan.

Renaud & Chamberland, peintres.

PROVINCE D'ONTARIO

Cessations de Commerce

Ottawa—Taeger J. P., agents assurances.

Cessions

Melrose—Fleming W. T., mag. gén.

En Difficultés

Ottawa—Mills Bros, chapeaux, fourrures.

Fonds à Vendre

Arkwright—Shier M. P., mag. gén.

Cromarty—Hyslop J., mag. gén.

Ottawa—Wright Jno, épïc., le 6 août.

Fonds Vendus

London—Robinson Thos H., mfr corsets.

Ottawa—Boivin M. E., nouv. et épïc.

Keeley T. & Cie, tailleurs.

Rat Portage—Cardinal Ls, hôtel à Louis Bois.

Toronto—Kelleher W. Y., liqueurs.

Musson T. W., épïc.

Nouveaux Établissements

Ottawa—Wright Mfg Co of Ottawa.

Viau & Richer, épïc. ajoutent meubles et poëles.

NOUVEAU-BRUNSWICK

Fonds Vendus

Fredericton—Matthews & McCain, épïc., à V. L. Matthews.

Nouveaux Établissements
Newton—Culbert W. H., mag. gén.

NOUVELLE-ECOSSE

Cessations de Commerce

Middleton—Andrew G. W., mag. gén.

Dissolutions de Sociétés

Digby—Sproul D. et O., mag. gén., D. Sproul continue.

Incendies

Glace Bay—Cassidy et McIsaac fruits.

Holly W. J., hardes etc.

Pietou—Hogg Craig et Co., homards en boîtes.

Nouveaux Etablissements

Halifax—Teed H. B. & Co, de N. J. Poissons etc.

TERRENEUVE

Cessations de Commerce

St John's—Newfoundland Fish Industries Co Ltd; H. Greenall & F. Peddan, liquidateurs.

MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Cessions

Edmonton—Hockley Rob., tabacs, etc.

Lethbridge—Seoman M. G., tabacs, etc.

Fonds Vendus

Battleford—Daudlan Jos., hôtel, à Wm Skelton.

COLOMBIE ANGLAISE

Cessations de Commerce

Rossland—Ethier F. J., hôtel.

Husband W. C., hôtel.

Keefe Garrett, hôtel.

Morrison & Bryenton, épïc.

Dissolutions de Sociétés

Erie—Brown & Church, hôtel.

JOURNAL DE LA JEUNESSE.—Sommaire de la 1495e livraison (27 juillet 1901).—Le Roman d'un Sot, par François Deschamps.—L'Industrie de la coutellerie en France, par Daniel Bellet.—Les Almanachs, par Louis Barron.—Tante Lolotte, par B.-A. Jeanroy.—La fabrication des pruneaux, par L. Viator.—Excursions de vacances, par Louis Rousselet.

Abonnements: France: Un an, 20 fr. Six mois, 10 fr. Union Postale: Un an, 22 fr. Six mois, 11 fr. Le numéro: 40 centimes.

Hachette & Cie, boulevard St-Germain, 79, Paris.

TOUR DU MONDE.—Journal des voyages et des voyageurs.—Sommaire du No 30 (27 juillet 1901).—10 Quinze mois dans l'Antarctique.—Le premier Hivernage dans la Banquise australe, par M. Adrien de Gerlache.—20 A travers le monde: Une ville morte en Saintonge.—Une visite à Brouage, par G. Mauberger.—30 L'Expansion Coloniale: L'avenir de l'Afrique Centrale?—40 Aux pays inconnus: L'expédition Russe aux régions Arctiques.—50 Dans le monde du travail: La conquête de l'air.—Le ballon dirigeable de M. Santos-Dumont.—60 Civilisations et religions: La question des langues à Malte.—70 Livres et Cartes.—80 Conseils aux voyageurs: Pour les voyageurs collectionneurs. Les oiseaux de mer.—Les Cormorans.—Les guillemots.—Dernières variétés, par Henri Coupin, lauréat de l'Institut (fin).

Abonnements: France: Un an, 26 fr. Six mois, 14 fr.—Union Postale: Un an 28 fr. Six mois, 15 fr. Le numéro: 50 centimes.

Bureaux à la librairie Hachette et Cie, 79, boulevard Saint-Germain, Paris.



Pendant la semaine terminée le 3 août 1901

MONTREAL-EST

Quartier Ste-Marie

Ave De Lorimier, Nos 252 à 256 et rue Lafontaine, No 400. Lot pt 503-13, avec maison en brique, terrain 49 x 95 sup 4655. Léon Dupont à Carmélice Robillard Vve de Moïse Picard; \$4475 [53546].

Rue Champlain, Nos 402 à 412. Lot pt 1101-52, 53, avec maison en brique, terrain 38 x 113 sup 4294 chacun. Herminie Sicotte à The Sun Life Assurance Co.; \$3000 [53557].

Rue Panet, Nos 254 et 256. Lot 778, avec maison en pierre et brique, terrain 44 x 75.9 d'un côté et 75.6 de l'autre sup 3328. John Henry Bourgouin à Rochon & Fournier; \$1600 [53559].

Rue St Roch, Nos 18 à 40. Lots 1402-8, 9, 1403-4, 5; 1404-1 à 3, 1405-1 à 3, avec maison en brique, terrain sup 10614. Zotique J. Gervais à Ls J. V. Cléroux; \$9000 [53577].

MONTREAL-OUEST

Quartier Ste-Anne

Rue St Patrick, Nos 43b à 49. Lot 587 pt 588, avec maison en brique, terrain 64 de front 53 en arrière x 100.3 sup 5865. Dame Mary Clara Morahan, épouse de John Duggan à Patrick Flannery; \$3500 [135438].

Quartier St Antoine

Rue St Marc, Nos 47 et 49. Lots 1625-j-23, pt N. E. 1625-j-24, avec maison en pierre et brique, terrain 31.6 x 115 sup 3565; 1 do 2.33 d'un côté 0.10 de l'autre x 115.6. Le Shérif de Montréal à The Scottish Amicable Life Assurance Society; \$5700 [135426].

Rue de la Montagne, Nos 209 à 213. Lots 596-1, 2, avec maison en bois, terrain 27 x 157 sup 4238. The Montreal Loan & Mortgage Co à Joseph S. Lamarche; \$6500 [135431].

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER

Quartier Hochelaga

Rue Notre-Dame, Nos 593 à 603. Lot pt S. E. 166-1 quartier Ste Marie 1598-1, avec maison en brique, terrain irrég, sup 6091. Philias alias Elias Wilson à J. Marcellin Wilson; \$8000 [91253].

Rue Frontenac Nos 126 et 128. Lot 166-601, avec maison en brique, terrain 24.3 x 80, sup 1940. Catherine McDonald Vve de Albert P. Scott à Adolphe Delorme; \$1000 [91275].

Quartier St-Denis

Ave Christophe Colomb No 15. Lots 5-337, 338, avec maison en brique, terrain 25 x 130, sup 3250 chacun. Thomas Gauthier à Ellsworth Duquette; \$1760 [91246].

Rue Massue. Lot 325-32, terrain 24 x 72, sup 1728 vacant. Napoléon Guilbault à Wilfrid J. Proulx; \$500 [91254].

Rue Huntley. Lot 8-481, terrain 42 x 100 vacant. The St Denis Land Co à Athanasie Joseph Frigon; \$634.20 [91260].

Rue Huntley. Lots 8-576, 1 S; 8-575, 1 N. 8-577, terrain 100 x 100 vacant. The St Denis Land Co à François-Xavier Rousseau; \$750 [91261].

Rue St Hubert. Lots 7-339, 340; terrain 25 x 109, sup 2725 chacun vacants. The St Denis Land Co à Louis David jr; \$354.25 [91262].

Rues Drolet Nos 680 et 682, Carrière No 48. Droit de réméré dans le lot 167-24, avec maison en bois, terrain irrég, sup 2954. Isidore

PROPRIÉTÉ ET MAISON DU CLUB M.A.A.A.

A l'angle des rues Mansfield et Burnside, et les maisons adjacentes
147 et 149 rue Mansfield sont maintenant **A VENDRE**
à conditions faciles.

POUR RENSEIGNEMENTS ADRESSEZ-VOUS A

The J. Cradock Simpson Real Estate & Agency Co.,
181 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.

Avoine Roulée...

Les Epiciers de Gros préfèrent tous la marque "MAPLE LEAF" de Thomson, parceque leurs clients demandent cette marque, sachant qu'elle est toujours digne de confiance.

JOHN WILKINS, Agent des Meuniers,
281, Rue des COMMISSAIRES, MONTREAL.

JOS. COTÉ

IMPORTATEUR ET MARCHAND DE

Tabac, Pipes, Cigares, Biscuits et Confiseries

EN GROS. 188 RUE ST-PAUL, QUEBEC.

PREMIERE CARGAISON DE

MELASSE BARBADE

Nouvelle Récolte choisie

Ex-Barque "BLENHEIM"

LANGLOIS & PARADIS, QUEBEC.

LAKE OF THE WOODS MILLING CO., Ltd.

Les moulins à farines les plus parfaits en Canada.

Capacité : 2,500 barils par jour.

Moulins à KEEWATIN et PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

Des élévateurs à toutes les localités importantes à blé dans le Nord-Ouest. Toutes sortes de farines de blé dur, en barils et en sacs. Les prix et les autres informations sont fournis sur demande.

EDIFICE C. P. R. TELEGRAPH CO., Coin Saint-François-Xavier et de l'Hôpital.

Songez-vous aux Conserves de VIANDES ?

Si vous recherchez une

Ligne d'Articles de Vente Active

Achetez celle de **Clark**

60 VARIÉTÉS 60

COMPTABLES.

F. X. BILODEAU, A. O. CHALIFOUR
BILODEAU & CHALIFOUR,

Comptables, Auditeurs et
Commissaires, Liquidateurs
de faillites.

No 15 rue Saint-Jacques,
Téléphone Bell Main 3232. Montréal.

W. M. RENAUD,

Comptable, Auditeur et
Commissaire. Spécialité :
Règlement des affaires de
Faillites.

No 15 rue St-Jacques,
Téléphone Main 2274. Montréal.

A. LEX. DESMARTEAU,

Successeur de Charles Desmarteau,
COMPTABLE, AUDITEUR,
LIQUIDATEUR DE FAILLITES

Commissaire pour
Québec et Ontario.

Bureaux, 1598 et 1608 rue Notre-Dame,
Montréal.

GAGNON & CARON,
Curateurs, Experts Comptables.

Bâtisse des Chars Urbains,
Tel. Bell Main 815. B. P. 911 Montréal

Arthur Gagnon, Gérant de la Succession
Hon. Jean Louis Beaudry.

L. A. Caron, Auditeur de la ville de Mon-
sieur et de la Chambre de Com-
merce du district de Montréal.

CHARTRAND & TURGEON

COMPTABLES

180 ST-JACQUES, MONTREAL

Tél. Bell Main 2638.

Tél. des Marchands 642

GEO. GONTHIER

Expert Comptable et Auditeur

EXPERT REPRESENTANT

The Account, Audit & Assurance Co'y,
Limited, New York.

Spécialité : Audition de livres et organisation
de comptabilité d'après méthode appelée
"Balance Sheet System of Accounts."

11 et 17, Côte de la Place d'Armes
Tel. Bell Main 2113. MONTREAL.

AU COMMERCE

Collection faite par toute la Puissance.

Satisfaction garantie.

Conditions exceptionnelles.

Références de première classe.

Liste d'abonnés envoyée sur demande.

JOS. BACON,

COMPTABLE ET COLLECTEUR

80 Rue St-Gabriel - - - Montréal
Tél. Bell Main 1650

L. R. MONTBRIAND,

Architecte et Mesureur,

No 230 rue St-André,

Montréal.

J. EMILE VANIER,

Ingénieur Civil et Architecte.

Ancien élève de l'Ecole Polytechni-

que. Constructions Civiles et Reli-

gieuses, Aqueducs, Egouts, Pava-

vages. - - - 20 années de pratique.

107 rue St-Jacques, Montréal

Lot à Bâtir

Dans la plus belle et la plus
saine partie de la ville . . .

A. & H. LIONAIS, Propriétaires

25 rue Saint-Gabriel.

Crépeau & Wm Léon Dutil; \$1500 et autres conditions [91266].

Rue t André. Lot 7-591, terrain 25 x 63.7 d'un côté et 63.5 de l'autre, sup 1587 vacant. The St Denis Land Co à Edm. Lépine; \$103.15 [91270].

Rue Labelle. Lot 7-937, terrain 25 x 110, sup 2750 vacants. The St Denis Land Co à Joseph Villeneuve; \$206.25 [91271].

Rue Huntley. Lot 8-519, terrain 42 x 100, sup 4200 vacant. The St Denis Land Co à Edouard Gareau; \$694.60 [91272].

Rue St Hubert. Lot 7-879, terrain 25 x 87, sup 2175 vacant. The St Denis Land Co à Nelson Evariste Roy; \$76.13 [91283].

Rue Labelle No 2298. Lot 8-781, terrain 40 x 100 vacant. The St Denis Land Co à Jos Philippe Lefebvre; \$300 [91286].

Rue St André Nos 1291 et 1293. Lot 325-101, terrain 25 x 94, sup 2350 vacant. Herminie Boivin épouse de Stanislas Dusablon à Alfred Lacroix; \$600 [91315].

Ave Mont Royal. Lots 330-85, pt S. O. 330-84, terrain 23 x 100 vacant. Pierre Terrault à Joseph Chartrand; \$600 [91317].

Quartier St Jean-Baptiste

Rues Montana, No 373 et Boyer. Lot 8-160; 2 terrains 26 x 45, sup 1170, chacun vacants. Marie Eugénie Charlotte Boyer épouse de H. Baby esqual à Narcisse Morrier; \$700 [91268].

Ave Mont Royal, Nos 484 à 490. Lots 16-3 pt S. O. 16-4, avec maison en brique; 1 terrain 23.6 x 100, sup 2350; 1 do 25 x 100, sup 2500. Philippe alias Félix Boyer à Marie Thérèse Anne J. Bruneau épouse de Alfred Désève; \$6000 [91312].

Ste Cunégonde

Rue Atwater. Lot 386-182a, avec maison en pierre et brique, terrain sup 2894. Joseph Marcotte à Hubert Morin; \$6000 (à réméré) [91298].

St Louis—Mile-End

Rue Waverley. Lot pt N. O. 11-742, pt S. E. 11-743, avec maison en pierre et brique, terrain 25 x 112.5; 1 do 7.5 de front 6.6 en arrière x 112.5. Wm Léon Dutil à Isidore Crépeau; \$4000 [91267].

Rue Hutchison. Lots pt 12-2-97, 98, 99, avec maison en brique, terrain 21.6 x 75. James Brechin à Charles M. P. Roberts; \$2600 [91274].

Rue St Urbain. Lot 1 N. 11-1078, terrain 23.6 x 100, sup 2350, vacant. The Montreal Investment and Freehold Co à Eugène Fortin; \$225 [91318].

Westmount

Ave Chesterfield. Lots 208-23A, 208-24-1, avec maison en pierre et brique, terrain 25 x 112.5; 1 do 7.5 d'un côté 6.6 de l'autre x 112, sup 793. John B. Picken & Co à Thomas Reid \$6250 [91248].

Ave Chesterfield. Lot pt N. E., 208-23, terrain 25 x 112.6, vacant. Jessie Brown à Thomas Reid; \$984.38 [91249].

Ave Metcalfe et rue Ste Catherine. Lot pt 260, 1434-7 à 10, 1434-11, 12, 13, terrain 41.8 x 150, sup 6250; 5 do 26 x 100; 2 do 25 x 100, chacun vacants. Stephen Beverley Heward, failli, à John Melchior de Bosch Kemper; \$8070 [91281].

Maisonnette

Rue Bourbonnière. Lot 18-167, terrain 23 x 98 vacant. Isaie Préfontaine à Adolphe Duperrault; \$500 [91265].

4e Avenue. Lot 18-14, terrain 25 x 100 vacant. Joseph Trudel à Joseph Deschambault; \$550 [91295].

Côte des Neiges

Ave des Cèdres. Lot 25-81, terrain vacant. James Swail à Pierre Many; \$200 [91285].

Sault aux Récollets

Rue Labelle. Lot 489-202, à 205, terrain 25 x 103.6, chacun vacants. The St Denis Land Co à Louis Leblanc; \$258.75 [91263].

Lot pt N. E. 481. Joseph Brignon dit Lapierre à Oscar Hardy dit Lesage; \$900 [91299].

Lots 228-655, 656, 657, terrains vacants. J.-Bte Péloquin à Joseph Osias Gareau; \$150 [91302].

St-Laurent

Lot pt 20, terrain vacant. Ludger Cousineau à Marie Eliza Ricard, épouse de Romuald Ed. Painchaud \$300 [91306].

Lot 465-113, 114, terrain vacants. Ludger Cousineau et Ed. Gohier à Sophie Cusson, épouse de Godfroi Perrault; \$250 [91320].

Longue Pointe

Lot pt 406. Charles Meeze et uxor à Pierre Tétrault et uxor; \$3050 [91273].

Ste Geneviève

Lot 124-2. Joseph Adolphe Chauré à Félix Lauzon et uxor \$1500 [91242].

Lot 124-2. Félix Lauzon et uxor à Wilfrid Desjardins; \$1500 [91291].

Lot 83. Camille Legault à Mathilde Rivet Yve de Louis Tétrault; \$4500 [91293].

Voici les totaux des prix de ventes par quartiers :

Ste Marie	18,075 00
Ste-Anne	3,500 00
St Antoine	12,200 00
Hochelaga	9,000 00
St Denis	8,078 58
St Jean-Baptiste	6,700 00
Ste Cunégonde	6,000 00
St Louis Mile-End	6,825 00
Westmount	15,304 38
Maisonnette	1,150 00
Côte des Neiges	200 00
	\$87,032 96

Les lots à bâtir ont remporté les prix suivants :

Rue	Quartier	Le pied
Rue Massue,	St Denis,	289/10c
" Huntley,	"	15 1/10, 7 1/2, 16 1/2
" St Hubert,	"	6 1/2, 3 1/2
" St André,	"	6 1/2, 25 1/2
" Labelle,	"	7 1/2, 7 1/2
Ave Mont Royal,	"	26c
Rues Montana et St André,	"	30c
Rue St Urbain, St Louis—Mile End,	"	9 1/2c
Ave Chesterfield, Westmount,	"	35c
Rue Bourbonnière, Maisonnette,	"	22 1/6c
4e Avenue,	"	22c

PRÊTS ET OBLIGATIONS HYPOTHÉCAIRES

Pendant la semaine terminée le 3 août 1901, le montant total des prêts et obligations hypothécaires a été de \$39,660 divisés comme suit, suivant catégories de prêteurs :

Particuliers.....	\$30,660
Successions.....	9,000
	\$39,660

Les prêts et obligations ont été consentis aux taux de :

5 p. c. pour \$2,200; \$3,500 et \$9000.
5 1/2 p. c. pour \$400; \$800 et 2 sommes de \$2,500.

Les autres prêts et obligations portent 6 pour cent d'intérêt.

Voici une formule qui est recommandée par un ingénieur français pour imperméabiliser les tissus. Dans 17 kilogr. d'eau bouillante, on fait fondre 500 grammes de gélatine et autant de savon neutre de suif, puis on y ajoute par petites portions 750 grammes d'alun. L'ébullition doit être prolongée durant un quart d'heure. Quand le liquide laiteux que l'on obtient de la sarte est retombé à une température de 50 degrés centigrades seulement, on y plonge le tissu à imperméabiliser, puis on égoutte celui-ci et on le sèche, mais sans le tordre. Il ne reste plus ensuite qu'à le laver à l'eau douce, puis à le sécher et à le repasser.

PROVINCE DE QUEBEC

Cour Supérieure.

ACTIONS

DÉFENDEURS. DEMANDEURS. MONTANTS

Beauharnois

Kilgour J. W. & Bro..... A Lenoir dit Rolland 200

Bordeaux

Parent Janvier..... T. Migneron 3e cl.

Caplin River

Garant Nap..... Jos. Horsfall & Sons 369

Farnham

Boisvert Chs... Rev. A. C. Larose esqual 289

Lachine

St Denis Dame Etienne.... H. Legault dit Deslauriers 2e cl.

London, Ont.

Labatt John..... Moses Yasinovsky 136

Maisonnette

Fortier Léonce et al..... N. F. H. Dufresne 2e cl.

Hamel Dolphus et al.... Trefflé Bleau 178
Trépanier Homère... Ones. Trépanier 3000

Maltana, Ont.

Pigeon P..... David Madore 200

Montreal

Bourassa Arth... London & Lancashire Life Ass. Co 124

Bennett John A..... Sam. Chadwick 110
Bénard T. et al..... Hermas Gariépy 116

Bourget Jos..... Boivin, Wilson & Cie 100
Bradshaw Geo.... The Merchant's Bk of C. 1e cl.

Charbonneau Clément et uxor..... J. B. Forget dit Dépatie et uxor 1e cl.

Chagnon Geo. R..... Corp. des Frères Maristes 153

Clark Mde Ths L..... The Bridgeport Brass Co 173

Cadieux Magloire..... Julie Dubé 219
Cox John & Son..... Imperial Oil Co 4e cl.

Cité de Montréal... Jos Dufresne 400
Daoust Julien..... Geo. Gauvreau 143

Deslauriers Jos E... Dame A. Lapierre esqual 854

Dupont F. et al... Dame Eva St Amand et vir 102

Duteau L. A. et uxor... David Madore 333
Empire Adv. Co..... Dame Georgie Sheppard 250

Foley Ths..... Albert Desjordy 110
Guilbault Jos..... A. Hogue 188

Galarneau Jos... Delle Marie Dennigan 197
Grand Trunk Ry Co... S. M. Beaudoin 473

Hood Wm & Son... David E. Robson 500
Lafontaine J. B.... Jos. Hector Nault 162

Lahaye Dame Vve B... J. O. Fournier 330
Lindsay Chs W.... Hy & N. Hamilton 199

Lasalle F. X..... Paul Galibert 198
Levy Isaac..... Succ. J. A. Paquet 1786

McGovern Francis..... Chs Boyle 120
McNally Wm et al esqual..... B. McNally 2e cl.

McNeil Wm..... O. Lacombe 2e cl.
O'Heir Fortunat..... Delle Eva Leclair 300

Petell Hector et al..... B. Stenhouse 175
Pauzé Delle Agnès et al..... Dame H. Masse 223

Quinlan John..... Wm Hood & Son 6170
Renard Tous. et al.... T. Prefontaine & Cie 607

Suckling J. E. et al... Wm J. McGee 197
Shearman Jane..... Jas Wolff 199

Vachon J. L..... Fred. Sicotte 103
Whitham (The) Shoe Co..... The Woodside Japanning Co 564

Mont Royal Vale

Finnie Dame R. G... Ella L. Newham 560

Nicolet		
Lemay A.	W. L. Hogg	117
Ottawa		
Teskey S. L.	O. N. Caya	242
Outremont		
Levesque Louis.	Jos. Tiernan (dom.)	5000
Rivière des Prairies		
Clermont Ovide.	Le G. de Villesbert	440
St Henri		
Daoust Emery.	Dame M. Bissonnette	2e cl.
Viau Antoine.	Dame Olivine Bergevin	2e cl.
Ste Julie		
Donais Alph.	Jules Trudeau	500
St-Louis—Mile End		
Lauzon Alderic.	Dame Amélia Guindon	2e cl.
St Vincent de Paul		
Constantin J. E.	A. Th. Constantin	219
Toronto		
Wallberg E. A. et al.	J. A. Lamarche	1278
Westmount		
Murray Jas.	J. Narc. Dupuis	149

Cour Supérieure**JUGEMENTS RENDUS**

DÉFENDEURS.	DEMANDEURS.	MONTANTS
Larose Station		
McKenzie A. J.	W. W. Ogilvie	
	Milling Co	183
Montréal		
Corbeil O.	Canada Furniture	
	Manufacturers	213
Clark Donald.	Alf. Brunet	312
Rosenberg B.	The Gold Medal	
	Furniture Mfg Co	222
Rosen H.	W. L. Hogg	180
Vezina & Frères.	Olivier Limoges sr	650
St Lazare		
Thauvette Honoré.	Jas Coristine Co	452

Cour de Circuit**JUGEMENTS RENDUS**

DÉFENDEURS.	DEMANDEURS.	MONTANTS
Caughnawaga		
Jacobs M. F.	A. L. McLaurin	8
Granby		
Jodoin O.	H. Dufort	52
Lachine		
Doré N.	X. Gariépy	20
Maisonnette		
Dudevoir T.	J. C. Beauchamp	26
Montreal		
Alarie Henri.	H. Dufort	13
Ash G.	Dame Croak	11
Armstrong J. D.	L. Monette	23
Bourdeau P.	H. A. Archambault	8
Bouchard D.	L. Archambault	8
Boivin O.	A. H. Gendron	5
Boivin D.	N. Gauthier	18
Bordeaux L.	D. Messier	29
Boucher P.	Dame S. Schlaiffer	19
Bark T.	M. Tapley	35
Bellingham Wm.	Delle Euphrena	
	Moore	7
Blanchette V.	Dame S. Schlaiffer	6
Bienvenu A.	Montreal Credit Co	12
Bellemare H.	J. S. Archambault	21
Beauchamp Frs.	Dupuis Frères	23
Brown H.	D. Pearson	6
Brunet Alb.	R. Claude et al	79
Chaput N.	C. Coutu	7
Cantwell T.	J. Trottier	18
Cochrane W. P.	P. Crevier	42
Caron H.	F. Cohen	11
Cyr J.	M. Gosselin	17
Daoust A.	B. Larochelle	15
Deslauriers J.	L. Lamoureux	5
Durocher A.	A. Christin	37
Dubord Alph.	A. A. Langevin	34
Dumaresq E.	H. S. Springle	65
Dumphy H.	A. Pagetto	24
Desjardins P.	D. Pepin	8

Dunham Dame D. & Co.	K. Ferguson	7
Dubreuil J. B. fils.	N. Beaudry et al	23
Favreau E.	G. Payette	6
Gilmour W.	J. Cooper	16
Guilbault N.	F. Rochon	12
Gravel A.	J. Poliquin	11
Gougeon E.	Dr Fels	9
Gravel L.	A. Martel	10
Goyette D.	J. Ladouceur	6
Gagné A.	J. Rivet	18
Gaudreau T.	D. Pepin	8
Gordon A.	L. Thérien	5
Gordon J.	D. McDonell	70
Guilbault G.	A. L. McLaurin	45
Hubert Am.	Hy Armstrong	38
Hémond H.	J. B. Lalonde	10
Hayes P.	P. Demers et al	7
Herreboudt H.	E. H. Duham	29
Harold J.	A. Chapman	24
Hunault C.	O. Bouillé	5
Howard Edward.	G. Bowell	36
Hanley C.	E. C. Campeau	44
Jardin A.	H. Lehrer	64
Kege D. D.	E. Cavanagh	19
L'Heureux C.	L. P. Dupré	8
Legendre O.	L. Larue	20
Leymarie J. B. A. L.	F. Lapointe	39
Lamarche N.	L. Villeneuve	15
Lalonde Geo.	D. A. Lafortune	45
Lafamme P.	A. Cohen	11
L'Heureux C.	G. Vandelay	10
Lozeau Nap.	B. Benoit	20
Lachapelle J. B.	Jos. Plouffe	25
Larivée N.	N. Chartrand	6
Lacroix Alfred.	J. de Sièyes et al	26
Lavallée A.	Dame E. Durand	50
Mayrand A.	H. Gendron	25
McCoyle M.	Dame S. Masson esqual	29
Michaud T.	G. Vandelay	20
Monatti Ant.	The City Ice Co	15
Matthews G.	A. Tuddenham	21
Naud J.	L. Monette	7
Nelson J. M.	H. Tucker	50
Ouellette Jos.	A. Ronseaux et al	6
Perrault Dame D.	A. Boivin	12
Périard L. W.	F. X. Martel	31
Payette E. Fils.	L. Villeneuve	20
Payette Eug.	M. Besner	40
Pastor S.	B. H. Rennoldson	8
Ruel F.	J. A. Séguin	24
Rochette J.	J. Lanctot	31
Ritchie Arthur.	M. Besner	14
Rioux J.	M. Guimond	47
Royal A.	Dame M. Sénécal	5
Small R.	G. J. Adams	31
Sansfaçon S.	N. Gauthier	9
St Germain S.	D. Messier	57
Sauriol H.	F. Martin	20
Sauvé U.	C. Sauvé	10
Sauvé O.	do	10
Steben L.	F. X. Dupuis et al	7
Stanton H. G.	M. Tapley	31
Thivierge Ls.	F. Lapointe	23
Tremblay Jos.	D. A. Lafortune	12
Pointe aux Trembles		
Bureau J. B.	A. Paquette	5
Renfrew, Ont		
Villemaire A.	C. Archambault	44
Ste Cunégonde		
Houde N.	H. Normandin	17
Couillard W.	R. Legault	7
St Henri		
Williams Jas.	A. L. Desève	5
St Lambert		
Véronneau Fréd.	Victor Trudeau	9
St Louis—Mile End		
Latreille F.	F. X. Martel	26
Beaupré N.	E. Peltier	5
Pichette Dame Nap.	V. Morin	7
Donarche B.	N. Guernon	45
Ste Rose		
Ouimet J. et al.	A. Pepin	18
Valleyfield		
Wagner Frs.	Arthur Gagner	10

**Contrats donnés**

Chez J. E. Huot, architecte, rue Saint-Jacques, No 58. Une bâtisse, rue Ste Geneviève à Québec, à 2 étages, formant un logement. Désiré Houle, entrepreneur général. Propriétaire, E. J. Duggan.

Chez W. E. Doran, architecte, rue St-Jacques, No 180. Une bâtisse rue Ottawa à 3 étages, formant un logement et un magasin. Maçonnerie, L. McDonald; charpente et menuiserie, Beckham & Scott; chauffage, John Sheehan. Le reste à donner. Propriétaire, Ths O'Connell.

NOTES

M. G. A. Monette, architecte prépare les plans et devis pour une maison, 2 magasins et logements que M. Castonguay fera ériger à St Jérôme.

M. W. E. Doran, architecte a demandé les soumissions pour une bâtisse servant à l'emballage des viandes que The Laing & Packing Provision Co fera ériger à Victoria Town, Pointe St Charles.

La Cie d'Assurance Liverpool London & Globe a choisi un certain nombre d'architectes pour concourir à la préparation des plans et devis pour la construction d'un édifice en pierre de huit étages au coût probable de \$250,000, qui sera érigé au printemps prochain, coin du carré de la Place d'Armes et de la rue St Jacques.

MM. Albert Mesnard et Jos. A. Godin, architectes demandent des soumissions pour un aile à ajouter à l'Hospice Benoit Joseph à la Longue-Pointe.

Permis de construire à Montréal

Rue Plessis, No 420, modifications à une maison; coût probable, \$375. Propriétaire, Rév. Geo. Chevreuil; entrepreneur, Azarie Houle (737).

Rue Island, No 139, modification à une maison; coût probable, \$850. Propriétaire, J. B. Loiseau; entrepreneur, F. M. Paré (738).

Rue St Sulpice No 53, une bâtisse formant magasins, 30 x 102, à 4 étages, en pierre et brique; coût probable, \$12,000. Propriétaires, Les R.R. Dames de l'Hôtel-Dieu; architecte, J. Z. Resther; entrepreneur, Labelle & Payette (739).

Rue Nazareth No 14, modifications à une bâtisse; coût probable \$1500. Propriétaire, Sam. E. Luhtenheim; architecte, H. R. Falboud (740).

Rue Drummond près de la rue Dorchester, une maison formant 12 logements, 77 de front 80 en arrière x 122, à 3 étages, en pierre et brique; coût probable \$12,000. Propriétaire, Dame A. Duperrault; architectes, Bernier & Giroux; entrepreneur, Jos. Renand (741 à 744).

Rue De Montigny, No 1099, modifications à une bâtisse; coût probable \$200. Propriétaires, T. F. Moore & Co.; entrepreneurs, Caty & Goyette (745).

Rue Dorchester, près de la rue Ford, une maison formant un logement 40 x 46, à 2 étages, en pierre et brique; coût probable, \$10,000. Propriétaire, N. E. Picotte; architecte, F. R. Montbriand; entrepreneur, Louis Payette (746).

Rue Pontiac, quartier St-Denis, une maison formant 2 logements 36 x 22, à 2 étages, en pierre et bois; coût probable, \$1100. Propriétaire, Anselme Bertrand (747).

Avenue Papineau, No 76, modifications à une maison; coût probable, \$150. Propriétaire, Omer Quintal (749).

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

Le Prix Courant

Page(s) manquante(s)